

8.9.2023

A9-0233/ 001-291

AMANDMANI 001-291

podnositelj Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

Izvešće

Javi López

Kvaliteta zraka i čišći zrak za Europu

A9-0233/2023

Prijedlog direktive (COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Amandman 1

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) U prosincu 2019. Europska komisija utvrdila je u svojoj Komunikaciji „Europski zeleni plan”⁴⁰ ambiciozan plan za preobrazbu Unije u pravedno i prosperitetno društvo s modernim, resursno učinkovitim i konkurentnim gospodarstvom, s ciljem zaštite, očuvanja i povećanja prirodnog kapitala Unije te zaštite zdravlja i dobrobiti građana od rizika i učinaka povezanih s okolišem. ***U europskom zelenom planu navedene su obveze*** u pogledu čistog zraka, konkretno da će se kvaliteta zraka dodatno poboljšavati, a standardi EU-a za kvalitetu zraka još više uskladiti s preporukama Svjetske zdravstvene organizacije (SZO). Najavljene su i strože odredbe o praćenju, modeliranju i planiranju u području

Izmjena

(2) U prosincu 2019. Europska komisija utvrdila je u svojoj Komunikaciji „Europski zeleni plan”⁴⁰ ambiciozan plan za preobrazbu Unije u pravedno i prosperitetno društvo s modernim, resursno učinkovitim i konkurentnim gospodarstvom, s ciljem zaštite, očuvanja i povećanja prirodnog kapitala Unije te zaštite zdravlja i dobrobiti građana od rizika i učinaka povezanih s okolišem. ***Komisija je*** u pogledu čistog zraka konkretno ***preuzela obveze*** da će se kvaliteta zraka dodatno poboljšavati, a standardi EU-a za kvalitetu zraka još više uskladiti s preporukama Svjetske zdravstvene organizacije (SZO). Najavljene su i strože odredbe o praćenju, modeliranju i planiranju u području

kvalitete zraka.

⁴⁰ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Europskom vijeću, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Europski zeleni plan”; COM(2019) 640 final.

Amandman 2

Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) U akcijskom planu za postizanje nulte stope onečišćenja utvrđuje se i vizija za 2050., u kojoj se onečišćenje zraka smanjuje na razine koje se više ne smatraju štetnima za zdravlje i prirodne ekosustave. U tu bi svrhu trebalo težiti **postupnom** pristupu utvrđivanju sadašnjih i budućih standarda EU-a za kvalitetu zraka, kojim bi se uspostavili **prijelazni** standardi kvalitete zraka za 2030. **i** kasnije **te** razvila perspektiva za usklađivanje **sa** Smjernicama SZO-a za kvalitetu zraka najkasnije do 2050. na temelju mehanizma redovitog preispitivanja, čime bi se u obzir uzele najnovije znanstvene **spoznaje**. S obzirom na povezanost smanjenja onečišćenja i dekarbonizacije, dugoročni cilj postizanja cilja nulte stope onečišćenja trebao bi se ostvarivati usporedno sa smanjenjem emisija stakleničkih plinova kako je utvrđeno Uredbom (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća⁴².

⁴² Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o

kvalitete zraka.

⁴⁰ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Europskom vijeću, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Europski zeleni plan”; COM(2019) 640 final.

Izmjena

(4) U akcijskom planu za postizanje nulte stope onečišćenja utvrđuje se i vizija za 2050., u kojoj se onečišćenje zraka smanjuje na razine koje se više ne smatraju štetnima za zdravlje i prirodne ekosustave. U tu bi svrhu trebalo težiti **ambicioznom** pristupu utvrđivanju sadašnjih i budućih standarda EU-a za kvalitetu zraka, kojim bi se uspostavili standardi kvalitete zraka za 2030. **te** kasnije **u redovitim vremenskim razmacima, i** razvila perspektiva za **kontinuirano potpuno** usklađivanje **s najnovijim** Smjernicama SZO-a za kvalitetu zraka **kako bi se cilj nulte stope onečišćenja postigao** najkasnije do 2050. na temelju mehanizma redovitog preispitivanja, čime bi se u obzir uzelo najnovije znanstvene **dokaze**. S obzirom na povezanost smanjenja onečišćenja i dekarbonizacije, dugoročni cilj postizanja cilja nulte stope onečišćenja trebao bi se ostvarivati usporedno sa smanjenjem emisija stakleničkih plinova kako je utvrđeno Uredbom (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća⁴².

⁴² Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o

uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i izmjeni uredaba (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi”) (SL L 243, 9.7.2021., str. 1.).

uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i izmjeni uredaba (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi”) (SL L 243, 9.7.2021., str. 1.).

Amandman 3

Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4.a) U rujnu 2021. SZO je objavio nove Smjernice za kvalitetu zraka na temelju sveobuhvatne sinteze znanstvenih dokaza o učincima onečišćenja zraka na zdravlje. U zaključcima tih Smjernica za kvalitetu zraka posebno se naglašava važnost snižavanja koncentracija onečišćenja na svim razinama te se navode jasne koristi takvih mjera za javno zdravlje i okoliš. Ovom se Direktivom uzimaju u obzir najnovija znanstvena saznanja i potreba za potpunim usklađivanjem standarda Unije za kvalitetu zraka s najnovijim Smjernicama SZO-a za kvalitetu zraka kako bi se ispunili opći ciljevi akcijskog plana za postizanje nulte stope onečišćenja.

Amandman 4

Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4.b) Društvene koristi kontinuiranog i unaprjeđenog smanjenja onečišćenja zraka uvelike nadilaze povezane troškove. Prema procjenama Komisije, godišnji izravni troškovi usklađivanja s različitim scenarijima politika analiziranim u

okviru procjene učinka priložene ovoj Direktivi iznose između 3,3 milijarde EUR i 7 milijardi EUR, dok monetizirana korist za zdravlje i okoliš iznosi između 36 milijardi EUR i 130 milijardi EUR u 2030., što pokazuje da su koristi od politike u području kvalitete zraka znatno veće od troškova provedbe. Od 2000. godine emisije onečišćujućih tvari u zraku u EU-u u stalnom su opadanju kao rezultat zakonodavstva Unije i nacionalnog zakonodavstva.

Amandman 5

Prijedlog direktive Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Pri poduzimanju relevantnih mjera na razini Unije i na nacionalnoj razini radi postizanja cilja nulte stope onečišćenja zraka, države članice, Europski parlament, Vijeće i Komisija trebali bi se voditi načelom opreznosti i načelom „**onečišćivač plaća**” utvrđenima u Ugovoru o funkcioniranju Europske unije *te* načelom „nenanošenja štete” iz europskog zelenog plana. Oni bi, među ostalim, trebali uzeti u obzir: doprinos poboljšane kvalitete zraka javnom zdravlju, kvaliteti okoliša, dobrobiti građana, blagostanju društva, zapošljavanju i konkurentnosti gospodarstva; energetske tranziciju, jačanje energetske sigurnosti i borbu protiv energetske siromaštva; sigurnost i cjenovnu pristupačnost opskrbe hranom; razvoj održivih i pametnih rješenja za mobilnost i promet; utjecaj promjena u ponašanju; pravednost i solidarnost među državama članicama i unutar država članica s obzirom na njihove gospodarske kapacitete, okolnosti na nacionalnoj razini, kao što su posebnosti otokâ, i potrebu za

Izmjena

(5) Pri poduzimanju relevantnih mjera na razini Unije i na nacionalnoj razini radi postizanja cilja nulte stope onečišćenja zraka, države članice, Europski parlament, Vijeće i Komisija trebali bi se voditi načelom opreznosti, **načelom „onečišćivač plaća”** i načelom „**preventivnog djelovanja i uklanjanja onečišćenja na samom izvoru**” utvrđenima u Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, načelom „nenanošenja štete” iz europskog zelenog plana **i poštovanjem ljudskog prava na čist, zdrav i održiv okoliš**. Oni bi, među ostalim, trebali uzeti u obzir: doprinos poboljšane kvalitete zraka javnom zdravlju, kvaliteti okoliša **i otpornosti ekosustava**, dobrobiti građana, **jednakosti i zaštiti osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina, troškovima zdravstvene skrbi, postizanju ciljeva održivog razvoja, ulozi civilnog društva**, blagostanju društva, zapošljavanju i konkurentnosti gospodarstva; energetske tranziciju, jačanje energetske sigurnosti i borbu protiv energetske siromaštva; sigurnost i cjenovnu pristupačnost opskrbe

postupnom konvergencijom; potrebu da se provedbom odgovarajućih programa obrazovanja i osposobljavanja osigura poštena i socijalno pravedna tranzicija; najbolje dostupne i najnovije znanstvene dokaze, posebno nalaze o kojima je izvijestio SZO; potrebu da se rizici povezani s onečišćenjem zraka uključe u odluke o ulaganju i planiranju; troškovnu učinkovitost i tehnološku neutralnost u postizanju smanjenja emisija onečišćujućih tvari u zraku; i napredak u pitanjima integriteta okoliša i razine ambicija tijekom vremena.

hranom; razvoj održivih i pametnih rješenja za mobilnost i promet *i njihovu infrastrukturu*; utjecaj promjena u ponašanju; *učinak fiskalnih politika*; pravednost i solidarnost među državama članicama i unutar država članica s obzirom na njihove gospodarske kapacitete, okolnosti na nacionalnoj razini, kao što su posebnosti otokâ, i potrebu za postupnom konvergencijom; potrebu da se provedbom odgovarajućih programa obrazovanja i osposobljavanja, *među ostalim i za zdravstvene djelatnike*, osigura poštena i socijalno pravedna tranzicija; najbolje dostupne i najnovije znanstvene dokaze, posebno nalaze o kojima je izvijestio SZO; potrebu da se rizici povezani s onečišćenjem zraka uključe u odluke o ulaganju i planiranju; troškovnu učinkovitost, *najbolja dostupna tehnološka rješenja* i tehnološku neutralnost u postizanju smanjenja emisija onečišćujućih tvari u zraku; i napredak u pitanjima integriteta okoliša i razine ambicija tijekom vremena, *vodeći se neregresijskim načelom utvrđenim u Povelji Europske unije o temeljnim pravima*.

Amandman 6

Prijedlog direktive Uvodna izjava 5.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(5.a) Ovom se Direktivom doprinosi postizanju ciljeva održivog razvoja, a posebno ciljeva održivog razvoja br. 3., 7., 10., 11. i 13.

Amandman 7

Prijedlog direktive Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) U Osmom Općem programu djelovanja Unije za okoliš do 2030., donesenom Odlukom (EU) 2022/591 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. travnja 2022.⁴³, utvrđuje se cilj postizanja netoksičnog okoliša, čime se štiti zdravlje i dobrobit ljudi, životinja i ekosustava od rizika povezanih s okolišem i negativnih učinaka, i navodi se potreba za daljnjim poboljšanjem metoda praćenja, boljim informiranjem javnosti i pristupom pravosuđu u tu svrhu. Ciljevi utvrđeni u ovoj Direktivi zasnivaju se na tome.

⁴³ Odluka (EU) 2022/591 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. travnja 2022. o Općem programu djelovanja Unije za okoliš do 2030. (SL L 114, 12.4.2022., str. 22.).

Amandman 8

Prijedlog direktive Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Komisija bi trebala redovito preispitivati znanstvene dokaze povezane s onečišćujućim tvarima, njihovim učincima na zdravlje ljudi i okoliš te tehnološkim razvojem. Na temelju preispitivanja Komisija bi trebala procijeniti jesu li primjenjivi standardi kvalitete zraka i dalje primjereni za postizanje ciljeva ove Direktive. Prvo preispitivanje trebalo bi provesti do 31. prosinca 2028. kako bi se

Izmjena

(6) U Osmom Općem programu djelovanja Unije za okoliš do 2030., donesenom Odlukom (EU) 2022/591 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. travnja 2022.⁴³, **kao jedan od prioriternih ciljeva** utvrđuje se cilj postizanja netoksičnog okoliša, čime se štiti zdravlje i dobrobit ljudi, životinja i ekosustava od rizika povezanih s okolišem i negativnih učinaka, i navodi se, **među ostalim**, potreba za daljnjim poboljšanjem metoda praćenja, **boljom prekograničnom koordinacijom**, boljim informiranjem javnosti i pristupom pravosuđu u tu svrhu. Ciljevi utvrđeni u ovoj Direktivi zasnivaju se na tome.

⁴³ Odluka (EU) 2022/591 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. travnja 2022. o Općem programu djelovanja Unije za okoliš do 2030. (SL L 114, 12.4.2022., str. 22.).

Izmjena

(7) Komisija bi trebala redovito preispitivati znanstvene dokaze povezane s onečišćujućim tvarima, njihovim učincima na zdravlje ljudi i okoliš, **nejednakostima u području zdravlja, izravnim i neizravnim troškovima zdravstvene skrbi u vezi s onečišćenjem zraka, troškovima zaštite okoliša te bihevioralnim, fiskalnim i tehnološkim razvojem**. Na temelju preispitivanja Komisija bi trebala

procijenilo je li potrebno ažurirati standarde kvalitete zraka na temelju najnovijih znanstvenih informacija.

procijeniti jesu li primjenjivi standardi kvalitete zraka i dalje primjereni za postizanje ciljeva ove Direktive. Prvo preispitivanje trebalo bi provesti do 31. prosinca 2028. kako bi se procijenilo je li potrebno ažurirati standarde kvalitete zraka na temelju najnovijih znanstvenih informacija. ***Kada je riječ o postizanju standarda kvalitete zraka utvrđenih ovom Direktivom, Komisija bi trebala redovito ocjenjivati doprinos zakonodavstva Unije kojim se utvrđuju emisijski standardi za izvore onečišćenja zraka i, prema potrebi, predložiti dodatne mjere Unije.***

Amandman 9

Prijedlog direktive Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

(10) Trebalo bi primijeniti aplikacije za modeliranje kako bi se podaci s točke uzimanja uzorka mogli protumačiti sa stajališta geografske distribucije koncentracije tako da pomognu u otkrivanju kršenja standarda kvalitete zraka i budu izvor informacija za planove kvalitete zraka i smještaj točaka uzorkovanja. Osim zahtjeva za praćenje kvalitete zraka utvrđenih u ovoj Direktivi, za potrebe praćenja države članice potiču se da upotrebljavaju informacijske proizvode i dodatne alate (npr. redovita izvješća o evaluaciji i procjeni kvalitete, internetske aplikacije za politike) koje pruža komponenta za promatranje Zemlje svemirskog programa EU-a, a posebno usluga praćenja stanja atmosfere u okviru programa Copernicus (CAMS).

Izmjena

(10) ***Kada je to relevantno***, trebalo bi primijeniti aplikacije za modeliranje kako bi se podaci s točke uzimanja uzorka mogli protumačiti sa stajališta geografske distribucije koncentracije ***onečišćujućih tvari*** tako da pomognu u otkrivanju kršenja standarda kvalitete zraka i budu izvor informacija za planove za kvalitetu zraka ***i planove djelovanja za kvalitetu zraka*** i smještaj točaka uzorkovanja. Osim zahtjeva za praćenje kvalitete zraka utvrđenih u ovoj Direktivi, za potrebe praćenja države članice potiču se da upotrebljavaju informacijske proizvode i dodatne alate (npr. redovita izvješća o evaluaciji i procjeni kvalitete, internetske aplikacije za politike) koje pruža komponenta za promatranje Zemlje svemirskog programa EU-a, a posebno usluga praćenja stanja atmosfere u okviru programa Copernicus (CAMS).

Amandman 10

Prijedlog direktive Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Važno je pratiti onečišćujuće tvari koje izazivaju zabrinutost, kao što su ultrasitne čestice, crni ugljik i elementarni ugljik, kao i amonijak i oksidativni potencijal lebdećih čestica, kako bi se poduprlo znanstveno razumijevanje njihovih učinaka na zdravlje i okoliš, u skladu s preporukama SZO-a.

Izmjena

(11) Važno je pratiti onečišćujuće tvari koje izazivaju zabrinutost, kao što su ultrasitne čestice, crni ugljik i elementarni ugljik, kao i amonijak i oksidativni potencijal lebdećih čestica, kako bi se poduprlo znanstveno razumijevanje njihovih učinaka na zdravlje i okoliš, u skladu s preporukama SZO-a, ***te kako bi se za njih odredile granične vrijednosti u okviru prvog preispitivanja ove Direktive 2018. godine. Komisija bi trebala nastaviti pratiti znanstveni razvoj u pogledu svih drugih onečišćujućih tvari koje nisu obuhvaćene ovom Direktivom i ocijeniti potrebu za proširenjem njezinih odredaba na te onečišćujuće tvari.***

Amandman 11

Prijedlog direktive Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija

(12) Kako bi se bolje shvatio utjecaj ***ovih*** onečišćujućih tvari i razvile odgovarajuće politike, trebalo bi obaviti detaljna mjerenja sitnih lebdećih čestica na ruralnim pozadinskim lokacijama. Takva bi mjerenja trebala obaviti na način koji je u skladu s programom suradnje za praćenje i ocjenjivanje dalekosežnog prijenosa onečišćujućih tvari u zraku u Europi (EMEP), koji je uspostavljen u okviru Konvencije o dalekosežnom prekograničnom onečišćenju zraka iz 1979. Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE) , odobrene Odlukom

Izmjena

(12) Kako bi se bolje shvatio ***prekogranični prijenos i*** utjecaj ***tih*** onečišćujućih tvari i razvile odgovarajuće politike, ***uključujući moguće uvođenje graničnih vrijednosti, ciljnih vrijednosti ili kritičnih razina,*** trebalo bi obaviti detaljna mjerenja sitnih lebdećih čestica, ***crnog ugljika, žive i amonijaka*** na ruralnim pozadinskim lokacijama. Takva bi mjerenja trebala obaviti na način koji je u skladu s programom suradnje za praćenje i ocjenjivanje dalekosežnog prijenosa onečišćujućih tvari u zraku u Europi (EMEP), koji je uspostavljen u okviru

Vijeća 81/462/EEZ od 11. lipnja 1981.⁴⁴, i njezinih protokola, uključujući Protokol o suzbijanju zakiseljavanja, eutrofikacije i prizemnog ozona iz 1999., koji je revidiran 2012.

Konvencije o dalekosežnom prekograničnom onečišćenju zraka iz 1979. Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE), odobrene Odlukom Vijeća 81/462/EEZ od 11. lipnja 1981.⁴⁴, i njezinih protokola, uključujući Protokol o suzbijanju zakiseljavanja, eutrofikacije i prizemnog ozona iz 1999., koji je revidiran 2012.

⁴⁴ Odluka Vijeća 81/462/EEZ od 11. lipnja 1981. o zaključivanju Konvencije o dalekosežnom prekograničnom onečišćenju zraka (SL L 171, 27.6.1981., str. 11.).

⁴⁴ Odluka Vijeća 81/462/EEZ od 11. lipnja 1981. o zaključivanju Konvencije o dalekosežnom prekograničnom onečišćenju zraka (SL L 171, 27.6.1981., str. 11.).

Obrazloženje

Izmjena čija je svrha očuvanje unutarnje logike teksta.

Amandman 12

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) Kako bi se zaštitilo ljudsko zdravlje i okoliš u cjelini, posebno je važno boriti se protiv emisija onečišćujućih tvari na njihovom izvoru, te identificirati i primijeniti najučinkovitije mjere smanjenja emisije na lokalnoj i nacionalnoj razini, te na razini Unije, posebno kad je riječ o emisijama iz poljoprivrede, industrije, prometa i proizvodnje energije. Stoga bi trebalo izbjegavati, spriječiti ili smanjiti emisije štetnih onečišćujućih tvari u zraku, te postaviti odgovarajuće standarde za kvalitetu zraka, **vodeći računa o relevantnim normama**, smjernicama i programima Svjetske zdravstvene organizacije.

Izmjena

(15) Kako bi se zaštitilo ljudsko zdravlje i okoliš u cjelini, posebno je važno boriti se protiv emisija onečišćujućih tvari na njihovom izvoru, te identificirati i primijeniti najučinkovitije mjere smanjenja emisije na lokalnoj i nacionalnoj razini, te na razini Unije, posebno kad je riječ o emisijama iz poljoprivrede, industrije, prometa, **sustava grijanja i hlađenja te proizvodnje energije. Relevantno zakonodavstvo Unije, kao što je zakonodavstvo o europskim standardima za emisije iz vozila ili zakonodavstvo o industrijskim emisijama, ključno je za daljnje smanjenje onečišćenja zraka.** Stoga bi trebalo izbjegavati, spriječiti ili smanjiti emisije štetnih onečišćujućih tvari

u zraku, te postaviti odgovarajuće standarde za kvalitetu zraka **na temelju najnovijih znanstvenih dokaza objavljenih u najnovijim Smjernicama SZO-a za kvalitetu zraka te u skladu s akcijskim planom za postizanje nulte stope onečišćenja za 2050.**

Obrazloženje

Novi tekst radi dosljednosti s izmjenama i izrazom koji se koristi pri spominjanju Smjernica SZO-a za kvalitetu zraka i najnovijih znanstvenih dokaza, kao i s prilogima I. i VII.

Amandman 13

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.a) Poljoprivreda je značajan izvor onečišćenja zraka: na nju otpada oko 93 % ukupnih emisija amonijaka u Uniji, dok poljoprivredne emisije metana, prekursora stvaranju ozona na prizemnoj razini, i čestica kao što je PM₁₀, čine oko 54 % ukupnih emisija tog plina u Uniji. Države članice trebale bi poduzeti potrebne mjere za smanjenje emisija u poljoprivredi, zajedno s emisijama u drugim sektorima, koje bi mogle uključivati, među ostalim, mjere za smanjenje emisija povezanih s gospodarenjem stokom, kao što su sustavi gospodarenja dušikom i sustavi nastamba za životinje s niskim emisijama, održivo gospodarenje poljoprivrednim otpadom, održivo upravljanje usjevima, precizna poljoprivreda, učinkovito korištenje resursa i alternativni izvori energije.

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta.

Amandman 14

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.b) Komisija bi, prije njihovog donošenja, trebala ocijeniti dosljednost svakog relevantnog nacрта mjere ili zakonodavnog prijedloga, uključujući proračunske prijedloge, sa standardima kvalitete zraka utvrđenima ovom Direktivom, i tu ocjenu uključiti u sve procjene učinka koje prate te mjere ili prijedloge, a rezultate te ocjene objaviti prilikom njihovog donošenja. Komisija bi trebala nastojati uskladiti svoje nacрте mjera i zakonodavne prijedloge s ciljevima ove Direktive. U svakom slučaju neusklađenosti Komisija bi trebala navesti svoje razloge u okviru procjene dosljednosti.

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta.

Amandman 15

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.c) Onečišćujuće tvari u zraku ispuštene iz prometnog sektora

predstavljaju poseban rizik za zdravlje ljudi koji žive u gradskim područjima i u blizini prometnih čvorišta. Države članice i relevantna regionalna i lokalna tijela stoga bi trebali razmotriti provedbu planova održive gradske mobilnosti i ulagati u tehnologije s nultom stopom emisija i mjere kojima se omogućuje prelazak na aktivne, kolektivne i održive prometne sustave, kao i stvaranje zelenih površina i pješačkih područja u gradovima s ciljem smanjenja onečišćenja zraka i zakrčenosti cesta, a posebno u urbanim područjima u skladu s komunikacijom Komisije od 9. prosinca 2020. naslovljenom „Strategija za održivu i pametnu mobilnost – usmjeravanje europskog prometa prema budućnosti”. Države članice trebale bi poduzeti i sve potrebne mjere kako bi ubrzale uvođenje infrastrukture za alternativna goriva, posebno infrastrukture za punjenje lakih i teških vozila električnom energijom, te provoditi redovite provjere kvalitete prometne infrastrukture kako bi se utvrdila područja u kojima je potrebno smanjiti zakrčenost i optimizirati infrastrukturu, te poduzeti odgovarajuće mjere, uz potporu financijskih sredstava Unije, ako je primjenjivo.

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta.

Amandman 16

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.d) Samo je onečišćenje zraka

koje je uzrokovano pomorskim prometom svake godine u Uniji odgovorno za više od 50 000 slučajeva preuranjene smrti^{1a}. Iako je najštetniji aspekt pomorskog prometa onečišćenje sumporovim dioksidom, ni NOx ne bi trebalo zanemariti. Utjecaj pomorskog prometa na okoliš i obalne zajednice, i u pogledu štete za ekosustave i u pogledu javnog zdravlja, mogao bi se ublažiti sveobuhvatnom elektrifikacijom pomorskog prometa na kratke udaljenosti i gradskog pomorskog prometa, uz zahtjeve za nultu stopu emisija i infrastrukturu na vezu. Nadalje, sveobuhvatno uključivanje pomorskog prostora Unije u područje kontrole emisija sumpora (SECA) i područje kontrole emisija dušika (NECA) znatno bi doprinijelo smanjenju onečišćenja zraka u lukama i lučkim gradovima, kao i u vodama Unije.

^{1a} Brandt, J., Silver, J. D., i Frohn, L. M., „Assessment of Health-Cost Externalities of Air Pollution at the National Level using the EVA Model System” (Procjena vanjskih učinaka onečišćenja zraka na zdravlje na nacionalnoj razini s pomoću sustava modeliranja EVA). Znanstveno izvješće CEEH-a br. 3, 2011.

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta.

Amandman 17

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Rezultati znanstvenih istraživanja pokazuju da sumporov dioksid, dušikov dioksid i dušikovi oksidi, lebdeće čestice, olovo, benzen, ugljikov monoksid, arsen, kadmij, nikal, neki policiklički aromatski ugljikovodici i prizemni ozon **imaju značajan negativan utjecaj** na zdravlje ljudi. Posljedice za zdravlje ljudi i za okoliš nastaju putem koncentracija u zraku.

Izmjena

(16) Rezultati znanstvenih istraživanja pokazuju da **su** sumporov dioksid, dušikov dioksid i dušikovi oksidi, lebdeće čestice, olovo, benzen, ugljikov monoksid, arsen, kadmij, nikal, neki policiklički aromatski ugljikovodici i prizemni ozon **odgovorni za niz značajnih negativnih učinaka** na zdravlje ljudi **koji mogu rezultirati preuranjenom smrću, te da nije moguće odrediti prag ispod kojeg te tvari ne predstavljaju opasnost za zdravlje ljudi. Te tvari oštećuju većinu sustava organa i povezane su s mnogim onesposobljujućim bolestima, kao što su astma kod djece i kod odraslih, kardiovaskularne bolesti, kronična opstruktivna plućna bolest, upala pluća, moždani udar, dijabetes, rak pluća, otežan kognitivni razvoj i demencija.** Posljedice za zdravlje ljudi i za okoliš nastaju putem koncentracija u zraku **i taloženja.**

Amandman 18

Prijedlog direktive Uvodna izjava 16.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(16a) Onečišćenje zraka utječe na ljudsko tijelo kako kratkoročno tako i dugoročno, i to na načine štetne za zdravlje. Iako je onečišćenje zraka univerzalni zdravstveni problem koji pogađa sve, rizici nisu jednaki za svo stanovništvo, te su neke skupine ljudi izložene većim rizicima nego ostali. Može se zaključiti da su ranjivo stanovništvo i ranjive skupine, kao što su osobe s određenim već postojećim zdravstvenim stanjima (kao što su respiratorne ili kardiovaskularne bolesti), trudnice, novorođenčad, djeca, starije

osobe, osobe s invaliditetom ili osobe s neodgovarajućim pristupom zdravstvenoj skrbi, te radnici koji su u svojoj struci izloženi osobito visokim razinama onečišćenja zraka, najugroženiji, kako je istaknuto u studijama u kojima se onečišćenje zraka povezuje sa smanjenim kognitivnim sposobnostima kod starijih osoba te koje ukazuju na to da je loša kvaliteta zraka posebno opasna za djecu. Te bi skupine trebale biti o tome informirane i zaštićene. Ovom se Direktivom prepoznaju povećani rizici i posebne potrebe osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina kada je riječ o onečišćenju zraka te se nastoji odgovoriti na zdravstvene nejednakosti uzrokovane onečišćenim zrakom.

Amandman 19

Prijedlog direktive Uvodna izjava 16.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(16.b) *Iako onečišćenje zraka predstavlja veliki okolišni rizik za zdravlje koji utječe na sve ljude i sve države članice, postoje brojni novi dokazi o povezanosti između socioekonomskog položaja i onečišćenja zraka, koji ukazuju na to da onečišćenje zraka obično više utječe na zdravlje ljudi nižeg socioekonomskog statusa nego na zdravlje općeg stanovništva zbog njihove veće izloženosti i veće ranjivosti^{1a}. Države članice trebale bi te čimbenike uzeti u obzir pri izradi, provedbi ili ažuriranju svojih planova za kvalitetu zraka ili planova djelovanja za kvalitetu zraka kako bi učinkovito odgovorile na socijalne aspekte onečišćenja zraka i na najmanju mjeru smanjile socioekonomske učinke poduzetih mjera.*

1^a Unequal exposure and unequal impacts: social vulnerability to air pollution, noise and extreme temperatures in Europe, European Environment Agency (Nejednaka izloženost i nejednaki učinci: socijalna osjetljivost na onečišćenje zraka, buku i ekstremne temperature u Europi, Europska agencija za okoliš), 2018.

Amandman 20

Prijedlog direktive Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija

(18) Prosječna izloženost stanovništva onečišćujućim tvarima s najvećim dokumentiranim utjecajem na ljudsko zdravlje, sitnim lebdećim česticama (PM_{2,5}) i dušikovu dioksidu (NO₂), trebala bi se smanjiti u skladu s preporukama SZO-a. Stoga bi uz granične vrijednosti trebalo uvesti i obvezu smanjenja prosječne izloženosti za te onečišćujuće tvari.

Izmjena

(18) Prosječna izloženost stanovništva onečišćujućim tvarima s najvećim dokumentiranim utjecajem na ljudsko zdravlje, sitnim lebdećim česticama (PM_{2,5}) i dušikovu dioksidu (NO₂), trebala bi se smanjiti u skladu s **najnovijim** preporukama SZO-a. Stoga bi uz granične vrijednosti trebalo uvesti i obvezu smanjenja prosječne izloženosti za te onečišćujuće tvari. **Obveza smanjenja prosječne izloženosti trebala bi nadopunjavati, a ne zamijeniti one granične vrijednosti koje su se pokazale kao do sada najučinkovitije provedivi standardi.**

Amandman 21

Prijedlog direktive Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija

(19) Pri provjeri primjerenosti direktiva o kvaliteti zraka (direktiva 2004/107/EZ i

Izmjena

(19) Pri provjeri primjerenosti direktiva o kvaliteti zraka (direktiva 2004/107/EZ i

2008/50/EZ)⁴⁵ pokazalo se da su granične vrijednosti djelotvornije u smanjenju koncentracija onečišćujućih tvari od ciljnih vrijednosti. S ciljem minimiziranja štetnih učinaka na ljudsko zdravlje, a posebno obraćajući pažnju na ranjive skupine i osjetljivo stanovništvo i okoliš, trebalo bi odrediti granične vrijednosti za koncentraciju sumporova dioksida, dušikova dioksida, lebdećih čestica, olova, benzena, ugljikova monoksida, arsena, kadmija, nikla i policikličkih aromatskih ugljikovodika u zraku. Benzo(a)piren bi trebalo koristiti kao pokazatelj za opasnost od kancerogenih učinaka policikličkih aromatskih ugljikovodika u zraku.

⁴⁵ Provjera primjerenosti direktiva o kvaliteti zraka od 28. studenoga 2019. (SWD(2019) 427 final).

Amandman 22

Prijedlog direktive Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija

(21) Prizemni ozon je prekogranična onečišćujuća tvar koja nastaje u atmosferi iz emisije primarnih onečišćujućih tvari **obuhvaćenih** Direktivom 2016/2284/EU Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁶. Napredak u smjeru ostvarivanja ciljeva kvalitete zraka i dugoročnih ciljeva za prizemni ozon postavljenih u ovoj Direktivi trebalo bi odrediti na temelju ciljeva i obveza smanjenja emisija predviđenih u Direktivi

2008/50/EZ)⁴⁵ pokazalo se da su granične vrijednosti djelotvornije u smanjenju koncentracija onečišćujućih tvari od **drugih vrsta standarda kvalitete zraka, kao što su ciljne** vrijednosti. S ciljem minimiziranja štetnih učinaka na ljudsko zdravlje, a posebno obraćajući pažnju na ranjive skupine i osjetljivo stanovništvo i okoliš, trebalo bi odrediti granične vrijednosti za koncentraciju sumporova dioksida, dušikova dioksida, lebdećih čestica, olova, benzena, ugljikova monoksida, arsena, kadmija, nikla i policikličkih aromatskih ugljikovodika u zraku. **Kako bi se osigurala učinkovita zaštita od štetnih učinaka za ekosustave, te bi granične vrijednosti trebalo redovito ažurirati s obzirom na najnovije preporuke SZO-a.** Benzo(a)piren bi trebalo koristiti kao pokazatelj za opasnost od kancerogenih učinaka policikličkih aromatskih ugljikovodika u zraku.

⁴⁵ Provjera primjerenosti direktiva o kvaliteti zraka od 28. studenoga 2019. (SWD(2019) 427 final).

Izmjena

(21) Prizemni ozon je prekogranična onečišćujuća tvar koja nastaje u atmosferi iz emisije primarnih onečišćujućih tvari, **od kojih su neke obuhvaćene** Direktivom 2016/2284/EU Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁶. **Prizemni ozon negativno utječe ne samo na zdravlje ljudi nego i na vegetaciju i ekosustave, te dovodi do smanjenog prinosa usjeva i rasta šuma te gubitka bioraznolikosti.** Napredak u

2016/2284/EU i provedbom troškovno učinkovitih mjera i planova za kvalitetu zraka.

smjeru ostvarivanja ciljeva kvalitete zraka i dugoročnih ciljeva za prizemni ozon postavljenih u ovoj Direktivi trebalo bi odrediti na temelju ciljeva i obveza smanjenja emisija predviđenih u Direktivi 2016/2284/EU *te* provedbom troškovno učinkovitih mjera, **planova djelovanja za kvalitetu zraka** i planova za kvalitetu zraka.

⁴⁶ Direktiva (EU) 2016/2284 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2016. o smanjenju nacionalnih emisija određenih atmosferskih onečišćujućih tvari, o izmjeni Direktive 2003/35/EZ i stavljanju izvan snage Direktive 2001/81/EZ (SL L 344, 17.12.2016., str. 1.).

⁴⁶ Direktiva (EU) 2016/2284 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2016. o smanjenju nacionalnih emisija određenih atmosferskih onečišćujućih tvari, o izmjeni Direktive 2003/35/EZ i stavljanju izvan snage Direktive 2001/81/EZ (SL L 344, 17.12.2016., str. 1.).

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta.

Amandman 23

Prijedlog direktive Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija

(22) Ciljne vrijednosti za prizemni ozon i dugoročni ciljevi za osiguranje učinkovite zaštite od štetnog djelovanja prizemnog ozona na zdravlje ljudi, vegetaciju i ekosustave trebali bi biti ažurirani u skladu s najnovijim preporukama Svjetske zdravstvene organizacije.

Izmjena

(22) Ciljne vrijednosti za prizemni ozon i dugoročni ciljevi za osiguranje učinkovite zaštite od štetnog djelovanja prizemnog ozona na zdravlje ljudi, vegetaciju i ekosustave trebali bi biti **redovno** ažurirani u skladu s najnovijim preporukama Svjetske zdravstvene organizacije.

Amandman 24

Prijedlog direktive Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija

(23) Za zaštitu cjelokupnog stanovništva *i osjetljivih* i ranjivih skupina od kratkotrajne izloženosti povećanim koncentracijama **prizemnog ozona** trebalo bi uspostaviti prag upozorenja za sumporov dioksid, dušikov dioksid, lebdeće čestice (PM₁₀ i PM_{2,5}) i prizemni ozon **i prag obavješćivanja za prizemni ozon**. Kada se dostignu vrijednosti tih pragova, trebalo bi obavijestiti javnost o rizicima izlaganja prizemnom ozonu, a ako je prekoračen prag upozorenja, primijeniti, **gdje je to prikladno**, kratkoročne mjere za smanjenje onečišćenja.

Izmjena

(23) Za zaštitu cjelokupnog stanovništva, **a posebno osjetljivog stanovništva** i ranjivih skupina, od kratkotrajne izloženosti povećanim koncentracijama **onečišćujućih tvari** trebalo bi uspostaviti prag upozorenja **i prag obavješćivanja** za sumporov dioksid, dušikov dioksid, lebdeće čestice (PM₁₀ i PM_{2,5}) i prizemni ozon. Kada se dostignu vrijednosti tih pragova, trebalo bi obavijestiti javnost o **povezanim zdravstvenim** rizicima izlaganja, a ako je prekoračen prag upozorenja, primijeniti kratkoročne mjere za smanjenje onečišćenja. **Pragovi upozorenja i obavješćivanja nisu utvrđeni za druge regulirane onečišćujuće tvari jer se dokazi o učincima tih onečišćujućih tvari na zdravlje često odnose samo na dugoročnu izloženost. U slučaju da se pojave znanstveni dokazi o učincima kratkoročne izloženosti tim tvarima, Komisija bi trebala ocijeniti potrebu za uvođenjem pragova upozorenja i obavješćivanja za te onečišćujuće tvari.**

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta.

Amandman 25

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija

(25) Tamo gdje je stanje kvalitete zraka dobro, trebalo bi ga održati ili poboljšati. Ako postoji rizik da standardi za kvalitetu zraka postavljeni u ovoj Direktivi ne budu

Izmjena

(25) Tamo gdje je stanje kvalitete zraka dobro, trebalo bi ga održati ili poboljšati. Ako postoji rizik da standardi za kvalitetu zraka postavljeni u ovoj Direktivi ne budu

postignuti ili ako nisu postignuti, države članice trebale bi odmah poduzeti mjere kako bi zadovoljile granične vrijednosti, obveze smanjenja prosječne izloženosti i kritične razine, **a gdje je to moguće**, kako bi postigle ciljne vrijednosti i dugoročne ciljeve za prizemni ozon.

postignuti ili ako nisu postignuti, države članice trebale bi odmah poduzeti **kontinuirane** mjere kako bi zadovoljile granične vrijednosti, obveze smanjenja prosječne izloženosti i kritične razine, kako bi postigle ciljne vrijednosti i dugoročne ciljeve za prizemni ozon.

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta.

Amandman 26

Prijedlog direktive Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija

(29) Doprinosi iz prirodnih izvora mogu se procijeniti, ali **se ne mogu** kontrolirati. Stoga, ako se doprinos iz prirodnih izvora onečišćujućim tvarima u zraku može utvrditi s određenom sigurnošću i ako su prekoračenja u cijelosti ili djelomično uzrokovana doprinosom iz prirodnih izvora, ti se doprinosi pod uvjetima iz ove Direktive mogu odbiti prilikom procjene sukladnosti s graničnim vrijednostima kvalitete zraka i obveze smanjenja prosječne izloženosti. Doprinos prekoračenju graničnih vrijednosti lebdećih čestica koji se pripisuje zimskom posipavanju cesta pijeskom ili solju može se također odbiti prilikom procjene sukladnosti s graničnim vrijednostima kvalitete zraka, pod uvjetom da su poduzete razumne mjere za smanjenje koncentracija.

Izmjena

(29) Doprinosi iz prirodnih izvora mogu se procijeniti, ali **ih je ponekad teško** kontrolirati. Stoga, ako se doprinos iz prirodnih izvora onečišćujućim tvarima u zraku može utvrditi s određenom sigurnošću i ako su prekoračenja u cijelosti ili djelomično uzrokovana doprinosom iz prirodnih izvora **nad kojima države članice nemaju kontrolu i koje se nije moglo predvidjeti, ublažiti ili spriječiti**, ti se doprinosi pod uvjetima iz ove Direktive mogu odbiti prilikom procjene sukladnosti s graničnim vrijednostima kvalitete zraka i obveze smanjenja prosječne izloženosti. Doprinos prekoračenju graničnih vrijednosti lebdećih čestica koji se pripisuje zimskom posipavanju cesta pijeskom ili solju može se također odbiti prilikom procjene sukladnosti s graničnim vrijednostima kvalitete zraka pod uvjetom da su **pruženi dokazi o tome da su** poduzete **sve** razumne mjere za smanjenje koncentracija. **Oduzimanje tih doprinosa pri procjeni usklađenosti s graničnim**

vrijednostima kvalitete zraka i obvezama smanjenja prosječne izloženosti ne bi trebalo spriječiti države članice da poduzmu mjere za smanjenje njihova učinka na zdravlje.

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta.

Amandman 27

**Prijedlog direktive
Uvodna izjava 29.a (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29.a) Ključno je sustavno pratiti kvalitetu zraka u blizini kritičnih točaka onečišćenja zraka u kojima na razinu onečišćenja snažno utječu emisije iz teških izvora onečišćenja zbog kojih bi pojedinci i skupine stanovništva mogli biti izloženi povećanim rizicima od štetnih učinaka na zdravlje. U tu bi svrhu države članice trebale postaviti točke uzorkovanja u kritičnim točkama onečišćenja zraka, kao što su luke ili zračne luke, kako bi se unaprijedilo razumijevanje utjecaja tih izvora na onečišćenje zraka te kako bi se poduzele odgovarajuće mjere za smanjenje njihova utjecaja na zdravlje ljudi.

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta.

Amandman 28

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija

(30) Za zone u kojima su uvjeti posebno teški trebalo bi omogućiti odgodu krajnjeg roka za postizanje sukladnosti s graničnim vrijednostima kvalitete zraka u slučajevima kada, bez obzira na provedbu odgovarajućih mjera za smanjenje onečišćenja, postoje akutni problemi u postizanju sukladnosti u specifičnim zonama **i aglomeracijama**. Svako odgađanje roka za zonu **ili aglomeraciju** mora pratiti sveobuhvatni plan koji bi trebala odobriti Komisija, a kojim se osigurava usklađenost s novim krajnjim rokom.

Izmjena

(30) Za zone u kojima su uvjeti posebno teški trebalo bi omogućiti odgodu krajnjeg roka za postizanje sukladnosti s graničnim vrijednostima kvalitete zraka u slučajevima kada, bez obzira na provedbu odgovarajućih mjera za smanjenje onečišćenja, postoje akutni problemi u postizanju sukladnosti u specifičnim zonama. Svako odgađanje roka za zonu mora pratiti sveobuhvatni plan koji bi trebala odobriti Komisija, a kojim se osigurava usklađenost s novim krajnjim rokom.

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta.

Amandman 29

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija

(31) Trebalo bi izraditi i ažurirati planove za kvalitetu zraka za zone u kojima koncentracije onečišćujućih tvari u zraku prelaze relevantne granične vrijednosti kvalitete zraka, ciljne vrijednosti za prizemni ozon ili obveze smanjenja prosječne izloženosti. Onečišćujuće tvari emitiraju se iz mnogo različitih izvora i aktivnosti. Kako bi se osigurala povezanost različitih politika, takvi planovi za kvalitetu zraka trebali bi, gdje je izvedivo, biti dosljedni s planovima i programima koji su pripremljeni u skladu s Direktivom

Izmjena

(31) Trebalo bi izraditi i ažurirati planove za kvalitetu zraka za zone u kojima koncentracije onečišćujućih tvari u zraku prelaze relevantne granične vrijednosti kvalitete zraka, ciljne vrijednosti za prizemni ozon ili obveze smanjenja prosječne izloženosti. Onečišćujuće tvari emitiraju se iz mnogo različitih izvora i aktivnosti. Kako bi se osigurala povezanost različitih politika, takvi planovi za kvalitetu zraka trebali bi, gdje je izvedivo, biti dosljedni s planovima i programima koji su pripremljeni u skladu s Direktivom

2010/75/EU **2001/80/EZ** Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁸, Direktivom (EU) 2016/2284 i Direktivom 2002/49/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁹.

2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁸, Direktivom (EU) 2016/2284 i Direktivom 2002/49/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁹.

⁴⁸ Direktiva 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o industrijskim emisijama (integrirano sprečavanje i kontrola onečišćenja) (SL L 334, 17.12.2010., str. 17.).

⁴⁸ Direktiva 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o industrijskim emisijama (integrirano sprečavanje i kontrola onečišćenja) (SL L 334, 17.12.2010., str. 17.).

⁴⁹ Direktiva 2002/49/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. lipnja 2002. o procjeni i upravljanju bukom iz okoliša (SL L 189, 18.7.2002., str. 12.).

⁴⁹ Direktiva 2002/49/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. lipnja 2002. o procjeni i upravljanju bukom iz okoliša (SL L 189, 18.7.2002., str. 12.).

Obrazloženje

„2001/80/EZ” briše se jer je navod pogrešan. Direktiva 2001/80/EZ stavljena je izvan snage Direktivom 2010/75/EU, koja je spomenuta neposredno prije.

Amandman 30

Prijedlog direktive Uvodna izjava 31.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(31.a) Kako je pojašnjeno u sudskoj praksi Suda^{1a}, odredbama o planovima za kvalitetu zraka ne dopušta se produljenje roka za usklađivanje sa standardima kvalitete zraka. Činjenica da je izrađen plan za kvalitetu zraka sama po sebi ne znači da je država članica ipak ispunila svoje obveze kako bi osigurala da razine onečišćujućih tvari u zraku ne prelaze standarde kvalitete zraka utvrđene ovom Direktivom.

^{1a} Presuda Suda od 10. studenoga 2020., Europska komisija protiv Republike

Italije, C-644/18, ECLI:EU:C:2020:895, točka 154., i presuda Suda od 19. studenoga 2014., ClientEarth protiv The Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs, C-404/13, ECLI:EU:C:2014:2382, točka 49.

Amandman 31

Prijedlog direktive Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija

(32) Prije 2030. trebalo bi izraditi i planove za kvalitetu zraka ako postoji rizik da države članice do tog datuma neće postići granične vrijednosti ili ciljnu vrijednost za prizemni ozon kako bi se osiguralo odgovarajuće smanjenje razina onečišćujućih tvari.

Izmjena

(32) Kako bi se zakonodavstvo Unije uskladilo s najnovijim znanstvenim dokazima i najnovijim Smjernicama SZO-a za kvalitetu zraka, ovom se Direktivom utvrđuju novi standardi kvalitete zraka koje treba ispuniti do 2030. Države članice i nadležna tijela trebali bi, kao pripremu za rok 2030. za nove granične vrijednosti utvrđene u odjeljku 1. tablici 1. Priloga I., izraditi posebnu vrstu plana za kvalitetu zraka, takozvani plan djelovanja za kvalitetu zraka, za zone unutar kojih koncentracije onečišćujućih tvari u zraku premašuju relevantne granične vrijednosti kvalitete zraka utvrđene za 2030. Planom djelovanja za kvalitetu zraka trebale bi se utvrditi kratkoročne i dugoročne politike i mjere za usklađivanje s tim graničnim vrijednostima najkasnije do 2030. Radi pravne jasnoće i neovisno o posebnoj terminologiji koja se upotrebljava, plan djelovanja za kvalitetu zraka trebao bi se smatrati planom za kvalitetu zraka kako je definiran u članku 4. točki 36.

Amandman 32

Prijedlog direktive Uvodna izjava 34.

Tekst koji je predložila Komisija

(34) Države članice trebale bi surađivati ako zbog značajnog onečišćenja koje dolazi iz druge države članice razina onečišćenja prekorači, ili je vjerojatno da će prekoračiti, bilo koju graničnu vrijednost, ciljnu vrijednost za prizemni ozon, obvezu smanjenja prosječne izloženosti ili prag upozorenja. Prekogranična narav određenih onečišćujućih tvari, kao što su prizemni ozon i lebdeće čestice, **može** zahtijevati koordinaciju između susjednih država članica u izradi i provedbi planova za kvalitetu zraka i kratkoročnih akcijskih planova, te u obavješćivanju javnosti. Gdje je prikladno, države članice trebale bi surađivati s trećim zemljama, s osobitim naglaskom na rano uključivanje država kandidatkinja. Komisiju bi trebalo pravodobno obavijestiti o svakoj takvoj suradnji i pozvati je da pomogne.

Izmjena

(34) Države članice trebale bi surađivati ako zbog značajnog onečišćenja koje dolazi iz druge države članice razina onečišćenja prekorači, ili je vjerojatno da će prekoračiti, bilo koju graničnu vrijednost, ciljnu vrijednost za prizemni ozon, obvezu smanjenja prosječne izloženosti ili prag upozorenja. Prekogranična narav određenih onečišćujućih tvari, kao što su prizemni ozon i lebdeće čestice, **trebala bi** zahtijevati **brzu** koordinaciju između susjednih država članica u izradi i provedbi planova za kvalitetu zraka i kratkoročnih akcijskih planova, te u **što bržem** obavješćivanju javnosti. Gdje je prikladno, države članice trebale bi surađivati s trećim zemljama, s osobitim naglaskom na rano uključivanje država kandidatkinja. Komisiju bi trebalo pravodobno obavijestiti o svakoj takvoj suradnji i pozvati je da pomogne.

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta. Ova je izmjena povezana s izmjenama članka 1.

Amandman 33

Prijedlog direktive Uvodna izjava 35.

Tekst koji je predložila Komisija

(35) Države članice i Komisija trebale bi prikupiti, razmijeniti i proširiti informacije o kvaliteti zraka kako bi bolje razumjele utjecaj onečišćenja zraka i izradile odgovarajuće politike. Javnosti bi također trebale biti dostupne sve najnovije

Izmjena

(35) Države članice i Komisija trebale bi prikupiti, razmijeniti i proširiti informacije o kvaliteti zraka kako bi bolje razumjele utjecaj onečišćenja zraka i izradile odgovarajuće politike. Javnosti bi također trebale biti dostupne sve najnovije

informacije o koncentracijama svih onečišćujućih tvari u zraku te planovima za kvalitetu zraka i kratkoročnim akcijskim planovima.

informacije o koncentracijama svih onečišćujućih tvari u zraku te planovima za kvalitetu zraka, **planovima djelovanja za kvalitetu zraka** i kratkoročnim akcijskim planovima **na dosljedan i lako razumljiv način**.

Obrazloženje

Izmjena radi usklađenosti s izmjenama teksta kao u članku 19. stavku 4. i članku 15. stavku 3.

Amandman 34

Prijedlog direktive Uvodna izjava 35.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(35.a) Indeks gospodarske i društvene digitalizacije (DESI) pokazuje da više od 40 % odraslih osoba u Uniji nema osnovne digitalne vještine^{1a}. Države članice stoga bi trebale osigurati da se informacije koje se trebaju objavljivati u skladu s ovom Direktivom priopćavaju, kada je to relevantno, i putem nedigitalnih komunikacijskih kanala.

^{1a} Indeks gospodarske i društvene digitalizacije (DESI) 2022 (<https://digital-strategy.ec.europa.eu/en/policies/desi>).

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta.

Amandman 35

Prijedlog direktive Uvodna izjava 40.

Tekst koji je predložila Komisija

(40) Ovom Direktivom poštuju se temeljna prava i načela, prvenstveno načela iz Povelje Europske unije o temeljnim pravima. Ako je šteta za zdravlje ljudi nastala kao posljedica kršenja članaka 19., 20. i 21. ove Direktive, države članice trebale bi osigurati da pojedinci pogođeni takvim kršenjima mogu od relevantnog nadležnog tijela zatražiti i dobiti naknadu štete. **Pravilima o naknadi štete, pristupu pravosuđu i sankcijama utvrđenima u ovoj Direktivi nastoje se** izbjeći, spriječiti i smanjiti štetni učinci onečišćenja zraka na zdravlje ljudi i okoliš u skladu s člankom 191. stavkom 1. UFEU-a. **Time** se u politike Unije nastoji integrirati visoka razina zaštite okoliša i poboljšanje kvalitete okoliša u skladu s načelom održivog razvoja kako je utvrđeno u članku 37. Povelje i konkretno utvrđuje obveza zaštite prava na život i integritet osobe **utvrđena** u člancima 2. i 3. Povelje. Pridonosi se i pravu na djelotvoran pravni lijek, kako je utvrđeno u članku 47. Povelje, u pogledu zaštite zdravlja ljudi.

Amandman 36

Prijedlog direktive Uvodna izjava 40.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(40) Ovom Direktivom poštuju se temeljna prava i načela, prvenstveno načela iz Povelje Europske unije o temeljnim pravima. Ako je šteta za zdravlje **i dobrobit** ljudi nastala kao posljedica kršenja članaka **13.**, 19., 20. i 21. ove Direktive, države članice trebale bi osigurati da pojedinci pogođeni takvim kršenjima mogu od relevantnog nadležnog tijela zatražiti i dobiti naknadu štete. **Cilj je ove Direktive** izbjeći, spriječiti i smanjiti štetne učinke onečišćenja zraka na zdravlje ljudi i okoliš, u skladu s člankom 191. stavkom 1. UFEU-a. **Njome** se u politike Unije nastoji integrirati visoka razina zaštite okoliša i poboljšanje kvalitete okoliša u skladu s načelom održivog razvoja kako je utvrđeno u članku 37. Povelje i konkretno utvrđuje obveza zaštite prava na život i integritet osobe, **poštovanja privatnog života i prava na zdravstvenu skrb, kako je utvrđeno** u člancima 2., 3., 7. i 35. Povelje. Pridonosi se i pravu na djelotvoran pravni lijek, kako je utvrđeno u članku 47. Povelje, u pogledu zaštite zdravlja ljudi. **Povrh toga, njome se priznaje i štiti ljudsko pravo na čist, zdrav i održiv okoliš kako je Opća skupština Ujedinjenih naroda prepoznala u rezoluciji 76/300 od 28. srpnja 2022.**

Izmjena

(40.a) Oborive pretpostavke uobičajen su mehanizam kojim se tužitelju olakšava postupak dokazivanja, uz istodobnu zaštitu prava tuženika. Oborive pretpostavke primjenjuju se samo

ako su ispunjeni određeni uvjeti. Kako bi se održala pravedna raspodjela rizika i izbjeglo prebacivanje tereta dokazivanja, tužitelj bi trebalo imati obvezu da podnese dovoljno relevantne dokaze, uključujući znanstvene podatke, na temelju kojih se može pretpostaviti da je povreda uzrok štete ili da je pridonijela njenom nastanku. S obzirom na izazove povezane s dokazima s kojima se suočavaju oštećene osobe, posebno u složenim slučajevima, takvom oborivom pretpostavkom postići će se pravedna ravnoteža između prava pojedinaca koji su pretrpjeli štetu za zdravlje ljudi i relevantnih tijela. Isto bi tako trebalo biti moguće koristiti relevantne znanstvene podatke kao dokaz u skladu s nacionalnim pravom. Ako takvi relevantni znanstveni podaci nisu dostupni, trebalo bi biti moguće koristiti druge dokaze kako bi se potkrijepila tvrdnja u skladu s nacionalnim pravom. Uzimajući u obzir da se standardi kvalitete zraka utvrđuju na temelju znanstvenih spoznaja o štetnim učincima onečišćenja zraka na ljudsko zdravlje, u slučajevima kada se prekorače granične vrijednosti, onečišćenje zraka postaje potencijalno štetno za zdravlje i dobrobit osoba koje su mu izložene^{1a}.

^{1a} Presuda Europskog suda za ljudska prava u predmetu Fadeyeva protiv Rusije, 55723/00 (ESLJP, 9. lipnja 2005.), t. 87.

Amandman 37

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ovom se Direktivom utvrđuje cilj nulte stope onečišćenja za kvalitetu zraka

Izmjena

1. Ovom se Direktivom utvrđuje cilj nulte stope onečišćenja za kvalitetu zraka

kako bi se kvaliteta zraka unutar Unije postupno poboljšavala do razina koje se više ne smatraju štetnima za zdravlje ljudi i prirodne ekosustave, kako su definirane prema znanstvenim dokazima, doprinoseći time postizanju cilja netoksičnog okoliša najkasnije do 2050.

kako bi se kvaliteta zraka unutar Unije postupno poboljšavala do razina koje se više ne smatraju štetnima za zdravlje ljudi, prirodne ekosustave *i bioraznolikost*, kako su definirane prema *najboljim dostupnim i najnovijim* znanstvenim dokazima, doprinoseći time postizanju cilja netoksičnog okoliša najkasnije do 2050.

Amandman 38

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ovom se Direktivom utvrđuju **prijelazne** granične vrijednosti, ciljne vrijednosti, obveze smanjenja prosječne izloženosti, ciljane prosječne razine izloženosti, kritične razine, **pragovi obavješćivanja i pragovi upozorenja te dugoročni ciljevi** („**standardi kvalitete zraka**”) koje treba postići ili ispuniti do 2030. i nakon toga redovito preispitivati u skladu s člankom 3.

Izmjena

2. Ovom se Direktivom utvrđuju granične vrijednosti, ciljne vrijednosti, obveze smanjenja prosječne izloženosti, ciljane prosječne koncentracije izloženosti *i* kritične razine koje treba postići ili ispuniti **što je prije moguće, a najkasnije** do 2030. i nakon toga redovito preispitivati u skladu s člankom 3. **Njome se utvrđuju i dugoročni ciljevi, pragovi obavješćivanja i pragovi upozorenja kao dio standarda kvalitete zraka.**

Amandman 39

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Nadalje, ova Direktiva doprinosi postizanju: ciljeva Unije u pogledu smanjenja onečišćenja i u pogledu bioraznolikosti i ekosustava u skladu s Osmim programom djelovanja za okoliš, kako je utvrđen u Odluci (EU) 2022/591 Europskog parlamenta i Vijeća⁵⁵.

Izmjena

3. Nadalje, ova Direktiva doprinosi postizanju ciljeva Unije u pogledu smanjenja onečišćenja i u pogledu bioraznolikosti i ekosustava u skladu s Osmim programom djelovanja za okoliš, kako je utvrđen u Odluci (EU) 2022/591 Europskog parlamenta i Vijeća⁵⁵, **kao i pojačane sinergije između politika Unije u području kvalitete zraka i drugih**

relevantnih politika Unije, osobito u području klime, prometa i energije.

⁵⁵ Odluka br. 1386/2022/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 20. studenoga 2022. o Općem programu djelovanja Unije za okoliš do 2030. (SL L 114, 12.4.2022., str. 22.).

⁵⁵ Odluka br. 1386/2022/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 20. studenoga 2022. o Općem programu djelovanja Unije za okoliš do 2030. (SL L 114, 12.4.2022., str. 22.).

Amandman 40

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. mjere za praćenje dugoročnih trendova kvalitete zraka i učinaka mjera Unije i nacionalnih mjera na kvalitetu zraka;

Izmjena

3. mjere za praćenje dugoročnih trendova kvalitete zraka i učinaka mjera Unije i nacionalnih mjera, ***kao i mjera utvrđenih u suradnji s trećim zemljama***, na kvalitetu zraka ;

Amandman 41

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. mjere koje omogućuju da informacije o kvaliteti zraka budu dostupne javnosti;

Izmjena

4. mjere koje omogućuju da informacije o kvaliteti zraka budu ***usklađene diljem Unije i*** dostupne javnosti;

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti s izmjenama članka 22. kojima se zahtijevaju harmonizirani indeksi kvalitete zraka diljem EU-a.

Amandman 42

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. mjere za promicanje povećane suradnje država članica u smanjenju onečišćenja zraka.

Izmjena

6. mjere za promicanje povećane suradnje **između** država članica, **regionalnih i lokalnih tijela, unutar država članica i među njima, kao i s trećim zemljama koje dijele granicu s Unijom**, u smanjenju onečišćenja zraka.

Obrazloženje

Izmjena je potrebna kako bi se osigurala dosljednost u tekstu. U većini slučajeva onečišćenje zraka i štetni učinci po zdravlje ljudi i okoliš ne zaustavljaju se na granici države članice, posebno ako se proizvodno postrojenje nalazi nedaleko od granice, što znači da je potrebno uspostaviti pouzdane i učinkovite načine suradnje na prekograničnoj razini, uključujući s državama kandidatkinjama ili zemljama koje nisu članice EU-a, kako bi se omogućile intervencije u najkraćem mogućem roku i na najučinkovitiji način, kako se zagovara i u članku 4. stavku 1. točki 37.

Amandman 43

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Do 31. prosinca 2028. i svakih pet godina nakon toga, a češće ako značajne nove znanstvene spoznaje upućuju na potrebu za tim, Komisija preispituje znanstvene dokaze povezane s onečišćujućim tvarima u zraku i njihovim učincima na zdravlje ljudi i okoliš relevantnima za postizanje cilja iz članka 1. i podnosi Europskom parlamentu i Vijeću izvješće s glavnim nalazima.

Izmjena

1. Do 31. prosinca 2028. i svakih pet godina nakon toga, a češće ako značajne nove znanstvene spoznaje upućuju na potrebu za tim, Komisija preispituje znanstvene dokaze povezane s onečišćujućim tvarima u zraku i njihovim učincima na zdravlje ljudi i okoliš relevantnima za postizanje cilja iz članka 1. i podnosi Europskom parlamentu i Vijeću izvješće s glavnim nalazima. **Preispitivanje se provodi bez nepotrebne odgode nakon objave najnovijih Smjernica SZO-a za kvalitetu zraka.**

Amandman 44

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

U svrhu postizanja ciljeva iz članka 1. preispitivanjem se procjenjuje je li ovu Direktivu potrebno revidirati kako bi se **osigurala usklađenost sa** smjernicama Svjetske zdravstvene organizacije (SZO) za kvalitetu zraka i najnovijim znanstvenim informacijama.

Izmjena

U svrhu postizanja ciljeva iz članka 1. preispitivanjem se procjenjuje je li ovu Direktivu potrebno revidirati kako bi se **osiguralo potpuno i kontinuirano usklađivanje s najnovijim** smjernicama Svjetske zdravstvene organizacije (SZO) za kvalitetu zraka, **najnovijim preispitivanjem Regionalnog ureda SZO-a za Europu** i najnovijim znanstvenim informacijama.

Amandman 45

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 2. – podstavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) najnovije znanstvene informacije dobivene od SZO-a i drugih relevantnih organizacija;

Izmjena

(a) najnovije znanstvene informacije dobivene od **relevantnih tijela Unije, SZO-a** i drugih relevantnih **znanstvenih** organizacija;

Amandman 46

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 2. – podstavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) tehnološke novosti koje utječu na kvalitetu zraka i njezinu procjenu;

Izmjena

(b) **promjene u ponašanju, fiskalne politike i** tehnološke novosti koje utječu na kvalitetu zraka i njezinu procjenu;

Amandman 47

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 2. – podstavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) *stanja kvalitete* zraka i s *njima* povezane učinke na zdravlje ljudi i okoliš u državama članicama;

Izmjena

(c) *kvalitetu* zraka i s *njome* povezane učinke na zdravlje ljudi i okoliš u državama članicama,

Amandman 48

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 2. – podstavak 3. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) izravne i neizravne troškove u području zdravstvene skrbi i okoliša povezane s onečišćenjem zraka, kao i analizu troškova i koristi,

Amandman 49

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 2. – podstavak 3. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) napredak postignut u provedbi drugog relevantnog zakonodavstva Unije, posebno u području klime, prometa i energetike,

Amandman 50

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 2. – podstavak 3. – točka db (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(db) uvođenje strožih standarda kvalitete zraka od strane pojedinačnih država

Amandman 51

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 2. – podstavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija blisko surađuje s Regionalnim uredom SZO-a za Europu te ga podupire u praćenju i preispitivanju znanstvenih dokaza o učincima onečišćenja zraka na zdravlje.

Amandman 52

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a U okviru prvog redovitog preispitivanja do 31. prosinca 2028. Komisija prema potrebi predlaže granične vrijednosti, ciljne vrijednosti ili kritične razine za onečišćujuće tvari u zraku koje se mjere na nadređenim lokacijama za praćenje iz članka 10., ali koje trenutno nisu uključene u Prilog I. Te vrijednosti ili razine moraju biti u skladu s najnovijim znanstvenim dokazima o tome što je potrebno za zaštitu ljudskog zdravlja i okoliša. U okviru prvog redovitog preispitivanja Komisija objavljuje procjenu mogućnosti pretvaranja ciljne vrijednosti za prizemni ozon u graničnu vrijednost, popraćeno, prema potrebi, zakonodavnim prijedlogom.

Amandman 53

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Ako to smatra primjerenim, Komisija na temelju preispitivanja podnosi prijedlog za reviziju standarda kvalitete zraka ili za obuhvaćanje drugih onečišćujućih tvari u zraku.

Izmjena

4. Ako to smatra primjerenim, Komisija na temelju preispitivanja podnosi prijedlog za reviziju standarda kvalitete zraka ili za obuhvaćanje drugih onečišćujućih tvari u zraku. ***Takav prijedlog izrađuje se u skladu s neregresijskim načelom.***

Amandman 54

Prijedlog direktive

Članak 4. – stavak 1. – točka 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1a) „standardi kvalitete zraka” znači granične vrijednosti, ciljne vrijednosti, obveze smanjenja prosječne izloženosti, ciljane prosječne koncentracije izloženosti, kritične razine, pragovi obavješćivanja i pragovi upozorenja;

Obrazloženje

Termin iz članka 1. stavka 2. Uključuje se i ovdje kako bi sve definicije bile u istom članku radi veće jasnoće i dosljednosti teksta.

Amandman 55

Prijedlog direktive

Članak 4. – stavak 1. – točka 21.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(21) „objektivna procjena” znači metoda procjene za dobivanje kvantitativnih ili kvalitativnih informacija o koncentraciji ili razini taloga onečišćujuće tvari na temelju stručne prosudbe, što može

Briše se.

uključivati upotrebu statističkih alata, daljinskog istraživanja i senzora na relevantnoj lokaciji

Amandman 56

Prijedlog direktive

Članak 4. – stavak 1. – točka 23.

Tekst koji je predložila Komisija

(23) „gradske pozadinske lokacije” znači mjesta u gradskim područjima na kojima su razine reprezentativne za izloženost općeg gradskog stanovništva;

Izmjena

(23) „gradske pozadinske lokacije” znači mjesta u gradskim područjima na kojima su razine reprezentativne za izloženost općeg gradskog stanovništva, ***uključujući i gradsko osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine;***

Obrazloženje

Ovom se izmjenom postiže usklađenost s konceptom „osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina” definiranim u članku 4. stavku 39.

Amandman 57

Prijedlog direktive

Članak 4. – stavak 1. – točka 24.

Tekst koji je predložila Komisija

(24) „ruralne pozadinske lokacije” znači mjesta u ruralnim područjima s niskom gustoćom stanovništva na kojima su razine onečišćenja zraka reprezentativne za izloženost općeg ruralnog stanovništva;

Izmjena

(24) „ruralne pozadinske lokacije” znači mjesta u ruralnim područjima s niskom gustoćom stanovništva na kojima su razine onečišćenja zraka reprezentativne za izloženost općeg ruralnog stanovništva, ***uključujući i ruralno osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine;***

Amandman 58

Prijedlog direktive

Članak 4. – stavak 1. – točka 24.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(24a) „kritična točka onečišćenja zraka” znači mjesto na kojem na razinu onečišćenja snažno utječu emisije iz teških izvora onečišćenja kao što su, među ostalim, obližnje zakrčene ceste, autoceste ili druge prometnice, pojedinačan industrijski izvor ili industrijsko područje s brojnim izvorima, luke, zračne luke, intenzivno grijanje stambenih prostora, ili kombinacija navedenog;

Amandman 59

Prijedlog direktive

Članak 4. – stavak 1. – točka 26.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(26) „granična vrijednost” znači razina koja **se ne smije prekoračiti i koja** je određena na temelju znanstvenih spoznaja s ciljem izbjegavanja, sprečavanja ili umanjivanja štetnih učinaka na ljudsko zdravlje ili okoliš;

(26) „granična vrijednost” znači razina koja je određena na temelju znanstvenih spoznaja s ciljem izbjegavanja, sprečavanja ili umanjivanja štetnih učinaka na ljudsko zdravlje ili okoliš, **te koju treba dostići u zadanom razdoblju i koja se nakon toga ne smije prekoračiti;**

Objasnenje

Izmjena radi pojašnjenja. Riječi „ne smije se prekoračiti” pomiču se na kraj.

Amandman 60

Prijedlog direktive

Članak 4. – stavak 1. – točka 28.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28) „pokazatelj prosječne izloženosti” znači prosječna razina određena na temelju mjerenja na gradskim pozadinskim

(28) „pokazatelj prosječne izloženosti” znači prosječna razina određena na temelju mjerenja na gradskim pozadinskim

lokacijama na cijelom području prostorne jedinice na razini NUTS *1* kako je opisana u Uredbi (EZ) br. 1059/2003, ili, ako u toj jedinici nema gradskih područja, na ruralnim pozadinskim lokacijama, i koja odražava izloženost stanovništva, koja se koristi za provjeru ispunjava li se obveza smanjenja prosječne izloženosti i ciljana prosječna razina izloženosti za tu prostornu jedinicu;

lokacijama na cijelom području prostorne jedinice na razini NUTS *2* kako je opisana u Uredbi (EZ) br. 1059/2003, ili, ako u toj jedinici nema gradskih područja, na ruralnim pozadinskim lokacijama, i koja odražava izloženost stanovništva, koja se koristi za provjeru ispunjava li se obveza smanjenja prosječne izloženosti i ciljana prosječna koncentracija izloženosti za tu prostornu jedinicu;

Amandman 61

Prijedlog direktive

Članak 4. – stavak 1. – točka 29.

Tekst koji je predložila Komisija

(29) „obveza smanjenja prosječne izloženosti” znači postotak smanjenja prosječne izloženosti stanovništva, izražen kao pokazatelj prosječne izloženosti za prostornu jedinicu na razini NUTS *1* kako je opisana u Uredbi (EZ) br. 1059/2003 Europskog parlamenta i Vijeća⁵⁷, utvrđen za referentnu godinu s ciljem smanjenja štetnih učinaka na ljudsko zdravlje, koji treba postići u zadanom razdoblju;

⁵⁷ Uredba (EZ) br. 1059/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. svibnja 2003. o uspostavi zajedničke klasifikacije prostornih jedinica za statistiku (NUTS) (SL L 154, 21.6.2003., str. 1.).

Izmjena

(29) „obveza smanjenja prosječne izloženosti” znači postotak smanjenja prosječne izloženosti stanovništva, izražen kao pokazatelj prosječne izloženosti za prostornu jedinicu na razini NUTS *2* kako je opisana u Uredbi (EZ) br. 1059/2003 Europskog parlamenta i Vijeća⁵⁷, utvrđen za referentnu godinu s ciljem smanjenja štetnih učinaka na ljudsko zdravlje, koji treba postići u zadanom razdoblju **i koji se nakon toga ne smije prekoračiti**;

⁵⁷ Uredba (EZ) br. 1059/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. svibnja 2003. o uspostavi zajedničke klasifikacije prostornih jedinica za statistiku (NUTS) (SL L 154, 21.6.2003., str. 1.).

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti s tekstom definicije iz članka 4. stavka 1. točke 26.

Amandman 62

Prijedlog direktive
Članak 4. – stavak 1. – točka 30.

Tekst koji je predložila Komisija

(30) „ciljana prosječna razina izloženosti” znači razina pokazatelja prosječne izloženosti, **koju treba postići** s ciljem smanjenja štetnih učinaka na ljudsko zdravlje;

Izmjena

(30) „ciljana prosječna koncentracija izloženosti” znači razina pokazatelja prosječne izloženosti **uspostavljena** s ciljem smanjenja štetnih učinaka na ljudsko zdravlje, **koja se treba postići u određenom razdoblju i koja se nakon toga ne smije prekoračiti**;

Amandman 63

Prijedlog direktive
Članak 4. – stavak 1. – točka 35.

Tekst koji je predložila Komisija

(35) „onečišćenja iz prirodnih izvora” znači emisije onečišćujućih tvari koje nisu izravno ni neizravno uzrokovane ljudskim aktivnostima, uključujući prirodne pojave kao što su vulkanske erupcije, seizmičke aktivnosti, geotermalne aktivnosti, požari na nepristupačnim područjima, snažni vjetrovi, posolica ili atmosfersko resuspendiranje (ponovno atmosfersko podizanje) ili prijenos prirodnih čestica iz sušnih područja;

Izmjena

(35) „onečišćenja iz prirodnih izvora” znači emisije onečišćujućih tvari koje nisu izravno ni neizravno uzrokovane ljudskim aktivnostima, uključujući prirodne pojave kao što su vulkanske erupcije, seizmičke aktivnosti, geotermalne aktivnosti, požari na nepristupačnim područjima, snažni vjetrovi, posolica ili atmosfersko resuspendiranje (ponovno atmosfersko podizanje) ili prijenos prirodnih čestica iz sušnih područja, **a koje predmetna država članica nije mogla spriječiti ni ublažiti svojim mjerama politike**;

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti s izmjenom u Prilogu I.

Amandman 64

Prijedlog direktive
Članak 4. – stavak 1. – točka 35.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(35.a) „plan djelovanja za kvalitetu zraka” znači plan za kvalitetu zraka donesen prije isteka roka za postizanje novih graničnih vrijednosti utvrđenih u odjeljku 1. tablici 1. Priloga I. u kojemu se utvrđuju kratkoročne i dugoročne politike i mjere za usklađivanje s tim graničnim vrijednostima;

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti s izmjenama članka 19. kako bi se planove za kvalitetu zraka koji se moraju donijeti kako bi se zajamčilo postizanje novih graničnih vrijednosti razlikovalo od onih koje treba donijeti u slučaju prekoračenja graničnih vrijednosti.

Amandman 65

Prijedlog direktive

Članak 4. – stavak 1. – točka 36.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(36) „planovi za kvalitetu zraka” znači planovi u kojima su utvrđene mjere za pridržavanje graničnih ciljnih vrijednosti za prizemni ozon ili obveza smanjenja prosječne izloženosti;

(36) „planovi za kvalitetu zraka” znači planovi u kojima su utvrđene mjere za pridržavanje graničnih vrijednosti, ciljnih vrijednosti za prizemni ozon ili obveza smanjenja prosječne izloženosti ***nakon što su one prekoračene;***

Amandman 66

Prijedlog direktive

Članak 4. – stavak 1. – točka 38.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(38) „zainteresirana javnost” znači javnost na koju utječe ili bi mogla utjecati neusklađenost sa standardima kvalitete zraka ili koja je zainteresirana za postupke

(38) „zainteresirana javnost” znači javnost na koju utječe ili bi mogla utjecati neusklađenost sa standardima kvalitete zraka ili koja je zainteresirana za postupke

odlučivanja povezane s ispunjavanjem obveza iz ove Direktive, uključujući nevladine organizacije koje promiču zaštitu zdravlja ljudi ili okoliša **i ispunjavaju sve zahtjeve koji proizlaze iz nacionalnog prava;**

odlučivanja povezane s ispunjavanjem obveza iz ove Direktive, uključujući nevladine organizacije koje promiču zaštitu zdravlja ljudi ili okoliša;

Amandman 67

Prijedlog direktive

Članak 4. – stavak 1. – točka 39.

Tekst koji je predložila Komisija

(39) „osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine” znači one skupine stanovništva koje su osjetljivije **na izloženost onečišćenju** zraka od prosječnog stanovništva **jer** imaju veću osjetljivost ili niži prag za učinke na zdravlje ili imaju smanjenu sposobnost samozaštite.

Izmjena

(39) „osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine” znači one skupine stanovništva koje su **trajno ili privremeno osjetljivije ili ranjivije kada je riječ o učincima onečišćenja** zraka od prosječnog stanovništva **zbog posebnih obilježja zbog kojih su zdravstvene posljedice izloženosti veće ili zato što** imaju veću osjetljivost ili niži prag za učinke na zdravlje ili imaju smanjenu sposobnost samozaštite.

Amandman 68

Prijedlog direktive

Članak 5. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) odobravanje mjernih sustava (metode, oprema, mreže i laboratoriji);

Izmjena

(b) odobravanje mjernih sustava (**lokacije**, metode, oprema, mreže i laboratoriji) **i osiguravanje adekvatnog funkcioniranja i održavanja mreže za praćenje;**

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti s izmjenama u Prilogu IV. dijelu D, točki 10.a (nova),

Amandman 69

Prijedlog direktive

Članak 5. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) osiguravanje točnosti mjerenja;

(c) osiguravanje točnosti mjerenja **te prijenos i dijeljenje mjernih podataka, uključujući njihovu usklađenost s ciljevima kvalitete podataka utvrđenima u Prilogu V.**;

Obrazloženje

Izmjena u skladu s obvezama utvrđenima u člancima 22. i 23. o pružanju informacija javnosti i dostavljanju podataka Komisiji.

Amandman 70

Prijedlog direktive

Članak 5. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d) osiguravanje točnosti aplikacija za modeliranje;

(d) osiguravanje točnosti aplikacija za modeliranje **kvalitete zraka**;

Amandman 71

Prijedlog direktive

Članak 5. – stavak 1. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(g) suradnju s ostalim državama članicama i Komisijom;

(g) suradnju s ostalim državama članicama, **trećim zemljama** i Komisijom;

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti teksta (npr. uvodna izjava 34. i članak 2. stavak 1. točke 3. i 6.).

Amandman 72

Prijedlog direktive

Članak 5. – stavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija

(h) izradu planova za kvalitetu zraka;

Izmjena

(h) izradu planova za kvalitetu zraka *i planova djelovanja za kvalitetu zraka;*

Amandman 73

Prijedlog direktive

Članak 5. – stavak 1. – točka ia (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

i.a pružanje i održavanje indeksa kvalitete zraka koji se ažurira svakih sat vremena i drugih relevantnih javnih informacija.

Amandman 74

Prijedlog direktive

Članak 8. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4. U svim zonama u kojima je razina onečišćujućih tvari ispod praga procjene utvrđenog za te onečišćujuće tvari, za procjenu kvalitete zraka dovoljno je koristiti *aplikacije* za modeliranje, *indikativna mjerenja ili tehnike objektivne procjene, ili njihovu kombinaciju.*

4. U svim zonama u kojima je razina onečišćujućih tvari ispod praga procjene utvrđenog za te onečišćujuće tvari, za procjenu kvalitete zraka dovoljno je koristiti *kombinaciju aplikacija* za modeliranje *i indikativnih mjerenja.*

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti s izmjenama u članku 5.

Amandman 75

Prijedlog direktive
Članak 8. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Ako modeliranje **pokaže** da je prekoračena bilo koja granična vrijednost ili ciljna vrijednost za prizemni ozon u području zone koje nije obuhvaćeno mjerenjima na stalnim mjestima, **tijekom najmanje jedne kalendarske godine** nakon bilježenja prekoračenja **provode** se dodatna mjerenja na stalnim mjestima **ili indikativna mjerenja** kako bi se procijenila razina koncentracije relevantne onečišćujuće tvari.

Izmjena

5. Ako modeliranje **ili indikativna mjerenja pokažu** da je prekoračena bilo koja granična vrijednost ili ciljna vrijednost za prizemni ozon u području zone koje nije obuhvaćeno mjerenjima na stalnim mjestima, **u roku od šest mjeseci** nakon bilježenja prekoračenja **moraju se postaviti** dodatna mjerenja na stalnim mjestima **te se ona moraju koristiti tijekom najmanje jedne kalendarske godine** kako bi se procijenila razina koncentracije relevantne onečišćujuće tvari.

Amandman 76

Prijedlog direktive
Članak 8. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Osim praćenja koje se zahtijeva na temelju članka 10., države članice **prema potrebi** prate razine ultrasitnih čestica u skladu s točkom D Priloga III. i **odjeljkom** 3. Priloga VII.

Izmjena

7. Osim praćenja koje se zahtijeva na temelju članka 10., države članice prate razine ultrasitnih čestica, **crnog ugljika, amonijaka i žive** u skladu s točkom D Priloga III. i **odjeljcima 3., 3.a, 3.b i 3.c** Priloga VII.

Amandman 77

Prijedlog direktive
Članak 9. – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Lokacija točaka uzorkovanja mora biti reprezentativna za izloženost ugroženih zajednica i izloženost pojedine skupine osjetljivog stanovništva ili ranjive skupine

ili više njih.

Objasnenje

Izmjena u skladu s izmjenama Priloga VIII.

Amandman 78

Prijedlog direktive

Članak 9. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. U svakoj zoni u kojoj razina onečišćujućih tvari premašuje prag određen u Prilogu II. broj točaka uzorkovanja za svaku onečišćujuću tvar ne smije biti manji od minimalnog broja točaka uzorkovanja navedenog u **tablicama 3. i 4. u** točkama A i C Priloga III.

Izmjena

2. U svakoj zoni u kojoj razina onečišćujućih tvari premašuje prag određen u Prilogu II. broj točaka uzorkovanja za svaku onečišćujuću tvar ne smije biti manji od minimalnog broja točaka uzorkovanja navedenog u točkama A i C Priloga III.

Objasnenje

Izmjenom se želi ispraviti pogreška u pisanju u prijedlogu Komisije. Tablice 3. i 4. primjenjuju se na slučajeve u kojima se broj mjesta za praćenje može smanjiti za 50 %, a koji su obrađeni u sljedećem odlomku.

Amandman 79

Prijedlog direktive

Članak 9. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) broj indikativnih mjerenja jednak je broju mjerenja na stalnim mjestima koja se zamjenjuju, a indikativna mjerenja traju najmanje dva mjeseca u kalendarskoj godini;

Izmjena

(c) broj indikativnih mjerenja jednak je broju mjerenja na stalnim mjestima koja se zamjenjuju, a indikativna mjerenja traju najmanje dva mjeseca u kalendarskoj godini, **ravnomjerno raspodijeljena tijekom kalendarske godine;**

Amandman 80

Prijedlog direktive Članak 9. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Svaka država članica osigurava u skladu s Prilogom IV. da raspodjela za izračunavanje pokazatelja prosječne izloženosti za PM_{2,5} i NO₂ na odgovarajući način odražava opću izloženost stanovništva. Broj točaka uzorkovanja ne smije biti manji od onoga koji je određen primjenom točke B Priloga III.

Izmjena

5. Svaka država članica osigurava u skladu s Prilogom IV. da raspodjela za izračunavanje pokazatelja prosječne izloženosti za PM_{2,5} i **dušikov dioksid (NO₂)** na odgovarajući način odražava opću izloženost stanovništva. Broj točaka uzorkovanja ne smije biti manji od onoga koji je određen primjenom točke B Priloga III.

Amandman 81

Prijedlog direktive Članak 9. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Točke uzorkovanja na kojima su u prethodne tri godine premašene bilo koje granične vrijednosti navedene u odjeljku 1. Priloga I. ne smiju se premjestiti, osim ako je premještanje **potrebno zbog posebnih okolnosti, uključujući prostorni razvoj**. Premještanje točaka uzorkovanja provodi se unutar njihova područja prostorne reprezentativnosti i temelji se na rezultatima modeliranja.

Izmjena

7. Točke uzorkovanja na kojima su u prethodne tri godine premašene bilo koje granične vrijednosti navedene u odjeljku 1. Priloga I. ne smiju se premjestiti, osim ako je premještanje u **potpunosti nužno**. Premještanje točaka uzorkovanja provodi se unutar njihova područja prostorne reprezentativnosti, **njime se osigurava kontinuitet mjerenja** i temelji se na rezultatima modeliranja.

Amandman 82

Prijedlog direktive Članak 10. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Svaka država članica uspostavlja najmanje jednu nadređenu lokaciju za praćenje na

Izmjena

Svaka država članica uspostavlja najmanje jednu nadređenu lokaciju za praćenje na **2**

10 milijuna stanovnika na gradskoj pozadinskoj lokaciji. Države članice koje imaju manje od 10 milijuna stanovnika uspostavljaju barem jednu nadređenu lokaciju za praćenje na gradskoj pozadinskoj lokaciji.

milijuna stanovnika na gradskoj pozadinskoj lokaciji. Države članice koje imaju manje od 2 milijuna stanovnika uspostavljaju barem jednu nadređenu lokaciju za praćenje na gradskoj pozadinskoj lokaciji.

Amandman 83

Prijedlog direktive

Članak 10. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Mjerenja na svim nadređenim lokacijama za praćenje na gradskim pozadinskim lokacijama uključuju fiksna **ili indikativna** mjerenja raspodjele veličine ultrasitnih čestica i oksidativnog potencijala lebdećih čestica.

Izmjena

5. Mjerenja na svim nadređenim lokacijama za praćenje na gradskim pozadinskim lokacijama uključuju fiksna mjerenja raspodjele veličine ultrasitnih čestica i oksidativnog potencijala lebdećih čestica.

Amandman 84

Prijedlog direktive

Članak 10. – stavak 6. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) mjerenja na stalnim mjestima za lebdeće čestice (PM₁₀ i PM_{2,5}), dušikov dioksid (NO₂), prizemni ozon (O₃), crni ugljik (BC), amonijak (NH₃) i ultrasitne čestice (UFP);

Izmjena

(a) mjerenja na stalnim mjestima za lebdeće čestice (PM₁₀ i PM_{2,5}), dušikov dioksid (NO₂), **sumporov dioksid (SO₂)**, **ugljkov monoksid (CO)**, prizemni ozon (O₃), crni ugljik (BC), amonijak (NH₃) i ultrasitne čestice (UFP);

Amandman 85

Prijedlog direktive

Članak 10. – stavak 6. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) mjerenja na stalnim mjestima **ili**

Izmjena

(b) mjerenja na stalnim mjestima za sitne

indikativna mjerenja za sitne čestice (PM_{2,5}) kako bi se dobile barem informacije o njihovoj ukupnoj masenoj koncentraciji i koncentracijama kemijskog sastava na temelju godišnjeg prosjeka u skladu s odjeljkom 1. Priloga VII.;

čestice (PM_{2,5}) kako bi se dobile barem informacije o njihovoj ukupnoj masenoj koncentraciji i koncentracijama kemijskog sastava na temelju godišnjeg prosjeka u skladu s odjeljkom 1. Priloga VII.;

Amandman 86

Prijedlog direktive

Članak 10. – stavak 6. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) mjerenja na stalnim mjestima **ili indikativna mjerenja** arsena, kadmija, nikla, ukupne plinovite žive, benzo(a)pirena i ostalih policikličkih aromatskih ugljikovodika iz članka 8. stavka 6. u zraku, kao i ukupne količine nataloženog arsena, kadmija, žive, nikla, benzo(a)pirena i ostalih policikličkih aromatskih ugljikovodika iz članka 8. stavka 6. neovisno o razinama koncentracije.

Izmjena

(c) mjerenja na stalnim mjestima arsena, kadmija, nikla, ukupne plinovite žive, benzo(a)pirena i ostalih policikličkih aromatskih ugljikovodika iz članka 8. stavka 6. u zraku, kao i ukupne količine nataloženog arsena, kadmija, žive, nikla, **olova, benzena**, benzo(a)pirena i ostalih policikličkih aromatskih ugljikovodika iz članka 8. stavka 6. neovisno o razinama koncentracije.

Amandman 87

Prijedlog direktive

Članak 10. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Mjerenja krute i plinovite dvovalentne žive **mogu se provoditi** i na nadređenim lokacijama za praćenje na gradskim pozadinskim lokacijama i na ruralnim pozadinskim lokacijama.

Izmjena

7. Mjerenja krute i plinovite dvovalentne žive **provode** se i na nadređenim lokacijama za praćenje na gradskim pozadinskim lokacijama i na ruralnim pozadinskim lokacijama.

Amandman 88

Prijedlog direktive

Članak 12. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Zahtjevi u slučajevima kada su razine niže od graničnih vrijednosti, ciljne vrijednosti za prizemni ozon i ciljane prosječne koncentracije izloženosti, ***ali iznad pragova procjene***

Izmjena

Zahtjevi u slučajevima kada su razine niže od graničnih vrijednosti, ciljne vrijednosti za prizemni ozon i ciljane prosječne koncentracije izloženosti

Objasnenje

Brisanje upućivanja na pragove procjene jer nije u skladu sa stavkom 4. ovog članka. Ako države članice žele postići najbolju kvalitetu zraka, nema razloga ograničiti obvezu samo na područja u kojima su koncentracije iznad pragova procjene.

Amandman 89

Prijedlog direktive

Članak 12. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. U zonama u kojima su razine prizemnog ozona niže od ciljne vrijednosti za prizemni ozon države članice poduzimaju nužne mjere da te razine zadrže ispod ciljne vrijednosti za ozon ***i nastoje postići*** dugoročne ciljeve navedene u odjeljku 2. Priloga I. u mjeri u kojoj to faktori, uključujući prekograničnu narav onečišćenja ozonom i meteorološke prilike, dozvoljavaju, ***i uz uvjet da nužne mjere ne podrazumijevaju nerazmjerne troškove.***

Izmjena

2. U zonama u kojima su razine prizemnog ozona niže od ciljne vrijednosti za prizemni ozon države članice poduzimaju nužne mjere da te razine zadrže ispod ciljne vrijednosti za ozon ***te da postignu*** dugoročne ciljeve navedene u odjeljku 2. Priloga I. u mjeri u kojoj to faktori, uključujući prekograničnu narav onečišćenja ozonom i meteorološke prilike, dozvoljavaju. ***Nakon što se dugoročni ciljevi postignu, države članice održavaju razine prizemnog ozona ispod dugoročnih ciljeva.***

Amandman 90

Prijedlog direktive

Članak 12. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. U prostornim jedinicama na razini NUTS 1, kako su opisane u Uredbi (EZ) br. 1059/2003, u kojima su pokazatelji prosječne izloženosti za PM_{2,5} i NO₂ niži od odgovarajuće vrijednosti ciljane prosječne razine izloženosti za te onečišćujuće tvari kako je utvrđeno u odjeljku 5. Priloga I., države članice održavaju razine tih onečišćujućih tvari ispod ciljanih prosječnih razina izloženosti.

Amandman 91

Prijedlog direktive

Članak 12. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Države članice nastoje postići i zadržati najbolju kvalitetu zraka i visoku razinu zaštite okoliša i zdravlja ljudi u skladu s *ciljevima kvalitete* zraka koje **objavljuje SZO i** ispod pragova procjene utvrđenih u Prilogu II.

Amandman 92

Prijedlog direktive

Članak 13. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Države članice osiguravaju da se obveze smanjenja prosječne izloženosti kako su utvrđene u odjeljku 5. točki B Priloga I. poštuju svugdje u njihovim

Izmjena

3. U prostornim jedinicama na razini NUTS 2, kako su opisane u Uredbi (EZ) br. 1059/2003, u kojima su pokazatelji prosječne izloženosti za PM_{2,5} i NO₂ niži od odgovarajuće vrijednosti ciljane prosječne koncentracije izloženosti za te onečišćujuće tvari kako je utvrđeno u odjeljku 5. Priloga I., države članice održavaju razine tih onečišćujućih tvari ispod ciljanih prosječnih koncentracija izloženosti.

Izmjena

4. Države članice nastoje postići i zadržati najbolju kvalitetu zraka i visoku razinu zaštite okoliša i zdravlja ljudi u skladu s *najnovijim Smjernicama SZO-a za kvalitetu zraka i preispitivanjima* koje **objavi Regionalni ured SZO-a za Europu** *te* ispod pragova procjene utvrđenih u Prilogu II., **pri čemu se posebna pozornost posvećuje zaštiti osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina.**

Izmjena

3. Države članice osiguravaju da se obveze smanjenja prosječne izloženosti **za PM_{2,5} i NO₂** kako su utvrđene u odjeljku 5. točki B Priloga I. poštuju svugdje u

prostornim jedinicama na razini NUTS 1 ako prekoračuju ciljane prosječne razine izloženosti utvrđene u odjeljku 5. točki C Priloga I.

njihovim prostornim jedinicama na razini NUTS 2 ako prekoračuju ciljane prosječne koncentracije izloženosti utvrđene u odjeljku 5. točki C Priloga I.

Amandman 93

Prijedlog direktive

Članak 13. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Rokovi za postizanje graničnih vrijednosti utvrđeni u tablici I. odjeljka 1. Priloga I. mogu se odgoditi u skladu s člankom 18.

Izmjena

6. Rokovi za postizanje graničnih vrijednosti utvrđeni u tablici I. odjeljka 1. Priloga I. **za onečišćujuće tvari iz članka 18. stavka 1.** mogu se odgoditi u skladu s člankom 18.

Amandman 94

Prijedlog direktive

Članak 15. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Pragovi upozorenja za koncentracije sumporova dioksida, dušikova dioksida i lebdećih čestica (PM₁₀ i PM_{2,5}) u zraku utvrđeni su u odjeljku 4. točki A Priloga I.

Izmjena

1. Pragovi upozorenja za koncentracije sumporova dioksida, dušikova dioksida, lebdećih čestica (PM₁₀ i PM_{2,5}) **i prizemnog ozona** u zraku utvrđeni su u odjeljku 4. točki A Priloga I.

Amandman 95

Prijedlog direktive

Članak 15. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. **Prag upozorenja i prag obavješćivanja za prizemni ozon** utvrđeni su u odjeljku 4. točki B Priloga I.

Izmjena

2. **Pragovi obavješćivanja za koncentracije sumporova dioksida, dušikova dioksida, lebdećih čestica (PM₁₀ i PM_{2,5}) i prizemnog ozona** utvrđeni su u

odjeljku 4. točki B Priloga I.

Amandman 96

Prijedlog direktive

Članak 15. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a *Ako se prekorači bilo koji prag upozorenja utvrđen u odjeljku 4. točki A Priloga I., države članice bez nepotrebnog odgađanja provode hitne mjere navedene u kratkoročnim akcijskim planovima izrađenima u skladu s člankom 20.*

Amandman 97

Prijedlog direktive

Članak 15. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Ako se prekorači bilo koji prag **upozorenja ili prag obavješćivanja** utvrđen u odjeljku 4. Priloga I., države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi obavijestile javnost o tome u roku od najviše nekoliko sati, **koristeći** se različitim medijima i komunikacijskim kanalima **i osiguravajući** širok javni pristup.

3. Ako se prekorači bilo koji prag utvrđen u odjeljku 4. Priloga I., države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi obavijestile javnost o tome u roku od najviše nekoliko sati, **na dosljedan i lako razumljiv način, pružajući detaljne informacije o ozbiljnosti prekoračenja i povezanim učincima na zdravlje, kao i prijedloge za zaštitu stanovništva, s posebnim naglaskom na osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine. Države članice koriste** se različitim medijima i komunikacijskim kanalima **te osiguravaju** širok javni pristup.

Amandman 98

Prijedlog direktive

Članak 15. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3.a *Ako se prekorači bilo koji prag obavješćivanja utvrđen u odjeljku 4. Priloga I., države članice poduzimaju potrebne korake kako bi u roku od najviše nekoliko sati o tome obavijestile javnost, a posebno osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine, na dostupan, dosljedan i lako razumljiv način.*

Amandman 99

Prijedlog direktive

Članak 15. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4. Države članice osiguravaju da se u skladu s točkama 2. i 3. Priloga IX. informacije o stvarnim ili prognoziranim prekoračenjima bilo kojeg praga upozorenja ili praga obavješćivanja što prije pruže javnosti.

4. Države članice osiguravaju da se u skladu s točkama 2. i 3. Priloga IX. informacije o stvarnim ili prognoziranim prekoračenjima bilo kojeg praga upozorenja ili praga obavješćivanja što prije pruže javnosti ***na dosljedan i lako razumljiv način.***

Amandman 100

Prijedlog direktive

Članak 16. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) prostorne jedinice razine NUTS 1 u kojima se prekoračenja razine određene obvezama smanjenja prosječne izloženosti mogu pripisati prirodnim izvorima.

(b) prostorne jedinice razine NUTS 2 u kojima se prekoračenja razine određene obvezama smanjenja prosječne izloženosti mogu pripisati prirodnim izvorima.

Amandman 101

Prijedlog direktive

Članak 16. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Države članice dostavljaju Komisiji popise takvih zona i prostornih jedinica na razini NUTS **1** iz stavka 1., zajedno s informacijama o koncentracijama i izvorima, **i dokaze** da se prekoračenja mogu pripisati prirodnim izvorima.

Izmjena

2. Države članice dostavljaju Komisiji popise takvih zona i prostornih jedinica na razini NUTS **2** iz stavka 1., zajedno s:

(a) informacijama o koncentracijama i izvorima;

(b) **dokazima** da se prekoračenja mogu pripisati prirodnim izvorima **i da ih predmetna država članica nije mogla predvidjeti, spriječiti ili ublažiti, uključujući, prema potrebi, dokaze o utjecaju poremećaja ekosustava uzrokovanih klimatskim promjenama koji dovode do takvih prekoračenja;**

(c) **informacijama o provedbi relevantnih mjera u okviru nacionalne strategije za prilagodbu klimatskim promjenama donesene u skladu s člankom 5. stavkom 4. Uredbe (EU) 2021/1119.**

Obrazloženje

Ova je izmjena nužna zbog važnih razloga povezanih s unutarnjom logikom teksta.

Amandman 102

**Prijedlog direktive
Članak 16. – stavak 3.**

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ako je Komisija obaviještena o prekoračenju koje se može pripisati prirodnim izvorima u skladu sa stavkom 2., za potrebe ove Direktive to **se** prekoračenje ne **smatra** prekoračenjem.

Izmjena

3. Ako je Komisija obaviještena o prekoračenju koje se može pripisati prirodnim izvorima u skladu sa stavkom 2., **ona preispituje dokaze i obavještava državu članicu u slučaju da se** za potrebe ove Direktive to prekoračenje **može** ne

smatrati prekoračenjem.

Obrazloženje

Izmjena je potrebna kako bi se osigurala dosljednost u članku. S obzirom na količinu novih dokaza koje država članica treba dostaviti kako bi opravdala prekoračenje u svrhu usklađivanja, trebalo bi pojasniti da će Komisija preispitati dokaze i o tome obavijestiti državu članicu.

Amandman 103

Prijedlog direktive

Članak 17. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice mogu za **određenu godinu** odrediti zone u kojima su granične vrijednosti za PM₁₀ u zraku prekoračene zbog resuspendiranja lebdećih čestica zbog zimskog posipavanja cesta pijeskom ili solju.

Izmjena

1. Države članice mogu za **određeni mjesec** odrediti zone u kojima su granične vrijednosti za PM₁₀ u zraku prekoračene zbog resuspendiranja lebdećih čestica zbog zimskog posipavanja cesta pijeskom ili solju.

Amandman 104

Prijedlog direktive

Članak 18. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ako se u određenoj zoni ne može postići sukladnost s graničnim vrijednostima za lebdeće čestice (PM₁₀ i PM_{2,5}) ili dušikov dioksid do krajnjeg roka navedenog u tablici 1. odjeljka 1. Priloga I. zbog disperzijskih karakteristika određenog mjesta, graničnih orografskih uvjeta, **nepovoljnih klimatskih uvjeta** ili prekograničnog prijenosa onečišćujućih tvari, država članica može odgoditi taj krajnji rok jednom za najviše pet godina za tu određenu zonu ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

Izmjena

1. Ako se u određenoj zoni ne može postići sukladnost s graničnim vrijednostima za lebdeće čestice (PM₁₀ i PM_{2,5}) ili dušikov dioksid do krajnjeg roka navedenog u tablici 1. odjeljka 1. Priloga I. zbog **iznimnih** disperzijskih karakteristika određenog mjesta **koje je nemoguće spriječiti**, graničnih orografskih uvjeta ili prekograničnog prijenosa onečišćujućih tvari, država članica može odgoditi taj krajnji rok jednom za najviše pet godina za tu određenu zonu ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

Amandman 105

Prijedlog direktive

Članak 18. – stavak 1. – točka -a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(-a) razine onečišćujućih tvari u zraku u relevantnoj zoni niže su od graničnih vrijednosti navedenih u odjeljku 1. tablici 2. Priloga I.;

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti s izmjenom Priloga I. odjeljka 5. točke B.

Amandman 106

Prijedlog direktive

Članak 18. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) donesen je plan za kvalitetu zraka u skladu s člankom 19. stavkom 4. koji ispunjava zahtjeve navedene u članku 19. stavcima od 5. do 7. za zonu na koju se odnosi odgoda;

(a) donesen je plan **djelovanja** za kvalitetu zraka u skladu s člankom 19. stavkom **-1.** koji ispunjava zahtjeve navedene u članku 19. stavcima od 5. do 7. za zonu na koju se odnosi odgoda;

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti s promjenom redoslijeda uslijed uvođenja druge izmjene u članku 19., pri čemu se stavak 4. premješta na početak članka, te s uvođenjem novog termina „plan djelovanja za kvalitetu zraka”.

Amandman 107

Prijedlog direktive

Članak 18. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) plan za kvalitetu zraka iz točke (a) dopunjuje se informacijama iz točke B Priloga VIII. koje se odnose na predmetne onečišćujuće tvari i pokazuje kako će se postići da razdoblja prekoračenja graničnih vrijednosti budu što kraća ;

Izmjena

(b) plan **djelovanja** za kvalitetu zraka iz točke (a) dopunjuje se informacijama iz točke B Priloga VIII. koje se odnose na predmetne onečišćujuće tvari, **kao i godišnjim projekcijama razvoja emisija i koncentracija u predmetnoj zoni do datuma postizanja te** pokazuje kako će se **granične vrijednosti postići do kraja odgođenog roka za usklađivanje i kako će se** postići da razdoblja prekoračenja graničnih vrijednosti budu što kraća;

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti u vezi s uvođenjem pojma „plan djelovanja za kvalitetu zraka”.

Amandman 108

Prijedlog direktive

Članak 18. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) u planu za kvalitetu zraka iz točke (a) navodi se kako će javnost, a posebno osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine, biti obaviještena o posljedicama te odgode za zdravlje ljudi i okoliš;

Izmjena

(c) u planu **djelovanja** za kvalitetu zraka iz točke (a) navodi se kako će javnost, a posebno osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine, **na dosljedan i lako razumljiv način** biti obaviještena o posljedicama te odgode za zdravlje ljudi i okoliš;

Amandman 109

Prijedlog direktive

Članak 18. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) u planu za kvalitetu zraka iz točke (a) navodi se kako će se mobilizirati dodatna sredstva, među ostalim u okviru

Izmjena

(d) u planu **djelovanja** za kvalitetu zraka iz točke (a) navodi se kako će se mobilizirati dodatna sredstva, među

relevantnih nacionalnih programa i programa financiranja sredstvima Unije, za brže poboljšanje kvalitete zraka u zoni na koju bi se odgoda primjenjivala.

ostalim u okviru relevantnih nacionalnih programa i programa financiranja sredstvima Unije, za brže poboljšanje kvalitete zraka u zoni na koju bi se odgoda primjenjivala **ako je takvo financiranje predviđeno.**

Amandman 110

Prijedlog direktive

Članak 18. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice obavješćuju Komisiju o slučajevima u kojima se, po njihovu mišljenju, primjenjuje stavak 1. te dostavljaju plan za kvalitetu zraka iz stavka 1. i sve relevantne informacije koje Komisija treba kako bi procijenila jesu li navedeni razlozi za odgodu opravdani, a uvjeti navedeni u tom stavku ispunjeni . U svojoj procjeni Komisija vodi računa o procijenjenim učincima mjera koje su države članice poduzele, koje poduzimaju ili će poduzimati, na kvalitetu zraka u državama članicama, kao i o procijenjenim učincima mjera Unije .

Izmjena

Države članice obavješćuju Komisiju o slučajevima u kojima se, po njihovu mišljenju, primjenjuje stavak 1. te dostavljaju plan **djelovanja** za kvalitetu zraka iz stavka 1. i sve relevantne informacije koje Komisija treba kako bi procijenila jesu li navedeni razlozi za odgodu opravdani, a uvjeti navedeni u tom stavku ispunjeni . U svojoj procjeni Komisija vodi računa o procijenjenim učincima mjera koje su države članice poduzele, koje poduzimaju ili će poduzimati, na kvalitetu zraka u državama članicama, kao i o procijenjenim učincima mjera Unije. ***Ako se godišnjim projekcijama dostavljenima u skladu sa stavkom 1. točkom (b) pokaže da mjere utvrđene u planu djelovanja za kvalitetu zraka nisu dovoljne za postizanje vjerojatne usklađenosti s graničnom vrijednošću predmetne onečišćujuće tvari do odgođenog roka za postizanje ciljeva, države članice ažuriraju plan djelovanja za kvalitetu zraka i revidiraju mjere u njemu kako bi osigurale da se do tog roka postigne usklađenost.***

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti u vezi s uvođenjem pojma „plan djelovanja za kvalitetu zraka”.

Amandman 111

Prijedlog direktive Članak 19. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Planovi za kvalitetu zraka

Planovi *i planovi djelovanja* za kvalitetu zraka

Obrazloženje

Izmijenjeno radi dosljednosti s izmjenama u članku 19. stavku 4.

Amandman 112

Prijedlog direktive Članak 19. – stavak -1. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

-1. Ako su od... [tri mjeseca nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive], u zoni ili prostornoj jedinici na razini NUTS 2 razine bilo koje onečišćujuće tvari zabilježene za prethodnu kalendarsku godinu iznad bilo koje granične ili ciljne vrijednosti koju treba postići do 1. siječnja 2030., kako je utvrđeno u tablici 1. odjeljka 1. Priloga I. i točki B odjeljka 2. Priloga I., predmetna država članica utvrđuje plan djelovanja za kvalitetu zraka za tu onečišćujuću tvar što prije, a najkasnije dvije godine nakon kalendarske godine tijekom koje je zabilježeno prekoračenje onečišćujuće tvari kako bi se do isteka roka za postizanje usklađenosti postigle odgovarajuće granične vrijednosti ili ciljna vrijednost za prizemni ozon.

Ako se od države članice zahtijeva da za istu onečišćujuću tvar iz prvog podstavka

ovog stavka izradi plan djelovanja za kvalitetu zraka u skladu s tim podstavkom, kao i plan za kvalitetu zraka u skladu sa stavkom 1. ovog članka, ona može uspostaviti kombinirani plan djelovanja za kvalitetu zraka u skladu sa stavicima 5., 6. i 7. ovog članka i pružiti informacije o očekivanom učinku mjera za postizanje usklađenosti za svaku graničnu vrijednost na koju se on odnosi, kako se zahtijeva u točkama 5. i 6. točke A Priloga VIII. U tim kombiniranim planovima djelovanja za kvalitetu zraka utvrđuju se odgovarajuće mjere za postizanje svih s njima povezanih graničnih vrijednosti i mjere kojima se osigurava da razdoblje prekoračenja bude što kraće.

Obrazloženje

Izmjena je potrebna kako bi se osigurala unutarnja logika teksta. Stavak 4. premješten je ovdje jer kronološki prethodi ostalima.

Amandman 113

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako u određenim zonama razine onečišćujućih tvari u zraku prekorače bilo koju graničnu vrijednost utvrđenu u odjeljku 1. Priloga I. , države članice utvrđuju planove za kvalitetu zraka za te zone što prije, a najkasnije 2 godine od kalendarske godine u kojoj je zabilježeno prekoračenje granične vrijednosti. U tim planovima za kvalitetu zraka utvrđuju se odgovarajuće mjere za postizanje predmetne granične vrijednosti i za to da razdoblje prekoračenja bude što kraće, a u svakom slučaju ne dulje od 3 godine od kraja kalendarske godine u kojoj je

Izmjena

Ako u određenim zonama razine onečišćujućih tvari u zraku prekorače bilo koju graničnu vrijednost utvrđenu u odjeljku 1. Priloga I. , države članice utvrđuju planove za kvalitetu zraka za te zone što prije, a najkasnije 2 godine od kalendarske godine u kojoj je zabilježeno prekoračenje granične vrijednosti. U tim planovima za kvalitetu zraka utvrđuju se *sve* odgovarajuće *i dostatne* mjere za postizanje predmetne granične vrijednosti i za to da razdoblje prekoračenja bude što kraće, a u svakom slučaju ne dulje od 3 godine od kraja kalendarske godine u kojoj

prijavljeno prvo prekoračenje.

je *zabilježeno* prvo prekoračenje.

Amandman 114

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako u trećoj kalendarskoj godini *od utvrđivanja plana za kvalitetu zraka* i dalje postoje prekoračenja graničnih vrijednosti, države članice ažuriraju plan za kvalitetu zraka i mjere u njemu *i* u sljedećoj kalendarskoj godini poduzimaju dodatne i strože mjere kako bi razdoblje prekoračenja bilo što kraće.

Izmjena

Ako u trećoj kalendarskoj godini *nakon završetka kalendarske godine u kojoj je zabilježeno prvo prekoračenje* i dalje postoje prekoračenja graničnih vrijednosti, države članice ažuriraju plan za kvalitetu zraka i mjere u njemu, *uključujući ažurirane detaljne informacije o stanju provedbe direktiva iz Priloga VIII. točke B podtočke 1. te* u sljedećoj kalendarskoj godini poduzimaju dodatne i strože mjere kako bi razdoblje prekoračenja bilo što kraće, *a u svakom slučaju ne dulje od jedne kalendarske godine nakon ažuriranja plana za kvalitetu zraka.*

Amandman 115

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako u određenoj prostornoj jedinici na razini NUTS 1 razine onečišćujućih tvari u zraku prekoračuju ciljnu vrijednost za prizemni ozon utvrđenu u odjeljku 2. Priloga I., države članice utvrđuju planove za kvalitetu zraka za te prostorne jedinice na razini NUTS 1 što prije, a najkasnije 2 godine nakon kalendarske godine u kojoj je zabilježeno prekoračenje ciljne vrijednosti za prizemni ozon. U tim se planovima za kvalitetu zraka utvrđuju odgovarajuće mjere kako bi se postigla ciljna vrijednost za prizemni ozon i kako bi razdoblje

Izmjena

Ako u određenoj prostornoj jedinici na razini NUTS 1 razine onečišćujućih tvari u zraku prekoračuju ciljnu vrijednost za prizemni ozon utvrđenu u odjeljku 2. Priloga I., države članice utvrđuju planove za kvalitetu zraka za te prostorne jedinice na razini NUTS 1 što prije, a najkasnije 2 godine nakon kalendarske godine u kojoj je zabilježeno prekoračenje ciljne vrijednosti za prizemni ozon. U tim se planovima za kvalitetu zraka utvrđuju odgovarajuće *i dostatne* mjere kako bi se postigla ciljna vrijednost za prizemni ozon i kako bi

prekoračenja bilo što kraće.

razdoblje prekoračenja bilo što kraće, **a u svakom slučaju ne dulje od tri godine nakon završetka kalendarske u kojoj je zabilježeno prvo prekoračenje.**

Amandman 116

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako u **petoj** kalendarskoj godini **od utvrđivanja plana za kvalitetu zraka** u relevantnoj prostornoj jedinici na razini NUTS **1** i dalje postoje prekoračenja ciljne vrijednosti za prizemni ozon, države članice ažuriraju plan za kvalitetu zraka i mjere u njemu i u sljedećoj kalendarskoj godini poduzimaju dodatne i strože mjere kako bi razdoblje prekoračenja bilo što kraće.

Izmjena

Ako u **trećoj** kalendarskoj godini **nakon završetka kalendarske godine u kojoj je zabilježeno prvo prekoračenje** u relevantnoj prostornoj jedinici na razini NUTS **2** i dalje postoje prekoračenja ciljne vrijednosti za prizemni ozon, države članice ažuriraju plan za kvalitetu zraka i mjere u njemu i u sljedećoj kalendarskoj godini poduzimaju dodatne i strože mjere kako bi razdoblje prekoračenja bilo što kraće, **a u svakom slučaju ne dulje od dvije kalendarske godine nakon ažuriranja plana za kvalitetu zraka.**

Amandman 117

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 2. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Za prostorne jedinice na razini NUTS **1** u kojima je premašena ciljna vrijednost za prizemni ozon države članice osiguravaju da relevantni nacionalni program kontrole onečišćenja zraka utvrđen u skladu s člankom 6. Direktive (EU) 2016/2284 uključuje mjere koje se odnose na ta prekoračenja.

Izmjena

Za prostorne jedinice na razini NUTS **2** u kojima je premašena ciljna vrijednost za prizemni ozon države članice osiguravaju da relevantni nacionalni program kontrole onečišćenja zraka utvrđen u skladu s člankom 6. Direktive (EU) 2016/2284 uključuje mjere koje se odnose na ta prekoračenja.

Amandman 118

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako je u određenoj prostornoj jedinici na razini NUTS 1 prekršena obveza smanjenja prosječne izloženosti utvrđena u odjeljku 5. Priloga I., države članice utvrđuju planove za kvalitetu zraka za te prostorne jedinice na razini NUTS 1 što prije, a najkasnije 2 godine nakon kalendarske godine u kojoj je zabilježeno kršenje obveze smanjenja prosječne izloženosti. U tim se planovima za kvalitetu zraka utvrđuju odgovarajuće mjere za ispunjenje obveze smanjenja prosječne izloženosti i za to da razdoblje kršenja bude što kraće.

Izmjena

Ako je u određenoj prostornoj jedinici na razini NUTS 2 prekršena obveza smanjenja prosječne izloženosti utvrđena u odjeljku 5. Priloga I., države članice utvrđuju planove za kvalitetu zraka za te prostorne jedinice na razini NUTS 2 što prije, a najkasnije 2 godine nakon kalendarske godine u kojoj je zabilježeno kršenje obveze smanjenja prosječne izloženosti. U tim se planovima za kvalitetu zraka utvrđuju odgovarajuće **i dostatne** mjere za ispunjenje obveze smanjenja prosječne izloženosti i za to da razdoblje kršenja bude što kraće, **a u svakom slučaju ne dulje od tri godine od završetka kalendarske godine u kojoj je zabilježeno prvo prekoračenje.**

Amandman 119

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako se u **petoj** kalendarskoj godini **od izrade plana za kvalitetu zraka** i dalje krši obveza smanjenja prosječne izloženosti, države članice ažuriraju plan za kvalitetu zraka i mjere u njemu **i** u sljedećoj kalendarskoj godini poduzimaju dodatne i strože mjere kako bi razdoblje **kršenja** bilo što kraće.

Izmjena

Ako se u **trećoj** kalendarskoj godini **nakon završetka kalendarske godine u kojoj je zabilježeno prvo prekoračenje** i dalje krši obveza smanjenja prosječne izloženosti, države članice ažuriraju plan za kvalitetu zraka i mjere u njemu, **uključujući ažurirane detaljne informacije o statusu provedbe direktiva iz Priloga VIII. točke B podtočke 1. te** u sljedećoj kalendarskoj godini poduzimaju dodatne i strože mjere kako bi razdoblje **prekoračenja** bilo što kraće, **a u svakom slučaju ne dulje od jedne kalendarske godine nakon ažuriranja plana za kvalitetu zraka.**

Amandman 120

Prijedlog direktive Članak 19. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4. Ako su od [unijeti dvije godine nakon stupanja na snagu ove Direktive] do 31. prosinca 2029. u zoni ili prostornoj jedinici na razini NUTS 1 razine onečišćujućih tvari iznad bilo koje granične vrijednosti koju treba postići do 1. siječnja 2030. kako je utvrđeno u tablici 1. odjeljka 1. Priloga I., države članice utvrđuju plan za kvalitetu zraka za predmetnu onečišćujuću tvar što prije, a najkasnije dvije godine od kalendarske godine u kojoj je zabilježeno prekoračenje kako bi se postigle odgovarajuće granične vrijednosti ili ciljne vrijednosti za prizemni ozon do isteka roka za postizanje usklađenosti.

Briše se.

Ako su države članice obvezne utvrditi plan za kvalitetu zraka u skladu s ovim stavkom i plan za kvalitetu zraka u skladu s člankom 19. stavkom 1. za istu onečišćujuću tvar, one mogu utvrditi kombinirani plan za kvalitetu zraka u skladu s člankom 19. stavcima 5., 6. i 7. i dostaviti informacije o očekivanom učinku mjera za postizanje usklađenosti za svaku graničnu vrijednost na koju se taj plan odnosi, kako se zahtijeva u točkama 5. i 6. Priloga VIII. U tim kombiniranim planovima za kvalitetu zraka utvrđuju se odgovarajuće mjere za postizanje svih s njime povezanih graničnih vrijednosti i za to da razdoblje prekoračenja bude što kraće.

Amandman 121

Prijedlog direktive Članak 19. – stavak 5. – podstavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Planovi za kvalitetu zraka sadržavaju barem sljedeće informacije:

Izmjena

Planovi za kvalitetu zraka **i planovi djelovanja za kvalitetu zraka** sadržavaju barem sljedeće informacije:

Amandman 122

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 5. – podstavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) informacije iz Priloga VIII. točke B podtočke 1., a posebno mjere uključene u Nacionalni program kontrole onečišćenja zraka (NAPCP);

Amandman 123

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 5. – podstavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) **prema potrebi**, informacije o mjerama za smanjenje emisija iz točke B podtočke 2. Priloga VIII.

(c) informacije o mjerama za smanjenje emisija iz točke B podtočke 2. Priloga VIII.;

Amandman 124

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 5. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Države članice **dužne su razmotriti uključivanje mjera** iz članka 20. stavka 2. i **posebnih mjera** koje imaju za cilj zaštitu osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina, uključujući djecu, u svoje planove za

Države članice **uključuju mjere** iz članka 20. stavka 2. i **posebne mjere** koje imaju za cilj zaštitu osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina, uključujući djecu, u svoje planove za kvalitetu zraka **i**

kvalitetu zraka.

planove djelovanja za kvalitetu zraka.

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti u vezi s uvođenjem pojma „plan djelovanja za kvalitetu zraka”.

Amandman 125

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 5. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

U pogledu predmetnih onečišćujućih tvari, pri pripremi planova za kvalitetu zraka države članice dužne su procijeniti rizik prekoračivanja odgovarajućih pragova upozorenja. Ta se analiza koristi za izradu kratkoročnih akcijskih planova kad je to primjenjivo.

Izmjena

U pogledu predmetnih onečišćujućih tvari, pri pripremi planova za kvalitetu zraka **ili planova djelovanja za kvalitetu zraka** države članice dužne su procijeniti rizik prekoračivanja odgovarajućih pragova upozorenja. Ta se analiza koristi za izradu kratkoročnih akcijskih planova kad je to primjenjivo.

Amandman 126

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 5. – podstavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako planovi za kvalitetu zraka moraju biti utvrđeni u odnosu na nekoliko onečišćujućih tvari ili standarda za kvalitetu zraka, država članica, , prema potrebi utvrđuje cjelovite planove za kvalitetu zraka, koji obuhvaćaju sve predmetne onečišćujuće tvari i standarde kvalitete zraka.

Izmjena

Ako planovi za kvalitetu zraka **i planovi djelovanja za kvalitetu zraka** moraju biti utvrđeni u odnosu na nekoliko onečišćujućih tvari ili standarda za kvalitetu zraka, država članica, prema potrebi utvrđuje cjelovite planove za kvalitetu zraka **ili planove djelovanja za kvalitetu zraka**, koji obuhvaćaju sve predmetne onečišćujuće tvari i standarde kvalitete zraka.

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti u vezi s uvođenjem pojma „plan djelovanja za kvalitetu zraka”.

Amandman 127

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 5. – podstavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice, u mjeri u kojoj je to izvedivo, osiguravaju usklađenost svojih planova za kvalitetu zraka s ostalim planovima koji imaju bitan učinak na kvalitetu zraka, uključujući one koji se zahtijevaju na temelju Direktive 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva (EU) 2016/2284 i 2002/49/EZ te na temelju zakonodavstva o klimi, energiji, prijevozu i poljoprivredi.

⁵⁸Direktiva 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o industrijskim emisijama (integrirano sprečavanje i kontrola onečišćenja) (SL L 334, 17.12.2010., str. 17.).

Izmjena

Države članice, u mjeri u kojoj je to izvedivo, osiguravaju usklađenost svojih planova za kvalitetu zraka **i planova djelovanja za kvalitetu zraka** s ostalim planovima koji imaju bitan učinak na kvalitetu zraka, uključujući one koji se zahtijevaju na temelju Direktive 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća⁵⁸, direktiva (EU) 2016/2284 i 2002/49/EZ te na temelju zakonodavstva o klimi, **zaštiti bioraznolikosti**, energiji, prijevozu i poljoprivredi.

⁵⁸Direktiva 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o industrijskim emisijama (integrirano sprečavanje i kontrola onečišćenja) (SL L 334, 17.12.2010., str. 17.).

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti u vezi s uvođenjem pojma „plan djelovanja za kvalitetu zraka”.

Amandman 128

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5.a Komisija može na zahtjev države članice pružiti pomoć i tehničko stručno znanje u okviru Instrumenta za tehničku

potporu (TSI) radi potpore politikama i mjerama za kvalitetu zraka u predmetnoj državi članici.

Amandman 129

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 6. – podstavak -1. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Države članice osiguravaju da se prije početka razdoblja za primanje primjedbi javnosti nacrt plana za kvalitetu zraka ili nacrt plana djelovanja za kvalitetu zraka koji sadržava minimalne informacije koje se zahtijevaju u skladu s točkama A i B Priloga VIII. stavi na raspolaganje javnosti na internetu, besplatno i bez ograničavanja pristupa registriranim korisnicima i, prema potrebi, putem drugih nedigitalnih komunikacijskih kanala. Države članice također mogu staviti na raspolaganje javnosti na internetu, besplatno i bez ograničavanja pristupa registriranim korisnicima i, prema potrebi, putem drugih nedigitalnih komunikacijskih kanala, sljedeće:

(a) informacije o metodama korištenima za ocjenu procijenjenog učinka plana za kvalitetu zraka ili plana djelovanja za kvalitetu zraka u skladu s točkom Ba Priloga VIII. te popratne dokumente i informacije upotrijebljene za izradu nacrtu plana za kvalitetu zraka ili nacrtu plana djelovanja za kvalitetu zraka;

(b) netehnički sažetak informacija iz ovog podstavka.

Amandman 130

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 6. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice se u skladu s Direktivom 2003/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁵⁹ savjetuju s javnošću i nadležnim tijelima na koja će se, zbog njihovih odgovornosti u području onečišćenja zraka i kvalitete zraka, vjerojatno odnositi provedba planova za kvalitetu zraka, o nacrtima planova za kvalitetu zraka i svim značajnim ažuriranjima planova za kvalitetu zraka prije njihova dovršetka.

⁵⁹Direktiva 2003/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. svibnja 2003. o osiguravanju sudjelovanja javnosti u izradi određenih planova i programa koji se odnose na okoliš i o izmjeni direktiva Vijeća 85/337/EEZ i 96/61/EZ s obzirom na sudjelovanje javnosti i pristup pravosuđu (SL L 156, 25.6.2003., str. 17.).

Amandman 131

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 6. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Pri izradi planova za kvalitetu zraka države članice osiguravaju da dionici čije aktivnosti doprinose prekoračenju budu pozvani da predlože mjere koje mogu poduzeti kako bi se zaustavila prekoračenja te da **nevladinim organizacijama**, kao što su organizacije za zaštitu okoliša, organizacije potrošača, organizacije koje zastupaju interese osjetljivog stanovništva i

Izmjena

Države članice se u skladu s Direktivom 2003/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁵⁹ savjetuju s javnošću i nadležnim tijelima na koja će se, zbog njihovih odgovornosti u području onečišćenja zraka i kvalitete zraka, vjerojatno odnositi provedba planova za kvalitetu zraka **i planova djelovanja za kvalitetu zraka**, o nacrtima planova za kvalitetu zraka **i planova djelovanja za kvalitetu zraka i svim značajnim ažuriranjima planova za kvalitetu zraka i planova djelovanja za kvalitetu zraka** prije njihova dovršetka.

⁵⁹Direktiva 2003/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. svibnja 2003. o osiguravanju sudjelovanja javnosti u izradi određenih planova i programa koji se odnose na okoliš i o izmjeni direktiva Vijeća 85/337/EEZ i 96/61/EZ s obzirom na sudjelovanje javnosti i pristup pravosuđu (SL L 156, 25.6.2003., str. 17.).

Izmjena

Države članice potiču aktivno sudjelovanje svih zainteresiranih strana u provedbi ove Direktive, posebno u pripremi, preispitivanju i ažuriranju planova za kvalitetu zraka i planova djelovanja za kvalitetu zraka. Pri izradi planova za kvalitetu zraka **i planova djelovanja za kvalitetu zraka** države članice osiguravaju da dionici čije

ranjivih skupina, druga relevantna zdravstvena tijela i relevantna gospodarska udruženja, **bude dopušteno** sudjelovanje u tim savjetovanjima.

aktivnosti doprinose prekoračenju budu pozvani da predlože mjere koje mogu poduzeti kako bi se zaustavila prekoračenja te da **se nevladine organizacije**, kao što su organizacije za zaštitu okoliša **i zdravstvene organizacije**, organizacije potrošača, organizacije koje zastupaju interese osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina, druga relevantna zdravstvena tijela, **uključujući zdravstvene djelatnike** i relevantna gospodarska udruženja, **potiču na** sudjelovanje u tim savjetovanjima. **Države članice osiguravaju da su relevantni dionici i građani propisno obaviješteni o konkretnim izvorima i onečišćujućim tvarima u zraku koji utječu na kvalitetu zraka te o relevantnim mjerama za smanjenje onečišćenja zraka koje postoje i koje su dostupne na tržištu.**

Amandman 132

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Planovi za kvalitetu zraka Komisiji se dostavljaju u roku od 2 mjeseca od njihova donošenja .

Izmjena

7. Planovi za kvalitetu zraka **i planovi djelovanja za kvalitetu zraka** Komisiji se dostavljaju u roku od 2 mjeseca od njihova donošenja.

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti u vezi s uvođenjem pojma „plan djelovanja za kvalitetu zraka”.

Amandman 133

Prijedlog direktive

Članak 19. – stavak 7.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7.a *Komisija provedbenim aktima uspostavlja predložak s formatom i strukturom planova za kvalitetu zraka i planova djelovanja za kvalitetu zraka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 26. stavka 2.*

Amandman 134

Prijedlog direktive
Članak 19. – stavak 7.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7.b *Komisija može utvrditi smjernice za izradu, provedbu i reviziju planova za kvalitetu zraka i, prema potrebi, planova djelovanja za kvalitetu zraka.*

Amandman 135

Prijedlog direktive
Članak 19. – stavak 7.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7.c *Komisija prema potrebi olakšava izradu i provedbu planova za kvalitetu zraka i planova djelovanja za kvalitetu zraka razmjenom dobrih praksi.*

Amandman 136

Prijedlog direktive
Članak 20. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Međutim, ako postoji rizik **od**

Međutim, ako postoji rizik **da će prag**

prekoračenja praga upozorenja za prizemni ozon, države članice, vodeći računa o nacionalnim geografskim, meteorološkim i gospodarskim uvjetima, mogu odustati od izrade takvih planova ako ne postoji znatan potencijal za smanjenje rizika, trajanja ili ozbiljnosti takvog prekoračenja.

upozorenja za prizemni ozon **biti prekoračen**, države članice, vodeći računa o nacionalnim geografskim, meteorološkim i gospodarskim uvjetima, mogu odustati od izrade takvih planova ako ne postoji znatan potencijal za smanjenje rizika, trajanja ili ozbiljnosti takvog prekoračenja.

Obrazloženje

Izmjena u skladu s izmjenama Priloga IX.

Amandman 137

Prijedlog direktive

Članak 20. – stavak 1. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Kako bi se građane informiralo o lošoj kvaliteti zraka i njezinim učincima, nadležna tijela zahtijevaju stalno prikazivanje lako razumljivih informacija o simptomima povezanim s najvišim razinama onečišćenja zraka i ponašanje kojim se može smanjiti izloženost onečišćenju zraka u blizini zajednica osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina.

Amandman 138

Prijedlog direktive

Članak 20. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Pri izradi kratkoročnih akcijskih planova iz stavka 1. države članice mogu, ovisno o pojedinačnom slučaju, predvidjeti učinkovite mjere za kontrolu i, gdje je potrebno, privremeno obustavljanje aktivnosti koje doprinose riziku

2. Pri izradi kratkoročnih akcijskih planova iz stavka 1. države članice mogu, ovisno o pojedinačnom slučaju, predvidjeti učinkovite mjere za kontrolu i, gdje je potrebno, privremeno obustavljanje aktivnosti koje doprinose riziku

prekoračenja odnosnih graničnih vrijednosti ili ciljnih vrijednosti ili praga upozorenja. Ovisno o udjelu glavnih izvora onečišćenja ili prekoračenjima u odnosu na koja treba djelovati, **u tim kratkoročnim akcijskim planovima mora se razmotriti** uključivanje mjera u odnosu na prijevoz , građevinske radove, industrijska postrojenja i upotrebu industrijskih proizvoda i grijanje kućanstava. U okviru tih planova moraju se uzeti u obzir i specifične aktivnosti s ciljem zaštite osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina , uključujući djecu.

prekoračenja odnosnih graničnih vrijednosti ili ciljnih vrijednosti ili praga upozorenja. **Države članice za svoje kratkoročne akcijske planove također uzimaju u obzir popis mjera navedenih u Prilogu VIII.a, a** ovisno o udjelu glavnih izvora onečišćenja ili prekoračenjima u odnosu na koja treba djelovati, **barem razmatraju** uključivanje mjera u odnosu na prijevoz, građevinske radove, industrijska postrojenja i upotrebu industrijskih proizvoda i grijanje kućanstava. U okviru tih planova moraju se uzeti u obzir i specifične aktivnosti s ciljem zaštite osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina, uključujući djecu.

Amandman 139

Prijedlog direktive Članak 20. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3.a Države članice mogu od Komisije zatražiti pružanje tehničke pomoći i potpore u izradi kratkoročnih akcijskih planova.

Amandman 140

Prijedlog direktive Članak 20. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4. Kada države članice izrade kratkoročni akcijski plan, omogućuju javnosti i relevantnim organizacijama kao što su organizacije za zaštitu okoliša, organizacije za zaštitu potrošača, organizacije koje zastupaju interese osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina , ostala relevantna tijela za zaštitu

4. Kada države članice izrade kratkoročni akcijski plan, omogućuju javnosti i relevantnim organizacijama kao što su organizacije za zaštitu okoliša **i zdravstvene organizacije**, organizacije za zaštitu potrošača, organizacije koje zastupaju interese osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina, **zdravstvene djelatnike**,

zdravlja i industrijska udruženja, uvid u rezultate svojih istraživanja o izvedivosti i sadržaj specifičnih kratkoročnih akcijskih planova, kao i informacije o provedbi tih planova.

ostala relevantna tijela za zaštitu zdravlja i industrijska udruženja, uvid u rezultate svojih istraživanja o izvedivosti i sadržaj specifičnih kratkoročnih akcijskih planova, kao i informacije o provedbi tih planova.

Obrazloženje

Te su izmjene povezane s člankom 27., kojim se predviđa pristup pravosuđu za javnost, uključujući nevladine organizacije. Predloženim izmjenama osigurava se dosljednost s uvodnim izjavama 39. i 40. te su neodvojivo povezane s člankom 27.

Amandman 141

Prijedlog direktive

Članak 20. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4.a Države članice upotrebljavaju modeliranje i predviđanje kako bi utvrdile rizik da razine onečišćujućih tvari premaše jedan ili više pragova upozorenja i osiguravaju da hitne mjere stupe na snagu ubrzo nakon što se predvidi rizik od prekoračenja kako bi se spriječilo takvo prekoračenje.

Obrazloženje

Izmjena je potrebna kako bi se osigurala unutarnja logika teksta.

Amandman 142

Prijedlog direktive

Članak 20. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5.a Komisija može uvesti smjernice u kojima se utvrđuju primjeri najboljih

praksi za izradu kratkoročnih akcijskih planova, uključujući primjere najboljih praksi za zaštitu osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina, uključujući djecu. Ti se primjeri redovito ažuriraju. Komisija promiče razmjenu najboljih praksi među državama članicama putem Foruma EU-a za čisti zrak.

Amandman 143

Prijedlog direktive

Članak 21. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Predmetne države članice surađuju na otkrivanju izvora onečišćenja zraka i **u mjerama** koje se **odnose na te izvore** i organiziraju zajedničke aktivnosti, kao što su izrada zajedničkih ili usklađenih planova za kvalitetu zraka, kako bi se takva prekoračenja uklonila.

Izmjena

Predmetne države članice, **među ostalim i uspostavom zajedničkih timova stručnjaka**, surađuju **na nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini** na otkrivanju izvora onečišćenja zraka i **udjela onečišćenja iz svake države te mjera** koje se **trebaju donijeti pojedinačno i zajednički kako bi se uhvatile u koštac s tim izvorima**, i organiziraju zajedničke aktivnosti, kao što su izrada zajedničkih ili usklađenih planova za kvalitetu zraka **u skladu s člankom 19.** kako bi se takva prekoračenja uklonila.

Amandman 144

Prijedlog direktive

Članak 21. – stavak 1. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Predmetne države članice bez nepotrebne odgode obavješćuju Komisiju o stanju i poduzetim mjerama.

Izmjena

Amandman 145

Prijedlog direktive
Članak 21. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice na međusobne obavijesti odgovaraju pravodobno, a najkasnije **tri** mjeseca nakon što ih je druga država članica obavijestila u skladu s prvim podstavkom.

Izmjena

Države članice na međusobne obavijesti odgovaraju pravodobno, a najkasnije **dva** mjeseca nakon što ih je druga država članica obavijestila u skladu s prvim podstavkom.

Amandman 146

Prijedlog direktive
Članak 21. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Komisija je obaviještena o tome i pozvana da sudjeluje i pomogne u suradnji iz stavka 1. ovog članka . Prema potrebi, vodeći računa o izvješćima izrađenima u skladu s člankom 11. Direktive (EU) 2016/2284 , Komisija razmatra treba li poduzeti daljnje aktivnosti na razini Unije kako bi se smanjila emisija prekursora odgovornih za prekogranično onečišćenje.

Izmjena

2. Komisija je obaviještena o tome i pozvana da sudjeluje i pomogne u suradnji iz stavka 1. ovog članka **te da tu suradnju nadgleda. Komisija također može, u suradnji s predmetnim državama članicama, izraditi planove rada za provedbu predloženih mjera.** Prema potrebi, vodeći računa o izvješćima izrađenima u skladu s člankom 11. Direktive (EU) 2016/2284 , Komisija razmatra treba li poduzeti daljnje aktivnosti na razini Unije kako bi se smanjila emisija prekursora odgovornih za prekogranično onečišćenje.

Obrazloženje

Izmjena je potrebna kako bi se osigurala unutarinja logika teksta.

Amandman 147

Prijedlog direktive
Članak 21. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3.a *Ako država članica poduzme pravne radnje zbog kršenja nacionalnih odredbi donesenih u skladu s ovom Direktivom koje su uzrokovale onečišćenje zraka u drugoj državi članici, kako je navedeno u članku 29., države članice surađuju na učinkovit način.*

Amandman 148

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Države članice osiguravaju da javnost, kao i relevantne organizacije kao što su organizacije za zaštitu okoliša, organizacije za zaštitu potrošača, organizacije koje zastupaju interese osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina, ostala relevantna tijela za zaštitu zdravlja i industrijska udruženja budu na odgovarajući način i na vrijeme obaviješteni o sljedećem:

1. Države članice osiguravaju da javnost, kao i relevantne organizacije kao što su organizacije za zaštitu okoliša **i zdravstvene organizacije**, organizacije za zaštitu potrošača, organizacije koje zastupaju interese osjetljivog stanovništva i ranjivih skupina, **zdravstveni djelatnici te** ostala relevantna tijela za zaštitu zdravlja i industrijska udruženja budu na odgovarajući način i na vrijeme obaviješteni o sljedećem:

Obrazloženje

Te su izmjene povezane s člankom 27., kojim se predviđa pristup pravosuđu za javnost, uključujući nevladine organizacije. Predloženim izmjenama osigurava se dosljednost s uvodnim izjavama 39. i 40. te su neodvojivo povezane s člankom 27.

Amandman 149

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) kvaliteti zraka u skladu s **točkama 1. i 3. Priloga IX.** ;

(a) kvaliteti zraka u skladu s **Prilogom IX.** ;

Obrazloženje

Tehnička izmjena potrebna je kako bi se osigurala unutarnja dosljednost teksta.

Amandman 150

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 1. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) svakom uočenom nedostatku podataka s točaka uzorkovanja, posebno u vezi s podacima iz podtočaka (a) i (b) točke 1. Priloga IX.;

Obrazloženje

Izmjena je potrebna kako bi se osigurala unutarnja logika teksta (Prilog IX.).

Amandman 151

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) planovima za kvalitetu zraka predviđenima u članku 19.;

(c) planovima za kvalitetu zraka **i planovima djelovanja za kvalitetu zraka** predviđenima u članku 19.;

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti u vezi s uvođenjem pojma „plan djelovanja za kvalitetu zraka”.

Amandman 152

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) kratkoročnim akcijskim planovima
kako je predviđeno u članku 20.;

Izmjena

(d) kratkoročnim akcijskim planovima
sastavljenima u skladu s člankom 20.;

Amandman 153

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(da) pregledu izvora onečišćenja zraka i
onečišćujućim tvarima u zraku koji utječu
na kvalitetu zraka u predmetnoj državi
članici;*

Amandman 154

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 1. – točka db (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(db) dokumentaciji podnesenoj Komisiji
u vezi s prekoračenjima uzrokovanim
prirodnim izvorima iz članka 16. stavka
2.;*

Amandman 155

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 1. – točka dc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(dc) dokumentaciji o odabiru lokacije iz točke D Priloga IV.;

Amandman 156

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(e) učincima tih prekoračenja graničnih vrijednosti, ciljnih vrijednosti za prizemni ozon, obveza smanjenja prosječne izloženosti, pragova obavješćivanja i pragova upozorenja u sažetoj procjeni ; sažeta procjena mora uključivati, prema potrebi, dodatne informacije i procjene o zaštiti šuma, kao i informacije o onečišćujućim tvarima obuhvaćenima člankom 10. i Prilogom VII.

(e) učincima tih prekoračenja graničnih vrijednosti, ciljnih vrijednosti za prizemni ozon, obveza smanjenja prosječne izloženosti **i ciljane prosječne koncentracije izloženosti**, pragova obavješćivanja i pragova upozorenja u sažetoj procjeni ; sažeta procjena mora uključivati, prema potrebi, dodatne informacije i procjene o zaštiti šuma, kao i informacije o onečišćujućim tvarima obuhvaćenima člankom 10. i Prilogom VII.

Amandman 157

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Države članice mogu utvrditi indeks kvalitete zraka, koji obuhvaća sumporov dioksid, dušikov dioksid, lebdeće čestice (PM₁₀ i PM_{2,5}) i prizemni ozon, i objavljivati ga preko javnog servisa s ažuriranjima svaki sat. Indeks kvalitete zraka **uzima u obzir** preporuke SZO-a i temelji se na indeksima kvalitete zraka na europskoj razini koje pruža Europska agencija za okoliš.

2. Države članice mogu utvrditi indeks kvalitete zraka, koji obuhvaća sumporov dioksid, dušikov dioksid, lebdeće čestice (PM₁₀ i PM_{2,5}) i prizemni ozon, i objavljivati ga **na dosljedan i lako razumljiv način** preko javnog servisa s ažuriranjima svaki sat, **osiguravajući da je u svim postajama dostupno dovoljno podataka u stvarnom vremenu**. Indeks kvalitete zraka **usporediv je među državama članicama te slijedi najnovije** preporuke SZO-a i temelji se na indeksima

kvalitete zraka na europskoj razini koje pruža Europska agencija za okoliš. **Indeks kvalitete zraka popraćen je informacijama o povezanim zdravstvenim rizicima za svaku onečišćujuću tvar, uključujući informacije prilagođene osjetljivom stanovništvu i ranjivim skupinama.**

Amandman 158

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a Komisija do ... [12 mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] donosi delegirane akte u skladu s člankom 25. radi dopune ove Direktive utvrđivanjem načina izračuna i predstavljanja indeksa kvalitete zraka te formata i strukture informacija koje se pružaju javnosti.

Amandman 159

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 22.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.b U zgradama koje posjećuje osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine, kao što su zdravstvene ustanove, države članice promiču prikazivanje informacija o simptomima povezanim s vršnim razinama onečišćenja zraka te ponašanju kojim se smanjuje izloženost onečišćenju zraka i štiti od njega.

Amandman 160

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Države članice obavješćuju javnost o nadležnom tijelu koje je zaduženo za zadatke iz članka 5.

Izmjena

3. Države članice obavješćuju javnost o nadležnom tijelu koje je zaduženo za zadatke iz članka 5. ***i o nadležnom tijelu koje upravlja točkama uzorkovanja uspostavljenima u skladu s člankom 9. i Prilogom IV.***

Obrazloženje

Izmjena radi dosljednosti povezana s odredbom o pristupu pravosuđu (članak 27.) i naknadi štete za zdravlje ljudi (članak 28.).

Amandman 161

Prijedlog direktive

Članak 22. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Informacije iz ovog članka dostupne su javnosti besplatno putem lako dostupnih medija i komunikacijskih kanala u skladu s Direktivom 2007/2/EZ⁶⁰ i Direktivom (EU) 2019/1024 Europskog parlamenta i Vijeća⁶¹.

Izmjena

4. Informacije iz ovog članka dostupne su javnosti besplatno putem lako dostupnih medija i komunikacijskih kanala ***na dosljedan i lako razumljiv način*** u skladu s Direktivom 2007/2/EZ⁶⁰ i Direktivom (EU) 2019/1024 Europskog parlamenta i Vijeća⁶¹, ***te je osiguran širok javni pristup.***

⁶⁰Direktiva 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 14. ožujka 2007. o uspostavljanju infrastrukture za prostorne informacije u Europskoj zajednici (INSPIRE) (SL L 108, 25.4.2007., str. 1.).

⁶¹Direktiva (EU) 2019/1024 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o otvorenim podacima i ponovnoj uporabi informacija javnog sektora (SL L 172, 26.6.2019., str. 56.).

⁶⁰Direktiva 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 14. ožujka 2007. o uspostavljanju infrastrukture za prostorne informacije u Europskoj zajednici (INSPIRE) (SL L 108, 25.4.2007., str. 1.).

⁶¹Direktiva (EU) 2019/1024 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o otvorenim podacima i ponovnoj uporabi informacija javnog sektora (SL L 172, 26.6.2019., str. 56.).

Amandman 162

Prijedlog direktive

Članak 23. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2. Za potrebe posebno procjene sukladnosti s graničnim vrijednostima , ciljnim vrijednostima za prizemni ozon, obvezama smanjenja prosječne izloženosti i kritičnim razinama , informacije iz stavka 1. dostavljaju se Komisiji najkasnije 4 mjeseca od kraja svake kalendarske godine i uključuju:

Izmjena

2. Za potrebe posebno procjene sukladnosti s graničnim vrijednostima, ciljnim vrijednostima za prizemni ozon, obvezama smanjenja prosječne izloženosti, ***ciljanom prosječnom koncentracijom izloženosti*** i kritičnim razinama, informacije iz stavka 1. dostavljaju se Komisiji najkasnije 4 mjeseca od kraja svake kalendarske godine i uključuju:

Amandman 163

Prijedlog direktive

Članak 23. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) promjene koje su te godine učinjene u popisu i razgraničenju zona koje su utvrđene u skladu s člankom 6. ili bilo koje prostorne jedinice na razini NUTS 1 ;

Izmjena

(a) promjene koje su te godine učinjene u popisu i razgraničenju zona koje su utvrđene u skladu s člankom 6. ili bilo koje prostorne jedinice na razini NUTS 2;

Amandman 164

Prijedlog direktive

Članak 23. – stavak 2. – točka b – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(b) popis zona i prostornih jedinica na razini NUTS 1 te razina onečišćujućih tvari obuhvaćenih procjenom. Za zone u kojima su razine jedne od ili više onečišćujućih tvari više od graničnih vrijednosti ili kritičnih razina te prostorne jedinice na

Izmjena

(b) popis zona i prostornih jedinica na razini NUTS 2 te razina onečišćujućih tvari obuhvaćenih procjenom. Za zone u kojima su razine jedne od ili više onečišćujućih tvari više od graničnih vrijednosti ili kritičnih razina te prostorne jedinice na

razini NUTS **1** u kojima je razina jedne ili više onečišćujućih tvari viša od ciljnih vrijednosti **ili** obveza smanjenja prosječne izloženosti:

razini NUTS **2** u kojima je razina jedne ili više onečišćujućih tvari viša od ciljnih vrijednosti, obveza smanjenja prosječne izloženosti **ili ciljane prosječne koncentracije izloženosti**:

Amandman 165

Prijedlog direktive Članak 25. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 24. dodjeljuje se Komisiji na **neodređeno vrijeme počevši** od ... [datuma stupanja na snagu ove Direktive].

Izmjena

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka **22. stavka 2.a, članka 24. i članka 29. stavka 3.a** dodjeljuje se Komisiji na **razdoblje od pet godina** od ... [datuma stupanja na snagu ove Direktive]. **Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije isteka razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.**

Amandman 166

Prijedlog direktive Članak 25. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 24. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već

Izmjena

3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka **22. stavka 2.a, članka 24. i članka 29. stavka 3.a**. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci.

na snazi.

On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.

Amandman 167

Prijedlog direktive

Članak 25. – stavak 5. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Delegirani akt donesen na temelju članka 24. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od 2 mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za 2 mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Izmjena

Delegirani akt donesen na temelju članka **22. stavka 2.a, članka 24. i članka 29. stavka 3.a** stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od 2 mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za 2 mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Amandman 168

Prijedlog direktive

Članak 27. – stavak 1. – podstavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice osiguravaju da u skladu s njihovim nacionalnim pravnim sustavom pripadnici zainteresirane javnosti imaju pristup postupku preispitivanja pred sudom ili nekim drugim zakonski utemeljenim neovisnim i nepristranim tijelom kako bi osporili materijalnu ili postupovnu zakonitost svih odluka, radnji ili propusta **povezanih** s planovima za kvalitetu zraka iz članka 19. i kratkoročnim akcijskim planovima iz članka 20. **te države članice**, pod uvjetom da je ispunjen bilo koji od sljedećih uvjeta:

Izmjena

Države članice osiguravaju da u skladu s njihovim nacionalnim pravnim sustavom pripadnici zainteresirane javnosti imaju pristup postupku preispitivanja pred sudom ili nekim drugim zakonski utemeljenim neovisnim i nepristranim tijelom kako bi osporili materijalnu ili postupovnu zakonitost svih odluka, radnji ili propusta **država članica, uključujući, ali ne ograničavajući se na one povezane s klasifikacijom zona u skladu s člankom 7., projektiranjem mreže, lociranjem i premještanjem točaka uzorkovanja iz članka 9.**, planovima za kvalitetu zraka i

planovima djelovanja za kvalitetu zraka iz članka 19. i kratkoročnim akcijskim planovima iz članka 20., pod uvjetom da je ispunjen bilo koji od sljedećih uvjeta:

Amandman 169

Prijedlog direktive

Članak 27. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Interes bilo koje nevladine organizacije **koja je pripadnik** zainteresirane javnosti smatra se dovoljnim za potrebe prvog stavka točke (a). Ujedno se smatra da takve organizacije imaju prava koja mogu biti povrijeđena u smislu prvog stavka točke (b).

Izmjena

Interes bilo koje **fizičke osobe na koju utječu ili bi mogla utjecati prekoračenja standarda kvalitete zraka ili koja ima interes u pogledu postupaka odlučivanja povezanih s ispunjavanjem obveza iz ove Direktive, te bilo koje** nevladine organizacije, **pri čemu su i jedna i druga pripadnici** zainteresirane javnosti, smatra se dovoljnim za potrebe prvog stavka točke (a). Ujedno se smatra da takve **fizičke osobe i** organizacije imaju prava koja mogu biti povrijeđena u smislu prvog stavka točke (b).

Amandman 170

Prijedlog direktive

Članak 27. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Procesna legitimacija za sudjelovanje u postupku preispitivanja ne ovisi o ulozi koju je pripadnik zainteresirane javnosti imao u fazi sudjelovanja u postupcima donošenja odluka **povezanih s člankom 19. ili 20.**

Izmjena

2. Procesna legitimacija za sudjelovanje u postupku preispitivanja ne ovisi o ulozi koju je pripadnik zainteresirane javnosti imao u fazi sudjelovanja u postupcima donošenja odluka **na temelju ove Direktive.**

Amandman 171

Prijedlog direktive

Članak 28. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice osiguravaju da fizičke osobe koje pretrpe štetu za zdravlje ljudi koju su prouzročila nadležna tijela kršenjem *članka 19. stavaka* od 1. do 4., *članka 20. stavaka* 1. i 2., *članka 21. stavka 1. drugog podstavka* i *članka 21. stavka 3.* ove Direktive imaju pravo na odštetu u skladu s ovim člankom.

Izmjena

1. Države članice osiguravaju da fizičke osobe koje pretrpe štetu za zdravlje ljudi koju su prouzročila nadležna tijela kršenjem *ove Direktive, uključujući, ali ne ograničavajući se na članak 13., članak 19. stavke* od 1. do 4., *članak 20. stavke* 1. i 2., *članak 21. stavak 1. drugi podstavak* i *članak 21. stavak 3.* ove Direktive *zbog propusta, odluke, radnje ili odlaganja odluke ili radnje* imaju pravo na odštetu u skladu s ovim člankom.

Amandman 172

Prijedlog direktive

Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Države članice osiguravaju da nevladine organizacije koje promiču zaštitu zdravlja ljudi ili zaštitu okoliša *i ispunjavaju sve zahtjeve prema nacionalnom pravu* mogu predstavljati fizičke osobe uz stavka 1. i pokretati kolektivne tužbe za naknadu štete. Zahtjevi utvrđeni u članku 10. i članku 12. stavku 1. Direktive (EU) 2020/1828 primjenjuju se mutatis mutandis na takve kolektivne tužbe.

Izmjena

2. Države članice osiguravaju da nevladine organizacije koje promiču zaštitu zdravlja ljudi ili zaštitu okoliša mogu predstavljati fizičke osobe uz stavka 1. i pokretati kolektivne tužbe za naknadu štete. Zahtjevi utvrđeni u članku 10. i članku 12. stavku 1. Direktive (EU) 2020/1828 primjenjuju se mutatis mutandis na takve kolektivne tužbe.

Amandman 173

Prijedlog direktive

Članak 28. – stavak 4. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako je zahtjev za naknadu štete

Izmjena

Ako je zahtjev za naknadu štete

potkrijepljen dokazima **koji pokazuju** da je kršenje iz stavka 1. **najvjerojatnije objašnjenje nastanka** štete za tu osobu, pretpostavlja se postojanje uzročno-posljedične veze kršenja s nastankom štete.

potkrijepljen dokazima, **uključujući i relevantne znanstvene podatke, na temelju kojih se može pretpostaviti** da je kršenje iz stavka 1. **uzrokovalo nastanak** štete za tu osobu **ili mu doprinijelo**, pretpostavlja se postojanje uzročno-posljedične veze kršenja s nastankom štete.

Amandman 174

Prijedlog direktive

Članak 28. – stavak 4. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Države članice osiguravaju da, ako je tužitelj pružio razumno dostupne dokaze kojima potkrepljuje zahtjev za naknadu štete u skladu sa stavkom 1. i razumno dokazao da su dodatni dokazi pod kontrolom tuženog javnog tijela ili treće strane, sud ili upravno tijelo može, ako taj tužitelj to zatraži, naložiti tuženom javnom tijelu ili trećoj strani da objavi te dokaze u skladu s nacionalnim postupovnim pravom te podložno primjenjivim pravilima Unije i nacionalnim pravilima o povjerljivosti i proporcionalnosti.

Amandman 175

Prijedlog direktive

Članak 28. – stavak 4. – podstavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Smatra se da je tuženo javno tijelo prekršilo ovu Direktivu ako tuženo javno tijelo nije ispunilo obvezu otkrivanja relevantnih zatraženih dokaza koji su mu na raspolaganju u skladu s ovim stavkom.

Amandman 176

Prijedlog direktive
Članak 28. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4.a Za potrebe ovog članka „relevantni znanstveni podaci” znači statistički, epidemiološki i drugi podaci kojima se dokazuje statistički značajna uzročno-posljedična veza između određenih vrsta onečišćenja i određenih zdravstvenih poteškoća.

Amandman 177

Prijedlog direktive
Članak 28. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

6. Države članice osiguravaju da rokovi zastare za pokretanje postupaka za naknadu štete iz stavka 1. ne budu kraći od **pet** godina. Ta razdoblja ne počinju teći prije nego što je kršenje prestalo i prije nego što je osoba koja traži naknadu znala ili se razumno moglo očekivati da će znati da je pretrpjela štetu zbog kršenja iz stavka 1.

6. Države članice osiguravaju da rokovi zastare za pokretanje postupaka za naknadu štete iz stavka 1. ne budu kraći od **deset** godina. Ta razdoblja ne počinju teći prije nego što je kršenje prestalo i prije nego što je osoba koja traži naknadu znala ili se razumno moglo očekivati da će znati da je pretrpjela štetu zbog kršenja iz stavka 1.

Amandman 178

Prijedlog direktive
Članak 29. – stavak 3. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) stvarne ili procijenjene gospodarske koristi koje proizlaze iz kršenja;

Amandman 179

Prijedlog direktive

Članak 29. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) stanovništvo, uključujući osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine, ili okoliš zahvaćen kršenjem, uzimajući u obzir cilj postizanja visoke razine zaštite zdravlja ljudi i okoliša;

Izmjena

(c) stanovništvo, uključujući osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine, ili okoliš zahvaćen kršenjem ***i prouzročenu štetu***, uzimajući u obzir cilj postizanja visoke razine zaštite zdravlja ljudi i okoliša;

Amandman 180

Prijedlog direktive

Članak 29. – stavak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) je li kršenje jednokratno ili se ponavlja.

Izmjena

(d) je li kršenje jednokratno ili se ponavlja, ***uključujući svaki prethodni primitak opomene ili administrativne ili kaznene sankcije.***

Amandman 181

Prijedlog direktive

Članak 29. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3.a Komisija do ... [šest mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] donosi delegirane akte u skladu s člankom 25. radi dopune ove Direktive utvrđivanjem zajedničkih kriterija za odrađivanje iznosa sankcija iz stavka 1. ovog članka.

Amandman 182

Prijedlog direktive

Članak 29. – stavak 3.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3.b *Države članice osiguravaju da se prihodi od sankcija iz stavka 1. ovog članka ponajprije koriste za financiranje mjera povezanih s poboljšanjem kvalitete zraka. Države članice javno objavljuju informacije o korištenju tih prihoda. Ne dovodeći u pitanje članak 28., prihodi prikupljeni od sankcija ne upotrebljavaju se za potrebe tog članka.*

Amandman 183

Prijedlog direktive

Članak 31. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Države članice donose potrebne zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s člancima 1., 2. i 3., člankom 4. točkama 2., 13., 14., 16., 18., 19., 21., 22., točkama od 24. do 30. i točkama 36., 37., 38. i 39., člancima od 5. do 12., člankom 13. stavcima 1., 2., 3., 6. i 7., člankom 15., člankom 16. stavcima 1. i 2., člancima od 17. **do** 21., člankom 22. stavcima 1., 2. i 4., člancima od 23. do 29. i priložima od I. do IX. do [unijeti datum:] najkasnije **[dvije godine]** od stupanja na snagu].

Države članice donose potrebne zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s člancima 1., 2. i 3., člankom 4. točkama 2., 13., 14., 16., 18., 19., 21., 22., točkama od 24. do 30. i točkama 36., 37., 38. i 39., člancima od 5. do 12., člankom 13. stavcima 1., 2., 3., 6. i 7., člankom 15., člankom 16. stavcima 1. i 2., člancima od 17., **18., 20. i** 21., člankom 22. stavcima 1., 2. i 4., člancima od 23. do 29. i priložima od I. do IX. do [unijeti datum:] najkasnije **[18 mjeseci]** od stupanja na snagu].

Obrazloženje

Izmjena je potrebna kako bi se osigurala unutarnja logika teksta.

Amandman 184

Prijedlog direktive

Članak 31. – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s člankom 19. najkasnije do ... [tri mjeseca nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive].

Amandman 185**Prijedlog direktive****Prilog I. – odjeljak 1. – tablica 1.**

Tekst koji je predložila Komisija

Razdoblje računanja prosjeka	Granična vrijednost	
PM _{2.5}		
1 dan	25 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od 18 puta u kalendarskoj godini
Kalendarska godina	10 µg/m ³	
PM ₁₀		
1 dan	45 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od 18 puta u kalendarskoj godini
Kalendarska godina	20 µg/m ³	
Dušikov dioksid (NO ₂)		
1 sat	200 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od jedanput u kalendarskoj godini
1 dan	50 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od 18 puta u kalendarskoj godini
Kalendarska godina	20 µg/m ³	
Sumporov dioksid (SO ₂)		
1 sat	350 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od jedanput u kalendarskoj godini
1 dan	50 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od 18 puta u kalendarskoj godini
Kalendarska godina	20 µg/m ³	
Benzen		
Kalendarska godina	3,4 µg/m ³	
Ugljikov monoksid (CO)		
najviša dnevna osmosatna srednja vrijednost (1)	10 mg/m ³	
1 dan	4 mg/m ³	ne smije se prekoračiti više od 18 puta u kalendarskoj godini
Olovo (Pb)		

Kalendarska godina	0,5 µg/m ³
Arsen (As)	
Kalendarska godina	6,0 ng/m ³
Kadmij (Cd)	
Kalendarska godina	5,0 ng/m ³
Nikal (Ni)	
Kalendarska godina	20 ng/m ³
Benzo(a)piren	
Kalendarska godina	1,0 ng/m ³
(1) Najviša dnevna osmosatna srednja vrijednost koncentracije odabrat će se ispitivanjem pomičnih osmosatnih prosjeka izračunanih na temelju jednosatnih podataka i ažuriranih svakog sata. Svaki tako izračunan osmosatni prosjek pripisat će se danu kada završava, tj. prvo obračunsko razdoblje za bilo koji dan bit će razdoblje od 17 sati prethodnog dana do 1 sat tog dana; posljednje obračunsko razdoblje za bilo koji dan bit će razdoblje od 16 sati do 24 sata tog dana.	

Izmjena

Razdoblje računanja prosjeka	Granična vrijednost	
PM _{2.5}		
1 dan	15 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od 18 puta u kalendarskoj godini
Kalendarska godina	5 µg/m ³	
PM ₁₀		
1 dan	45 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od 18 puta u kalendarskoj godini
Kalendarska godina	15 µg/m ³	
Dušikov dioksid (NO ₂)		
1 sat	200 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od jedanput u kalendarskoj godini
1 dan	25 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od 18 puta u kalendarskoj godini
Kalendarska godina	10 µg/m ³	
Sumporov dioksid (SO ₂)		
1 sat	200 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od jedanput u kalendarskoj godini
1 dan	40 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od 18 puta u kalendarskoj godini
Kalendarska godina	20 µg/m ³	
Benzen		
Kalendarska godina	0,17 µg/m ³	
Ugljikov monoksid (CO)		
najviša dnevna osmosatna srednja vrijednost (1)	10 mg/m ³	
1 dan	4 mg/m ³	ne smije se prekoračiti više od 18 puta u kalendarskoj godini
Olovo (Pb)		
Kalendarska godina	0,15 µg/m ³	

Arsen (As)	
Kalendarska godina	0,66 ng/m³
Kadmij (Cd)	
Kalendarska godina	5,0 ng/m ³
Nikal (Ni)	
Kalendarska godina	2,5 ng/m³
Benzo(a)piren	
Kalendarska godina	0,25 ng/m³
(1) Najviša dnevna osmosatna srednja vrijednost koncentracije odabrat će se ispitivanjem pomičnih osmosatnih prosjeka izračunanih na temelju jednosatnih podataka i ažuriranih svakog sata. Svaki tako izračunan osmosatni prosjek pripisat će se danu kada završava, tj. prvo obračunsko razdoblje za bilo koji dan bit će razdoblje od 17 sati prethodnog dana do 1 sat tog dana; posljednje obračunsko razdoblje za bilo koji dan bit će razdoblje od 16 sati do 24 sata tog dana.	

Amandman 186

Prijedlog direktive

Prilog I. – odjeljak 2. – točka B – tablica

Tekst koji je predložila Komisija

B Ciljne vrijednosti za prizemni ozon

Cilj	Razdoblje računanja prosjeka	Ciljna vrijednost	
Zaštita zdravlja ljudi	Najviša dnevna osmosatna srednja vrijednost (1)	120 µg/m³	ne smije se prekoračiti više od 18 dana po kalendarskoj godini prema prosjeku za 3 godine (2)
Zaštita okoliša	Od svibnja do srpnja	AOT40 (izračunano na temelju jednosatne vrijednosti)	18 000 µg/m ³ × h kao prosjek pet godina (2)
<p>(1) Najviša dnevna osmosatna srednja vrijednost koncentracije odabire se na temelju ispitivanja osmosatnih pomičnih prosjeka, izračunanih iz jednosatnih podataka i ažuriranih svaki sat. Svaki tako izračunan osmosatni prosjek pripisuje se danu kada završava, tj. prvo obračunsko razdoblje za bilo koji dan bit će razdoblje od 17 sati prethodnog dana do 1 sat tog dana; posljednje obračunsko razdoblje za bilo koji dan bit će razdoblje od 16 sati do 24 sata tog dana.</p>			
<p>(2) Ako se prosjeci za tri ili pet godina ne mogu odrediti na temelju potpunog i uzastopnog niza godišnjih podataka, minimum godišnjih podataka potrebnih za provjeru sukladnosti s ciljnim vrijednostima je:</p> <ul style="list-style-type: none"> – za ciljnu vrijednost za zaštitu zdravlja ljudi: valjani podaci za godinu dana, – za ciljnu vrijednost za zaštitu vegetacije: valjani podaci za tri godine. 			

Izmjena

B Ciljne vrijednosti za prizemni ozon

Cilj	Razdoblje računanja prosjeka	Ciljna vrijednost	
Zaštita zdravlja ljudi	Najviša dnevna osmosatna srednja vrijednost (1)	110 µg/m ³	ne smije se prekoračiti više od 18 dana po kalendarskoj godini prema prosjeku za 3 godine (2)
Zaštita okoliša	Od svibnja do srpnja	AOT40 (izračunano na temelju jednosatne vrijednosti)	18 000 µg/m ³ × h kao prosjek pet godina (2)
(1) Najviša dnevna osmosatna srednja vrijednost koncentracije odabire se na temelju ispitivanja osmosatnih pomičnih prosjeka, izračunanih iz jednosatnih podataka i ažuriranih svaki sat. Svaki tako izračunan osmosatni prosjek pripisuje se danu kada završava, tj. prvo obračunsko razdoblje za bilo koji dan bit će razdoblje od 17 sati prethodnog dana do 1 sat tog dana; posljednje obračunsko razdoblje za bilo koji dan bit će razdoblje od 16 sati do 24 sata tog dana.			
(2) Ako se prosjeci za tri ili pet godina ne mogu odrediti na temelju potpunog i uzastopnog niza godišnjih podataka, minimum godišnjih podataka potrebnih za provjeru sukladnosti s ciljnim vrijednostima je: – za ciljnu vrijednost za zaštitu zdravlja ljudi: valjani podaci za godinu dana, – za ciljnu vrijednost za zaštitu vegetacije: valjani podaci za tri godine.			

Amandman 187

Prijedlog direktive

Prilog I. – odjeljak 2. – točka C – tablica

Tekst koji je predložila Komisija

C Dugoročni ciljevi za prizemni ozon (O₃)

Cilj	Razdoblje računanja prosjeka	Dugoročni ciljevi
Zaštita zdravlja ljudi	Najviša dnevna osmosatna srednja vrijednost u kalendarskoj godini	100 µg/m ³ (1)

Zaštita vegetacije	Od svibnja do srpnja	AOT40 (izračunano na temelju jednosatne vrijednosti)	6 000 $\mu\text{g}/\text{m}^3 \times \text{h}$
(1) 99. percentil (tj. tri dana prekoračenja godišnje).			

Amandman

Cilj	Razdoblje računanja prosjeka	Dugoročni ciljevi	
Zaštita zdravlja ljudi	Najviša dnevna osmosatna srednja vrijednost u kalendarskoj godini <i>Vršna sezona</i>	100 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (1) 60 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (2)	
Zaštita vegetacije	Od svibnja do srpnja	AOT40 (izračunano na temelju jednosatne vrijednosti)	6 000 $\mu\text{g}/\text{m}^3 \times \text{h}$
(1) 99. percentil (tj. tri dana prekoračenja godišnje). (2) <i>Prosjek najviše dnevne osmosatne srednje vrijednosti koncentracije O_3 u šest uzastopnih mjeseci s najvišom pomičnom šestomjesečnom prosječnom vrijednošću koncentracije O_3.</i>			

Amandman 188

Prijedlog direktive

Prilog I. – odjeljak 4. – točka A – tablica

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

A Pragovi upozorenja za **onečišćujuće tvari osim prizemnog ozona**

A Pragovi upozorenja

Amandman 189

Prijedlog direktive

Prilog I. – odjeljak 4. – točka A – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Mjeri se tijekom tri uzastopna sata u slučaju sumporova dioksida **i** dušikova dioksida, **a** tijekom tri uzastopna dana za PM_{10} i $\text{PM}_{2,5}$ na mjestima

Pragovi upozorenja aktiviraju se kada su vrijednosti u sljedećoj tablici prekoračene tijekom tri uzastopna sata u slučaju sumporova dioksida, dušikova dioksida **i**

reprezentativnima za kvalitetu zraka za najmanje 100 km² ili cijelu zonu, ovisno o tome što je manje.

prizemnog ozona te tijekom tri uzastopna dana za PM₁₀ i PM_{2,5}, na mjestima reprezentativnima za kvalitetu zraka za najmanje 100 km² ili cijelu zonu, ovisno o tome što je manje.

Amandman 190

Prijedlog direktive

Prilog I. – odjeljak 4. – točka A – tablica

Tekst koji je predložila Komisija

Onečišćujuća tvar	Prag upozorenja
Sumporov dioksid (SO ₂)	500 µg/m ³
Dušikov dioksid (NO ₂)	400 µg/m ³
PM _{2.5}	50 µg/m ³
PM ₁₀	90 µg/m ³

Amandman

Onečišćujuća tvar	Prag upozorenja
sumporov dioksid (SO ₂)	200 µg/m ³
dušikov dioksid (NO ₂)	100 µg/m ³
PM _{2.5}	50 µg/m ³
PM ₁₀	90 µg/m ³
Prizemni ozon (O₃)	240 µg/m ³

Amandman 191

Prijedlog direktive

Prilog I. – odjeljak 4. – točka B – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

B Prag obavješćivanja **i prag upozorenja za prizemni ozon**

B Prag obavješćivanja

Amandman 192

Prijedlog direktive

Prilog I. – odjeljak 4. – točka B – stavak -1. (novi)

Pragovi obavješćivanja aktiviraju se kada su vrijednosti u sljedećoj tablici prekoračene tijekom 24-satnog razdoblja u slučaju sumporova dioksida, dušikova dioksida, PM_{10} i $PM_{2,5}$ te tijekom tri uzastopna sata u slučaju prizemnog ozona.

Amandman 193

Prijedlog direktive

Prilog I. – odjeljak 4. – točka B – tablica

Tekst koji je predložila Komisija

<i>Svrha</i>	<i>Razdoblje računanja prosjeka</i>	<i>Prag</i>
<i>Obavješćivanje</i>	<i>1 sat</i>	180 $\mu\text{g}/\text{m}^3$
<i>Upozorenje</i>	<i>1 sat (1)</i>	240 $\mu\text{g}/\text{m}^3$
<i>(1) Za primjenu članka 20. prekoračenje praga treba mjeriti ili predviđati tijekom tri uzastopna sata.</i>		

Izmjena

<i>Onečišćujuća tvar</i>	<i>Prag obavješćivanja</i>
<i>Sumporov dioksid (SO_2)</i>	40 $\mu\text{g}/\text{m}^3$
<i>Dušikov dioksid (NO_2)</i>	25 $\mu\text{g}/\text{m}^3$
<i>$PM_{2.5}$</i>	15 $\mu\text{g}/\text{m}^3$
<i>PM_{10}</i>	45 $\mu\text{g}/\text{m}^3$
<i>Prizemni ozon (O_3)</i>	180 $\mu\text{g}/\text{m}^3$

Amandman 194

Prijedlog direktive

Prilog I. – odjeljak 5. – točka A – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Pokazatelj prosječne izloženosti izražen u $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (PPI) temelji se na mjerenjima na gradskim pozadinskim lokacijama u prostornim jedinicama na razini NUTS 1 na cijelom državnom području države

Izmjena

Pokazatelj prosječne izloženosti izražen u $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (PPI) temelji se na mjerenjima na **svim točkama uzorkovanja** na gradskim pozadinskim lokacijama u prostornim jedinicama na razini NUTS 2 na cijelom

članice. Procjenjuje se kao prosječna godišnja srednja vrijednost koncentracije u tri kalendarske godine na svim točkama uzorkovanja relevantne onečišćujuće tvari **utvrđene u skladu s točkom B Priloga III.** u svakoj prostornoj jedinici na razini NUTS 1. PPI za određenu godinu srednja je koncentracija te iste godine i prethodne dvije godine.

državnom području države članice. Procjenjuje se kao prosječna godišnja srednja vrijednost koncentracije u tri kalendarske godine na svim točkama uzorkovanja relevantne onečišćujuće tvari u svakoj prostornoj jedinici na razini NUTS 2. PPI za određenu godinu srednja je koncentracija te iste godine i prethodne dvije godine.

Amandman 195

Prijedlog direktive

Prilog I. – odjeljak 5. – točka A – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako države članice utvrde prekoračenja koja se mogu pripisati prirodnim izvorima, doprinosi iz prirodnih izvora odbijaju se prije izračuna PPI-ja.

Izmjena

Ako države članice utvrde prekoračenja koja se mogu pripisati prirodnim izvorima **koje država članica ili države članice nisu mogle ublažiti**, doprinosi iz prirodnih izvora odbijaju se prije izračuna PPI-ja.

Amandman 196

Prijedlog direktive

Prilog I. – odjeljak 5. – točka B – stavak 1. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

– za PM_{2,5} 25 % niža od PPI-ja kakav je bio prije **10** godina, osim ako već nije viša od cilja prosječne koncentracije izloženosti za PM_{2,5} utvrđenog u točki C.

Izmjena

– za PM_{2,5} 25 % niža od PPI-ja kakav je bio prije **7** godina, osim ako već nije viša od cilja prosječne koncentracije izloženosti za PM_{2,5} utvrđenog u točki C.

Amandman 197

Prijedlog direktive

Prilog I. – odjeljak 5. – točka B – stavak 1. – alineja 2.

Tekst koji je predložila Komisija

– za NO₂ 25 % niža od PPI-ja kakav je

Izmjena

– za NO₂ 25 % niža od PPI-ja kakav je

bio prije **10** godina, osim ako već nije viša od cilja prosječne koncentracije izloženosti za NO₂ utvrđenog u točki C.

bio prije **7** godina, osim ako već nije viša od cilja prosječne koncentracije izloženosti za NO₂ utvrđenog u točki C.

Amandman 198

Prijedlog direktive

Prilog II. – odjeljak 1. – tablica 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Onečišćujuća tvar	Prag procjene (godišnja srednja vrijednost, osim ako je utvrđen)
PM _{2.5}	5 µg/m ³
PM ₁₀	15 µg/m ³
dušikov dioksid (NO ₂)	10 µg/m ³
sumporov dioksid (SO ₂)	40 µg/m ³ (srednja vrijednost 24 sata)(1)
Benzen	1,7 µg/m ³
Ugljikov monoksid (CO)	4 mg/m ³ (srednja vrijednost 24 sata)(1)
Olovo (Pb)	0,25 µg/m ³
Arsen (As)	3,0 ng/m ³
Kadmij (Cd)	2,5 ng/m ³
Nikal (Ni)	10 ng/m ³
Benzo(a)piren	0,12 ng/m ³
Prizemni ozon (O ₃)	100 µg/m ³ (najviša srednja vrijednost 8 sata)(1)
(1) 99. percentil (tj. tri dana prekoračenja godišnje).	

Izmjena

Onečišćujuća tvar	Prag procjene (godišnja srednja vrijednost, osim ako je utvrđen)
PM _{2.5}	3,5 µg/m ³
PM ₁₀	10,5 µg/m ³
dušikov dioksid (NO ₂)	8 µg/m ³
sumporov dioksid (SO ₂)	24 µg/m ³ (srednja vrijednost 24 sata)(1)
Benzen	0,12 µg/m ³
Ugljikov monoksid (CO)	4 mg/m ³ (srednja vrijednost 24 sata)(1)
Olovo (Pb)	0,1 µg/m ³
Arsen (As)	0,46 ng/m ³
Kadmij (Cd)	2,5 ng/m ³
Nikal (Ni)	1,75 ng/m ³
Benzo(a)piren	0,12 ng/m ³
Prizemni ozon (O ₃)	77 µg/m ³ (najviše osmosatna srednja vrijednost)(1)
(1) 99. percentil (tj. tri dana prekoračenja godišnje).	

Amandman 199

Prijedlog direktive

Prilog III. – odjeljak A – točka 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Tablica 1. Najmanji broj točaka uzorkovanja za mjerenja na stalnim mjestima radi procjene usklađenosti s граниčnim vrijednostima za zaštitu zdravlja ljudi i pragovima upozorenja u zonama u kojima su mjerenja na stalnim mjestima jedini izvor informacija (za sve onečišćujuće tvari osim prizemnog ozona)

Izmjena

Tablica 1. Najmanji broj točaka uzorkovanja za mjerenja na stalnim mjestima radi procjene usklađenosti s граниčnim vrijednostima za zaštitu zdravlja ljudi i pragovima **obavješćivanja i** upozorenja u zonama u kojima su mjerenja na stalnim mjestima jedini izvor informacija (za sve onečišćujuće tvari osim prizemnog ozona)

Amandman 200

Prijedlog direktive

Prilog III. – odjeljak A – točka 1. – tablica 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Stanovništvo zone (u tisućama)	Najmanji broj točaka uzorkovanja ako koncentracije premašuju prag procjene					
	NO ₂ , SO ₂ , CO, benzen	Zbroj PM (1)	Minimum za PM ₁₀	Minimum za PM _{2,5}	Pb, Cd, As, Ni u PM ₁₀	Benzo(a)piren u PM ₁₀
0 - 249	2	4	2	2	1	1
250 - 499	2	4	2	2	1	1
500 - 749	2	4	2	2	1	1
750 - 999	3	4	2	2	2	2
1 000 - 1 499	4	6	2	2	2	2
1 500 - 1 999	5	7	3	3	2	2
2 000 - 2 749	6	8	3	3	2	3
2 750 - 3 749	7	10	4	4	2	3
3 750 - 4 749	8	11	4	4	3	4
4 750 - 5 999	9	13	5	5	4	5
6 000+	10	15	5	5	5	5

(1) Broj točaka uzorkovanja PM_{2,5} i NO₂ na gradskim pozadinskim lokacijama gradskih područja mora ispunjavati zahtjeve iz točke B.

Izmjena

Stanovništvo zone (u tisućama)	Najmanji broj točaka uzorkovanja ako koncentracije premašuju prag procjene					
	NO ₂ , SO ₂ , CO, benzen	Zbroj PM	Minimum za PM ₁₀	Minimum za PM _{2,5}	Pb, Cd, As, Ni u PM ₁₀	Benzo(a)piren u PM ₁₀
0 - 249	2	4	2	2	1	1
250 - 499	2	4	2	2	1	1
500 - 749	2	4	2	2	1	1
750 - 999	3	4	2	2	2	2
1 000 - 1 499	4	6	2	2	2	2
1 500 - 1 999	5	7	3	3	2	2
2 000 - 2 749	6	8	3	3	2	3
2 750 - 3 749	7	10	4	4	2	3
3 750 - 4 749	8	11	4	4	3	4
4 750 - 5 999	9	13	5	5	4	5
6 000+	10	15	5	5	5	5

Amandman 201

Prijedlog direktive

Prilog III. – odjeljak A – točka 1. – tablica 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Stanovništvo (u tisućama)	Najmanji broj točaka uzorkovanja ako je broj točaka uzorkovanja smanjen za najviše 50 % ⁽¹⁾
< 250	1
< 500	2
< 1 000	2
< 1 500	3
< 2 000	4

< 2 750	5
< 3 750	6
≥ 3 750	Jedna dodatna točka uzorkovanja na dva milijuna stanovnika
(1) Najmanje jedna točka uzorkovanja u područjima gdje će vjerojatno doći do izloženosti stanovništva najvećim koncentracijama prizemnog ozona. U aglomeracijama najmanje 50 % točaka uzorkovanja mora biti smješteno u prigradskim područjima.	

Izmjena

Stanovništvo (u tisućama)	Najmanji broj točaka uzorkovanja ako <i>koncentracije premašuju prag procjene</i> ⁽¹⁾
< 250	1
< 500	2
< 1 000	2
< 1 500	3
< 2 000	4
< 2 750	5
< 3 750	6
≥ 3 750	Jedna dodatna točka uzorkovanja na dva milijuna stanovnika
(1) Najmanje jedna točka uzorkovanja u područjima gdje će vjerojatno doći do izloženosti stanovništva najvećim koncentracijama prizemnog ozona. U aglomeracijama najmanje 50 % točaka uzorkovanja mora biti smješteno u prigradskim područjima.	

Amandman 202

Prijedlog direktive

Prilog III. – odjeljak A – točka 1. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Tablica 3. Najmanji broj točaka uzorkovanja za mjerenja na stalnim mjestima radi procjene usklađenosti s graničnim vrijednostima za zaštitu zdravlja ljudi i pragovima upozorenja u zonama u kojima se takva mjerenja smanjuju za 50 % (za sve onečišćujuće tvari osim prizemnog ozona)

Izmjena

Tablica 3. Najmanji broj točaka uzorkovanja za mjerenja na stalnim mjestima radi procjene usklađenosti s graničnim vrijednostima za zaštitu zdravlja ljudi i pragovima *obavješćivanja i* upozorenja u zonama u kojima se takva mjerenja smanjuju za 50 % (za sve onečišćujuće tvari osim prizemnog ozona)

Amandman 203

Prijedlog direktive

Prilog III. – odjeljak A – točka 1. – tablica 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Stanovništvo zone (u tisućama)	Najmanji broj točaka uzorkovanja ako je broj točaka uzorkovanja smanjen za najviše 50 %					
	NO ₂ , SO ₂ , CO, benzen	Zbroj PM (I)	Minimum za PM ₁₀	Minimum za PM _{2,5}	Pb, Cd, As, Ni u PM ₁₀	Benzo(a)piren u PM ₁₀
0 - 249	1	2	1	1	1	1
250 - 499	1	2	1	1	1	1
500 - 749	1	2	1	1	1	1
750 - 999	2	2	1	1	1	1
1 000 - 1 499	2	3	1	1	1	1
1 500 - 1 999	3	4	2	2	1	1
2 000 - 2 749	3	4	2	2	1	2
2 750 - 3 749	4	5	2	2	1	2
3 750 - 4 749	4	6	2	2	2	2
4 750 - 5 999	5	7	3	3	2	3
6 000+	5	8	3	3	3	3

(1) Broj točaka uzorkovanja PM_{2,5} i NO₂ na gradskim pozadinskim lokacijama gradskih područja mora ispunjavati zahtjeve iz točke B.

Izmjena

Stanovništvo zone (u tisućama)	Najmanji broj točaka uzorkovanja ako je broj točaka uzorkovanja smanjen za najviše 50 %					
	NO ₂ , SO ₂ , CO, benzen	Zbroj PM	Minimum za PM ₁₀	Minimum za PM _{2,5}	Pb, Cd, As, Ni u PM ₁₀	Benzo(a)piren u PM ₁₀
0 - 249	1	2	1	1	1	1
250 - 499	1	2	1	1	1	1
500 - 749	1	2	1	1	1	1
750 - 999	2	2	1	1	1	1
1 000 - 1 499	2	3	1	1	1	1
1 500 - 1 999	3	4	2	2	1	1
2 000 - 2 749	3	4	2	2	1	2
2 750 - 3 749	4	5	2	2	1	2
3 750 - 4 749	4	6	2	2	2	2
4 750 - 5 999	5	7	3	3	2	3
6 000+	5	8	3	3	3	3

Amandman 204

Prijedlog direktive
Prilog III. – odjeljak A – točka 1. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Za svaku zonu najmanji broj točaka uzorkovanja za mjerenja na stalnim mjestima iz tablica u ovoj točki uključuje najmanje jednu točku uzorkovanja na pozadinskoj lokaciji i jednu točku uzorkovanja **u području s najvišim koncentracijama** u skladu s točkom B Priloga IV., **pod uvjetom da se time ne povećava broj točaka uzorkovanja**. Za dušikov dioksid, lebdeće čestice, benzen i ugljikov monoksid to uključuje najmanje jednu točku uzorkovanja namijenjenu ponajprije za mjerenje doprinosa emisija iz prometa. Međutim, u slučajevima kada je potrebna samo jedna točka uzorkovanja, to mora biti na području s najvišim koncentracijama kojima će stanovništvo vjerojatno biti izravno ili neizravno izloženo.

Amandman 205

Prijedlog direktive
Prilog III. – odjeljak A – točka 1. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Za svaku zonu, za dušikov dioksid, lebdeće čestice, benzen i ugljikov monoksid, ukupan broj točaka uzorkovanja na gradskoj pozadinskoj lokaciji i zahtijevan ukupni broj točaka uzorkovanja na **kojima se pojavljuju najviše koncentracije** ne smije se razlikovati za više od faktora 2. Broj točaka uzorkovanja PM_{2,5} i dušikova dioksida na gradskim pozadinskim lokacijama mora ispunjavati zahtjeve iz točke B.

Izmjena

Za svaku zonu najmanji broj točaka uzorkovanja za mjerenja na stalnim mjestima iz tablica u ovoj točki uključuje najmanje jednu točku uzorkovanja na pozadinskoj lokaciji i jednu točku uzorkovanja **na kritičnim točkama onečišćenja zraka** u skladu s točkom B Priloga IV. Za dušikov dioksid, lebdeće čestice, benzen, **sumporov dioksid** i ugljikov monoksid to uključuje najmanje jednu točku uzorkovanja namijenjenu ponajprije za mjerenje doprinosa emisija iz prometa. Međutim, u slučajevima kada je potrebna samo jedna točka uzorkovanja, to mora biti na području s najvišim koncentracijama kojima će stanovništvo vjerojatno biti izravno ili neizravno izloženo.

Izmjena

Za svaku zonu, za dušikov dioksid, lebdeće čestice, benzen i ugljikov monoksid, ukupan broj točaka uzorkovanja na gradskoj pozadinskoj lokaciji i zahtijevan ukupni broj točaka uzorkovanja na **kritičnim točkama onečišćenja zraka** ne smije se razlikovati za više od faktora 2. Broj točaka uzorkovanja PM_{2,5} i dušikova dioksida na gradskim pozadinskim lokacijama **i na kritičnim točkama onečišćenja zraka** mora ispunjavati zahtjeve iz točke B.

Amandman 206

Prijedlog direktive Prilog III. – odjeljak B

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

B Najmanji broj točaka uzorkovanja za mjerenja na stalnim mjestima radi procjene usklađenosti s obvezama smanjenja prosječne izloženosti za $PM_{2,5}$ i NO_2 radi zaštite zdravlja ljudi

Briše se.

Za $PM_{2,5}$ odnosno NO_2 u tu svrhu funkcionira po jedna točka uzorkovanja po regiji na razini NUTS 1, kako je opisano u Uredbi (EZ) br. 1059/2003, i najmanje jedna točka uzorkovanja na milijun stanovnika izračunano na gradskim područjima s više od 100 000 stanovnika. Te točke uzorkovanja mogu se podudarati s točkama uzorkovanja u skladu s odjeljkom A.

Amandman 207

Prijedlog direktive Prilog III. – odjeljak D – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

D Najmanji broj točaka uzorkovanja za mjerenja na stalnim mjestima ultrasitnih čestica gdje se *pojavi* visoke koncentracije

D Najmanji broj točaka uzorkovanja za mjerenja na stalnim mjestima ultrasitnih čestica, *crnog ugljika, žive i amonijaka* gdje *će se vjerojatno pojaviti* visoke koncentracije

Amandman 208

Prijedlog direktive Prilog III. – odjeljak D – stavak 1.

Ultrasitne čestice prate se na odabranim lokacijama uz druge onečišćujuće tvari u zraku. Točke uzorkovanja za praćenje *ultrasitnih čestica* moraju se podudarati, prema potrebi, s točkama uzorkovanja za lebdeće čestice *ili dušikov dioksid* iz točke A. i moraju biti smještene u skladu s odjeljkom 3. Priloga VII. U tu se svrhu na lokaciji na kojoj će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije ultrasitnih čestica uspostavlja najmanje jedna točka uzorkovanja na **5 milijuna** stanovnika. Države članice koje imaju manje od **5 milijuna** stanovnika uspostavljaju najmanje jednu stalnu točku uzorkovanja na lokaciji na kojoj će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije ultrasitnih čestica.

Brojčane koncentracije ultrasitnih čestica i crnog ugljika prate se na odabranim lokacijama uz druge onečišćujuće tvari u zraku **na istim lokacijama kao i točke uzorkovanja za lebdeće čestice ili dušikov dioksid iz točke A ovog Priloga i moraju biti smještene u skladu s odjeljkom 3. Priloga VII.** Točke uzorkovanja za praćenje **amonijaka** moraju se podudarati, prema potrebi, s točkama uzorkovanja za lebdeće čestice iz točke A **ovog Priloga** i moraju biti smještene u skladu s odjeljkom 3. Priloga VII. **Točke uzorkovanja za praćenje žive moraju biti smještene u skladu s odjeljkom 3. Priloga VII.** U tu se svrhu na lokaciji na kojoj će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije ultrasitnih čestica uspostavlja najmanje jedna točka uzorkovanja na **1 milijun stanovnika, na lokaciji na kojoj će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije crnog ugljika najmanje jedna točka uzorkovanja na 1 milijun stanovnika, na lokaciji na kojoj će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije žive najmanje jedna točka uzorkovanja na 1 milijun stanovnika, a na lokaciji na kojoj će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije NH₃ najmanje jedna točka uzorkovanja na 1 milijun stanovnika.** Države članice koje imaju manje od **1 milijun** stanovnika uspostavljaju najmanje jednu stalnu točku uzorkovanja na lokaciji na kojoj će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije ultrasitnih čestica, **jednu točku uzorkovanja na lokaciji na kojoj će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije crnog ugljika, jednu točku uzorkovanja na lokaciji na kojoj će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije NH₃ i jednu točku uzorkovanja na lokaciji na kojoj će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije žive.**

Amandman 209

Prijedlog direktive Prilog III. – odjeljak D – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Nadređene lokacije za praćenje na gradskim pozadinskim lokacijama ili na ruralnim pozadinskim lokacijama uspostavljenima u skladu s člankom 10. ne uzimaju se u obzir za potrebe ispunjavanja zahtjeva o minimalnom broju točaka uzorkovanja za ultrasitne čestice koji je ovdje utvrđen.

Izmjena

Nadređene lokacije za praćenje na gradskim pozadinskim lokacijama ili na ruralnim pozadinskim lokacijama uspostavljenima u skladu s člankom 10. ne uzimaju se u obzir za potrebe ispunjavanja zahtjeva o minimalnom broju točaka uzorkovanja za ultrasitne čestice, **crni ugljik i NH₃** koji je ovdje utvrđen.

Amandman 210

Prijedlog direktive Prilog IV. – odjeljak A – stavak 1. – točka 2. – podtočka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) na voznim trakama cesta; i na otocima koji odjeljuju vozne trakove cesta, osim ako postoji normalan pješački pristup tim otocima.

Izmjena

(c) na voznim trakama cesta; i na otocima koji odjeljuju vozne trakove cesta, osim ako postoji normalan pješački pristup tim otocima **ili ako postoje biciklističke staze**.

Amandman 211

Prijedlog direktive Prilog IV. – odjeljak B – točka 2. – podtočka a – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(a) Točke uzorkovanja u svrhu zaštite zdravlja ljudi smještene su tako da daju podatke o svemu sljedećem:

Izmjena

(a) Točke uzorkovanja u svrhu zaštite zdravlja ljudi smještene su tako da daju **pouzdan**e podatke o svemu sljedećem:

Amandman 212

Prijedlog direktive

Prilog IV. – odjeljak B – točka 2. – podtočka a – podtočka i.

Tekst koji je predložila Komisija

(i) razinama koncentracije u područjima unutar zona s najvišim koncentracijama kojima će stanovništvo vjerojatno biti izravno ili neizravno izloženo u razdoblju koje je značajno u odnosu na razdoblje računanja prosjeka graničnih vrijednosti;

Izmjena

(i) razinama koncentracije u područjima unutar zona s najvišim koncentracijama kojima će stanovništvo vjerojatno biti izravno ili neizravno izloženo u razdoblju koje je značajno u odnosu na razdoblje računanja prosjeka graničnih vrijednosti, ***među ostalim u blizini svih kritičnih točaka onečišćenja zraka;***

Amandman 213

Prijedlog direktive

Prilog IV. – odjeljak B – točka 2. – podtočka a – podtočka ii.

Tekst koji je predložila Komisija

(ii) razinama koncentracije u drugim područjima unutar zona koje su reprezentativne za izloženost opće populacije, i

Izmjena

(ii) razinama koncentracije u drugim područjima unutar zona koje su reprezentativne za izloženost opće populacije, i ***u urbanim i u ruralnim pozadinskim lokacijama, i***

Amandman 214

Prijedlog direktive

Prilog IV. – odjeljak B – točka 2. – podtočka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) lokacije koje bi trebale reprezentativne za gradski promet smještene su tako da pružaju podatke o prometnicama na kojima se pojavljuju najviše koncentracije, uzimajući u obzir količinu prometa (najmanje 10 000 vozila dnevno ili lokacija s najvećom gustoćom prometa u zoni), lokalne disperzijske uvjete i prostornu upotrebu zemljišta (npr. u uličnim kanjonima);

Amandman 215
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak B – točka 2. – podtočka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) gradske pozadinske lokacije smještene su tako da na njihovu razinu onečišćenja utječe cjelokupno onečišćenje iz svih izvora koji se nalaze na strani točke uzorkovanja uz vjetar. Razina onečišćenja ne smije biti pod prevladavajućim utjecajem jednog izvora, osim ako je takva situacija tipična za veće gradsko područje. Te točke uzorkovanja moraju u pravilu biti reprezentativne za nekoliko kvadratnih kilometara;

Izmjena

(c) gradske pozadinske lokacije smještene su tako da na njihovu razinu onečišćenja utječe cjelokupno onečišćenje iz svih izvora koji se nalaze na strani točke uzorkovanja uz vjetar, ***slijedeći glavni smjer vjetra***. Razina onečišćenja ne smije biti pod prevladavajućim utjecajem jednog izvora, osim ako je takva situacija tipična za veće gradsko područje. Te točke uzorkovanja moraju u pravilu biti reprezentativne za nekoliko kvadratnih kilometara;

Amandman 216
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak B – točka 2. – podtočka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) kritične točke onečišćenja zraka sadržavaju dovoljan broj točaka uzorkovanja postavljenih unutar glavnog smjera vjetra izvora ako je u blizini stambeno područje ili područje na kojem će stanovništvo vjerojatno biti izravno ili neizravno izloženo u razdoblju koje je značajno u odnosu na razdoblje računanja prosjeka graničnih ili ciljnih vrijednosti, uključujući, ali ne ograničavajući se na škole, bolnice, ustanove u kojima se pruža cjelodnevna pomoć i uredske zgrade;

Amandman 217
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak B – točka 2. – podtočka cb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cb) ako je cilj mjerenje razina koncentracije u područjima iz točke (a) podtočke i. i točke (a) podtočke ii., točke uzorkovanja smještaju se blizu lokacija koje posjećuju osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine te ugrožene zajednice, kao što su škole, igrališta, bolnice i domovi za starije osobe;

Amandman 218

Prijedlog direktive

Prilog IV. – odjeljak B – točka 2. – podtočka d

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d) ako je cilj mjerenje doprinosa grijanja **kućanstava**, barem jedna točka uzorkovanja mora se postaviti unutar glavnog smjera vjetra od tih izvora;

(d) ako je cilj mjerenje doprinosa grijanja, barem jedna točka uzorkovanja mora se postaviti unutar glavnog smjera vjetra od tih izvora; **točke uzorkovanja postavljene su tako da je uzorkovani zrak reprezentativan za kvalitetu zraka u području od najmanje 250 m × 250 m;**

Amandman 219

Prijedlog direktive

Prilog IV. – odjeljak B – točka 2. – podtočka e

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(e) **ako je cilj procijeniti razine** na ruralnim pozadinskim lokacijama, na **točku uzorkovanja** ne **smiju utjecati** gradska područja **ni industrijska postrojenja u njezinoj blizini, tj. područja bliža od 5 km;**

(e) **točke uzorkovanja** na ruralnim pozadinskim lokacijama **moraju biti smještene tako da** na **njih** ne **utječu** gradska područja **i tako da na njihovu razinu onečišćenja utječe integrirani doprinos iz svih relevantnih izvora;**

Amandman 220
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak B – točka 2. – podtočka f

Tekst koji je predložila Komisija

(f) ako se procjenjuje doprinos iz industrijskih izvora, luka **ili** zračnih luka, barem jedna točka uzorkovanja smješta se niz vjetar od izvora u najbližem naseljenom području. Ako je pozadinska koncentracija nepoznata, dodatna se mjerna postaja smješta unutar glavnog smjera vjetra. Točke uzorkovanja moraju biti smještene tako da je moguće pratiti primjenu NRT-ova.

Izmjena

(f) ako se procjenjuje doprinos iz industrijskih izvora, luka **i** zračnih luka, barem jedna točka uzorkovanja smješta se niz vjetar, **s obzirom na glavni smjer vjetra**, od izvora u najbližem naseljenom području. Ako je pozadinska koncentracija nepoznata, dodatna se mjerna postaja smješta unutar glavnog smjera vjetra. Točke uzorkovanja moraju biti smještene tako da je moguće pratiti primjenu NRT-ova.

Amandman 221
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak B – točka 2. – podtočka i

Tekst koji je predložila Komisija

(i) točke uzorkovanja na kojima se mjere arsen, kadmij, živa, nikal i policiklički aromatski ugljikovodici, nalaze se, **ako je to moguće**, na zajedničkim lokacijama s točkama uzorkovanja za PM₁₀.

Izmjena

(i) točke uzorkovanja na kojima se mjere arsen, kadmij, živa, nikal i policiklički aromatski ugljikovodici, nalaze se na zajedničkim lokacijama s točkama uzorkovanja za PM₁₀.

Amandman 222
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak B – točka 4. – tablica
Tekst koji je predložila Komisija

Vrsta točke uzorkovanja	Ciljevi mjerenja	Reprezentativnost (1)	Kriteriji razmještaja na makrorazini
Gradske pozadinske lokacije za procjenu prizemnog ozona	Zaštita zdravlja ljudi: za procjenu izloženosti gradskog stanovništva prizemnom ozonu, tj. kada su gustoća stanovništva i koncentracija	1 do 10 km ²	Daleko od utjecaja lokalnih emisija kao što su promet, benzinske crpke itd.; provjetrena mjesta na kojima se mogu izmjeriti dobro

	prizemnog ozona relativno visoke i reprezentativne za izloženost općeg stanovništva		izmiješane razine; mjesta kao što su stambeni i poslovni dijelovi gradova, parkovi (udaljenost od drveća), široke ulice ili trgovi s vrlo malo ili nimalo prometa, otvorene površine karakteristične za obrazovne, sportske ili rekreacijske objekte.
Prigradske lokacije za procjenu prizemnog ozona	Zaštita zdravlja ljudi i vegetacije: za procjenu izloženosti stanovništva i vegetacije na periferiji gradskog područja, s najvišim razinama prizemnog ozona za koje je vjerojatno da će im, izravno ili neizravno, biti izloženo stanovništvo i vegetacija.	10 do 100 km ²	Na određenoj udaljenosti od područja najvećih emisija, u smjeru strujanja vjetra, slijedeći glavni smjer/glavne smjerove vjetra, u uvjetima koji su povoljni za nastajanje prizemnog ozona; ako su stanovništvo, osjetljivi usjevi ili prirodni ekosustavi smješteni na vanjskom rubu gradskog područja izloženi visokim razinama prizemnog ozona; prema potrebi, neke prigradske točke uzorkovanja koje se nalaze u smjeru suprotnom od strujanja vjetra u odnosu na područje najvećih emisija, radi određivanja regionalnih pozadinskih razina prizemnog ozona.

Ruralne lokacije za procjenu prizemnog ozona	Zaštita zdravlja ljudi i vegetacije: za procjenu izloženosti stanovništva, usjeva i prirodnih ekosustava koncentracijama prizemnog ozona na subregionalnoj razini	Subregionalne razine (100 do 1 000 km ²)	Točke uzorkovanja mogu se nalaziti u malim naseljima i/ili područjima s prirodnim ekosustavima, šumama ili usjevima; reprezentativne za prizemni ozon, daleko od utjecaja neposrednih lokalnih emisija, kao što su industrijske lokacije i ceste; na otvorenom prostoru, ali ne na vrhovima visokih planina.
Ruralne pozadinske lokacije za procjenu prizemnog ozona	Zaštita zdravlja ljudi i vegetacije: za procjenu izloženosti usjeva i prirodnih ekosustava koncentracijama prizemnog ozona na regionalnoj razini, kao i izloženosti stanovništva	Regionalne/nacionalne /kontinentalne razine (1 000 do 10 000 km ²)	Točke uzorkovanja mogu biti smještene u područjima s manjom gustoćom stanovništva, npr. s prirodnim ekosustavima, šumama, udaljene najmanje 20 km od gradskih i industrijskih područja i daleko od lokalnih emisija; izbjegavati mjesta koja su izložena lokalno poboljšanom nastajanju prizemne inverzije, kao i vrhove visokih planina; ne preporučuju se obalna mjesta s izraženim dnevnim ciklusima vjetra lokalnog značaja.
(1) Točke uzorkovanja, ako je moguće, moraju biti reprezentativne za slične lokacije koje nisu u neposrednoj blizini točaka uzorkovanja.			

Izmjena

Vrsta točke uzorkovanja	Ciljevi mjerenja	Reprezentativnost (1)	Kriteriji razmještaja na makrorazini
Gradske pozadinske lokacije za procjenu prizemnog ozona	Zaštita zdravlja ljudi: za procjenu izloženosti gradskog stanovništva prizemnom ozonu, tj. kada su gustoća stanovništva i koncentracija prizemnog ozona relativno visoke i reprezentativne za izloženost općeg stanovništva	1 do 10 km ²	Daleko od utjecaja lokalnih emisija kao što su promet, benzinske crpke itd.; provjetrena mjesta na kojima se mogu izmjeriti dobro izmiješane razine; lokacije koje posjećuju osjetljive skupine stanovništva i ranjive skupine, kao što su škole, igrališta, bolnice i domovi za starije osobe; mjesta kao što su stambeni i poslovni dijelovi gradova, parkovi (udaljenost od drveća), široke ulice ili trgovi s vrlo malo ili nimalo prometa, otvorene površine karakteristične za obrazovne, sportske ili rekreacijske objekte.
Prigradske lokacije za procjenu prizemnog ozona	Zaštita zdravlja ljudi i vegetacije: za procjenu izloženosti stanovništva i vegetacije na periferiji gradskog područja, s najvišim razinama prizemnog ozona za koje je vjerojatno da će im, izravno ili neizravno, biti izloženo stanovništvo i vegetacija.	10 do 100 km ²	Na određenoj udaljenosti od područja najvećih emisija, u smjeru strujanja vjetra, slijedeći glavni smjer/glavne smjerove vjetra, u uvjetima koji su povoljni za nastajanje prizemnog ozona; lokacije koje posjećuju osjetljive skupine stanovništva i ranjive skupine, kao što su škole, igrališta, bolnice i domovi za starije osobe; ako su stanovništvo, osjetljivi usjevi ili

			<p>prirodni ekosustavi smješteni na vanjskom rubu gradskog područja izloženi visokim razinama prizemnog ozona; prema potrebi, neke prigradske točke uzorkovanja koje se nalaze u smjeru suprotnom od strujanja vjetera u odnosu na područje najvećih emisija, radi određivanja regionalnih pozadinskih razina prizemnog ozona.</p>
<p>Ruralne lokacije za procjenu prizemnog ozona</p>	<p>Zaštita zdravlja ljudi i vegetacije: za procjenu izloženosti stanovništva, usjeva i prirodnih ekosustava koncentracijama prizemnog ozona na subregionalnoj razini</p>	<p>Subregionalne razine (100 do 1 000 km²)</p>	<p>Točke uzorkovanja mogu se nalaziti u malim naseljima i/ili područjima s prirodnim ekosustavima, šumama ili usjevima; lokacije koje posjećuju osjetljive skupine stanovništva i ranjive skupine, kao što su škole, igrališta, bolnice i domovi za starije osobe; reprezentativne za prizemni ozon, daleko od utjecaja neposrednih lokalnih emisija, kao što su industrijske lokacije i ceste; na otvorenom prostoru, ali ne na vrhovima visokih planina.</p>

Ruralne pozadinske lokacije za procjenu prizemnog ozona	Zaštita zdravlja ljudi i vegetacije: za procjenu izloženosti usjeva i prirodnih ekosustava koncentracijama prizemnog ozona na regionalnoj razini, kao i izloženosti stanovništva	Regionalne/nacionalne /kontinentalne razine (1 000 do 10 000 km ²)	Točke uzorkovanja mogu biti smještene u područjima s manjom gustoćom stanovništva, npr. s prirodnim ekosustavima, šumama, udaljene najmanje 20 km od gradskih i industrijskih područja i daleko od lokalnih emisija; izbjegavati mjesta koja su izložena lokalno poboljšanom nastajanju prizemne inverzije, kao i vrhove visokih planina; ne preporučuju se obalna mjesta s izraženim dnevnim ciklusima vjetra lokalnog značaja.
(1) Točke uzorkovanja, ako je moguće, moraju biti reprezentativne za slične lokacije koje nisu u neposrednoj blizini točaka uzorkovanja.			

Amandman 223

Prijedlog direktive

Prilog IV. – odjeljak C – točka 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

U mjeri u kojoj je to izvedivo, primjenjuje se sljedeće:

Primjenjuje se sljedeće:

Amandman 224

Prijedlog direktive

Prilog IV. – odjeljak C – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) općenito, ulazni otvor točke uzorkovanja mora biti između 0,5 m (zona disanja) i 4 m iznad tla. Razmještaj na više mjesto (do 8 m) može biti primjereno ako

(b) općenito, ulazni otvor točke uzorkovanja mora biti između 0,5 m (zona disanja) i 3 m iznad tla. Razmještaj na više mjesto (do 6 m) može biti primjereno ako

je točka uzorkovanja reprezentativna za veliko područje (pozadinska lokacija) **ili u drugim posebnim okolnostima, a sva se odstupanja moraju** u potpunosti dokumentirati;

Amandman 225
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak C – stavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) za sve onečišćujuće tvari sonde za uzorkovanje postavljaju se **najmanje 25 m** od ruba većih raskrižja i **najviše 10 m od rubnika ceste**; za potrebe ove točke „rubnik ceste” znači linija koja razdvaja promet motornim vozilima od drugih područja; „veće raskrižje” znači raskrižje koje prekida protok prometa i uzrokuje emisije različite (pokretanje i zaustavljanje) od ostatka ceste;

Amandman 226
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak C – stavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

(f) za mjerenja taloženja na ruralnim pozadinskim lokacijama primjenjuju se smjernice i kriteriji EMEP-a **koliko je to izvedivo**;

Amandman 227
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak D – točka 1.

je točka uzorkovanja reprezentativna za veliko područje (pozadinska lokacija). **Odluka o primjeni takvog razmještaja na više mjesto mora se** u potpunosti dokumentirati;

Izmjena

(e) za sve onečišćujuće tvari sonde za uzorkovanje postavljaju se **najviše 5 m od rubnika ceste; pozornost se mora posvetiti tome bi li postavljanje točke uzorkovanja na udaljenosti manjoj od 25 m od ruba većih raskrižja dovelo do precjenjivanja ili podcjenjivanja koncentracija i rezultiralo mjerenjem vrlo malog mikrookoliša koji nije reprezentativan za razine duž tog cestovnog segmenta**; za potrebe ove točke „rubnik ceste” znači linija koja razdvaja promet motornim vozilima od drugih područja; „veće raskrižje” znači raskrižje koje prekida protok prometa i uzrokuje emisije različite (pokretanje i zaustavljanje) od ostatka ceste;

Izmjena

(f) za mjerenja taloženja na ruralnim pozadinskim lokacijama primjenjuju se smjernice i kriteriji EMEP-a;

Tekst koji je predložila Komisija

1. Nadležna tijela odgovorna za procjenu kvalitete zraka za sve zone u potpunosti dokumentiraju postupke odabira mjernih mjesta **i** bilježe informacije kojima se podupire projektiranje mreže i odabir lokacije za sva mjesta za praćenje. Projektiranje mreže za praćenje podupire se barem modeliranjem ili indikativnim mjerenjima.

Amandman 228
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak D – točka 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Dokumentacija uključuje lokaciju točaka uzorkovanja u prostornim koordinatama **i** na detaljnim kartama te uključuje informacije o prostornoj reprezentativnosti svih točaka uzorkovanja.

Amandman 229
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak D – točka 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Dokumentacija mora uključivati svako odstupanje od kriterija razmještaja na mikrorazini, njihovo obrazloženje i vjerojatni utjecaj na izmjerene razine.

Izmjena

1. Nadležna tijela odgovorna za procjenu kvalitete zraka **pružaju procjenu na temelju podataka** za sve zone, u potpunosti dokumentiraju postupke odabira mjernih mjesta, bilježe informacije kojima se podupire projektiranje mreže i odabir lokacije za sva mjesta za praćenje **te navode obrazloženja**. Projektiranje mreže za praćenje podupire se barem modeliranjem **s dovoljno niskom razinom nesigurnosti** ili indikativnim mjerenjima.

Izmjena

2. Dokumentacija uključuje lokaciju točaka uzorkovanja u prostornim koordinatama, na detaljnim kartama **i fotografijama** te uključuje informacije o prostornoj reprezentativnosti svih točaka uzorkovanja.

Izmjena

3. Dokumentacija mora uključivati **dokaze kojima se objašnjavaju razlozi za takvo projektiranje mreže i dokaz sukladnosti sa zahtjevima iz točaka B i C, posebno:**

(a) razloge za odabir lokacija reprezentativnih za najviše razine onečišćenja u zoni ili aglomeraciji za

svaku onečišćujuću tvar;

(b) razloge za odabir lokacija reprezentativnih za opću izloženost stanovništva; i

(c) svako odstupanje od kriterija razmještaja na mikrorazini, njihovo obrazloženje i vjerojatni utjecaj na izmjerene razine.

Amandman 230

Prijedlog direktive

Prilog IV. – odjeljak D – točka 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Ako se u zoni koriste indikativna mjerenja, modeliranje, **objektivna procjena** ili njihova kombinacija, dokumentacija uključuje detaljne podatke o tim metodama i informacije o tome kako su ispunjeni kriteriji iz članka 9. stavka 3.

Izmjena

4. Ako se u zoni koriste indikativna mjerenja **ili** modeliranje, ili njihova kombinacija, dokumentacija uključuje detaljne podatke o tim metodama i informacije o tome kako su ispunjeni kriteriji iz članka 9. stavka 3.

Amandman 231

Prijedlog direktive

Prilog IV. – odjeljak D – točka 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Ako se koriste indikativna mjerenja, **modeliranje** ili **objektivna procjena**, nadležna tijela upotrebljavaju podatke iz mreže dostavljene na temelju Direktive (EU) 2016/2284 i informacije o emisijama dostavljene na temelju Direktive 2010/75/EU.

Izmjena

5. Ako se koriste indikativna mjerenja ili **modeliranje**, nadležna tijela upotrebljavaju podatke iz mreže dostavljene na temelju Direktive (EU) 2016/2284 i informacije o emisijama dostavljene na temelju Direktive 2010/75/EU.

Amandman 232
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak D – točka 9.

Tekst koji je predložila Komisija

9. Barem svakih pet godina kriteriji za odabir, projektiranje mreže i lokacije mjesta za praćenje, koje su definirala nadležna tijela s obzirom na zahtjeve iz ovog Priloga, preispituju se kako bi se osiguralo da ostanu valjani i optimalni protokom vremena. Preispitivanje se temelji barem na modeliranju ili indikativnim mjerenjima.

Izmjena

9. Barem svakih pet godina kriteriji za odabir, projektiranje mreže i lokacije mjesta za praćenje, koje su definirala nadležna tijela s obzirom na zahtjeve iz ovog Priloga, preispituju se kako bi se osiguralo da ostanu valjani i optimalni protokom vremena. Preispitivanje se temelji barem na modeliranju ili indikativnim mjerenjima ***te se njime utvrđuju mjere koje treba poduzeti u određenom vremenskom okviru u skladu sa smjernicama kako bi projektiranje mreže ostalo valjano i optimalno. Ako se takvim preispitivanjem otkrije da projektiranje mreže i lokacije mjesta za praćenje više nisu valjani (na primjer, u području modeliranih najvećih razina ne postoji stalna postaja za praćenje), nadležno tijelo ispravlja i ažurira projektiranje mreže u roku od jedne godine.***

Amandman 233
Prijedlog direktive
Prilog IV. – odjeljak D – točka 10.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

10.a Nadležna tijela odgovorna za procjenu kvalitete zraka provode i dokumentiraju redovite provjere i održavanja postaja za praćenje kvalitete zraka kako bi se osigurao njihov kontinuirani rad te točnost mjerenja i pouzdanost instrumenata.

Izmjena

Amandman 234

Prijedlog direktive

Prilog V. – odjeljak A – točka 1. – tablica

Tekst koji je predložila Komisija

Onečišćujuća tvar u zraku	Maksimalna nesigurnost mjerenja na stalnim mjestima		Maksimalna nesigurnost indikativnih mjerenja (1)		Maksimalni omjer nesigurnosti modeliranja <i>i objektivne procjene</i> u odnosu na nesigurnost mjerenja na stalnim mjestima
	Apsolutna vrijednost	Relativna vrijednost	Apsolutna vrijednost	Relativna vrijednost	
PM _{2,5}	3,0 µg/m ³	30 %	4,0 µg/m ³	40 %	1,7
PM ₁₀	4,0 µg/m ³	20 %	6,0 µg/m ³	30 %	1,3
NO ₂ / NO _x	6,0 µg/m ³	30 %	8,0 µg/m ³	40 %	1,4
Benzen	0,75 µg/m ³	25 %	1,2 µg/m ³	35 %	1,7
Olovo	0,125 µg/m ³	25 %	0,175 µg/m ³	35 %	1,7
Arsen	2,4 ng/m ³	40 %	3,0 ng/m ³	50 %	1,1
Kadmij	2,0 ng/m ³	40 %	2,5 ng/m ³	50 %	1,1
Nikal	8,0 ng/m ³	40 %	10,0 ng/m ³	50 %	1,1
Benzo(a)piren	0,5 ng/m ³	50 %	0,6 ng/m ³	60 %	1,1

(1) Kada se indikativna mjerenja koriste u svrhe koje nisu ocjena usklađenosti, kao što su, među ostalim: projektiranje ili pregled mreže za praćenje, kalibracija i validacija modela, nesigurnost može biti ona utvrđena za primjene modeliranja

Izmjena

Onečišćujuća tvar u zraku	Maksimalna nesigurnost mjerenja na stalnim mjestima		Maksimalna nesigurnost indikativnih mjerenja (1)		Maksimalni omjer nesigurnosti modeliranja u odnosu na nesigurnost mjerenja na stalnim mjestima
	Apsolutna vrijednost	Relativna vrijednost	Apsolutna vrijednost	Relativna vrijednost	
PM _{2,5}	1,25 µg/m ³	25 %	2,0 µg/m ³	40 %	1,7
PM ₁₀	3,0 µg/m ³	20 %	4,5 µg/m ³	30 %	1,3

NO ₂ / NO _x	1,5 µg/m ³	15 %	2,5 µg/m ³	25 %	1,4
Benzen	0,0425 µg/m ³	25 %	0,05 µg/m ³	30 %	1,7
Olovo	0,0375 µg/m ³	25 %	0,045 µg/m ³	30 %	1,7
Arsen	0,26 ng/m ³	40 %	0,33 ng/m ³	50 %	1,1
Kadmij	2,0 ng/m ³	40 %	2,5 ng/m ³	50 %	1,1
Nikal	1,0 ng/m ³	40 %	1,25 ng/m ³	50 %	1,1
Benzo(a)piren	0,125 ng/m ³	50 %	0,15 ng/m ³	60 %	1,1

(1) Kada se indikativna mjerenja koriste u svrhe koje nisu ocjena usklađenosti, kao što su, među ostalim: projektiranje ili pregled mreže za praćenje, kalibracija i validacija modela, nesigurnost može biti ona utvrđena za primjene modeliranja.

Amandman 235

Prijedlog direktive

Prilog V. – odjeljak A – točka 2. – tablica

Tekst koji je predložila Komisija

Onečišćujuća tvar u zraku	Maksimalna nesigurnost mjerenja na stalnim mjestima		Maksimalna nesigurnost indikativnih mjerenja (1)		Maksimalni omjer nesigurnosti modeliranja <i>i objektivne procjene</i> u odnosu na nesigurnost mjerenja na stalnim mjestima
	Apsolutna vrijednost	Relativna vrijednost	Apsolutna vrijednost	Relativna vrijednost	
PM _{2,5} (24 sata)	6,3 µg/m ³	25 %	8,8 µg/m ³	35 %	2,5
PM ₁₀ (24 sata)	11,3 µg/m ³	25 %	22,5 µg/m ³	50 %	2,2
NO ₂ (dnevno)	7,5 µg/m ³	15 %	12,5 µg/m ³	25 %	3,2
NO ₂ (svaki sat)	30 µg/m ³	15 %	50 µg/m ³	25 %	3,2
SO ₂ (dnevno)	7,5 µg/m ³	15 %	12,5 µg/m ³	25 %	3,2
SO ₂ (svaki sat)	52,5 µg/m ³	15 %	87,5 µg/m ³	25 %	3,2
CO (24 sata)	0,6 mg/m ³	15 %	1,0 mg/m ³	25 %	3,2
CO (8 sati)	1,0 mg/m ³	10 %	2,0 mg/m ³	20 %	4,9

Prizemni ozon (u vršnoj sezoni): nesigurnost osmosatnih vrijednosti	10,5 µg/m ³	15 %	17,5 µg/m ³	25 %	1,7
Prizemni ozon (srednja osmosatna vrijednost)	18 µg/m ³	15 %	30 µg/m ³	25 %	2,2
(1) Kada se indikativna mjerenja koriste u svrhe koje nisu ocjena usklađenosti, kao što su, među ostalim: projektiranje ili pregled mreže za praćenje, kalibracija i validacija modela, nesigurnost može biti ona utvrđena za primjene modeliranja.					

Izmjena

Onečišćujuća tvar u zraku	Maksimalna nesigurnost mjerenja na stalnim mjestima		Maksimalna nesigurnost indikativnih mjerenja (1)		Maksimalna nesigurnost modeliranja u odnosu na nesigurnost mjerenja na stalnim mjestima
	Apsolutna vrijednost	Relativna vrijednost	Apsolutna vrijednost	Relativna vrijednost	Maksimalni omjer
PM _{2,5} (24 sata)	3,75 µg/m ³	25 %	5,25 µg/m ³	35 %	2,5
PM ₁₀ (24 sata)	11,25 µg/m ³	25 %	22,5 µg/m ³	50 %	2,2
NO ₂ (dnevno)	3,75 µg/m ³	15 %	6,25 µg/m ³	25 %	3,2
NO ₂ (svaki sat)	30 µg/m ³	15 %	50 µg/m ³	25 %	3,2
SO ₂ (dnevno)	6,0 µg/m ³	15 %	10,0 µg/m ³	25 %	3,2
SO ₂ (svaki sat)	30,0 µg/m ³	15 %	50,0 µg/m ³	25 %	3,2
CO (24 sata)	0,6 mg/m ³	15 %	1,0 mg/m ³	25 %	3,2
CO (8 sati)	1,0 mg/m ³	10 %	2,0 mg/m ³	20 %	4,9
Prizemni ozon (u vršnoj sezoni): nesigurnost osmosatnih	9,0 µg/m ³	15 %	15,0 µg/m ³	25 %	1,7

vrijednosti					
Prizemni ozon (srednja osmosatna vrijednost)	16,5 µg/m ³	15 %	27,5 µg/m ³	25 %	2,2
(1) Kada se indikativna mjerenja koriste u svrhe koje nisu ocjena usklađenosti, kao što su, među ostalim: projektiranje ili pregled mreže za praćenje, kalibracija i validacija modela, nesigurnost može biti ona utvrđena za primjene modeliranja.					

Amandman 236

Prijedlog direktive

Prilog V. – odjeljak A – točka 2. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Postoci nesigurnosti u tablicama u ovom odjeljku primjenjuju se za sve granične vrijednosti (i ciljnu vrijednost za prizemni ozon) koje se izračunavaju jednostavnim izračunom prosjeka pojedinačnih mjerenja kao što su srednja jednosatna vrijednost, srednja dnevna ili godišnja srednja vrijednost, bez uzimanja u obzir dodatne nesigurnosti za izračun broja prekoračenja. Nesigurnost se tumači kao da se primjenjuje u području odgovarajućih graničnih vrijednosti (ili ciljne vrijednosti za prizemni ozon). Izračun nesigurnosti ne primjenjuje se na AOT40 i vrijednosti koje uključuju više od jedne godine, više od jedne postaje (npr. PPI) ili više od jedne komponente. Ne primjenjuje se ni na pragove obavješćivanja, pragove upozorenja i kritične razine za zaštitu vegetacije i prirodnih ekosustava.

Amandman 237

Prijedlog direktive

Prilog V. – odjeljak A – točka 2. – stavak 9.

Izmjena

Postoci nesigurnosti u tablicama u ovom odjeljku primjenjuju se za sve granične vrijednosti (i ciljnu vrijednost za prizemni ozon) koje se izračunavaju jednostavnim izračunom prosjeka pojedinačnih mjerenja kao što su srednja jednosatna vrijednost, srednja dnevna ili godišnja srednja vrijednost, bez uzimanja u obzir dodatne nesigurnosti za izračun broja prekoračenja. ***Za razine ispod 5 za PM_{2,5} odnosno 10 za NO₂ dozvoljeni su postotci nesigurnosti od 30 %.*** Nesigurnost se tumači kao da se primjenjuje u području odgovarajućih graničnih vrijednosti (ili ciljne vrijednosti za prizemni ozon). Izračun nesigurnosti ne primjenjuje se na AOT40 i vrijednosti koje uključuju više od jedne godine, više od jedne postaje (npr. PPI) ili više od jedne komponente. Ne primjenjuje se ni na pragove obavješćivanja, pragove upozorenja i kritične razine za zaštitu vegetacije i prirodnih ekosustava.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako se za procjenu koristi model kvalitete zraka, prikupljaju se upućivanja na opise modela i informacije o izračunu cilja kvalitete modeliranja.

Izmjena

Ako se za procjenu koristi model kvalitete zraka, prikupljaju se upućivanja na opise modela, **uključujući prostornu rezoluciju samog modela i ulazne podatke specifične za izvor** i informacije o izračunu cilja kvalitete modeliranja.

Amandman 238

Prijedlog direktive

Prilog V. – odjeljak A – točka 2. – stavak 10.

Tekst koji je predložila Komisija

Nesigurnost objektivne procjene ne smije prelaziti nesigurnost za indikativna mjerenja više od primjenjivog maksimalnog omjera niti smije prekoračiti 85 %. Nesigurnost za objektivnu procjenu definira se kao najveće odstupanje izmjerenih i izračunanih razina koncentracije, tijekom razmatranog razdoblja, prema graničnoj vrijednosti (ili ciljnoj vrijednosti za prizemni ozon), ne uzimajući u obzir vrijeme događaja.

Izmjena

Briše se.

Amandman 239

Prijedlog direktive

Prilog V. – odjeljak B – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

U ostalim slučajevima mjerenja moraju biti ravnomjerno raspoređena tijekom kalendarske godine (ili tijekom razdoblja od travnja do rujna za indikativna mjerenja O₃). Kako bi se ispunili ti zahtjevi i osiguralo da mogući gubici podataka ne

Izmjena

U ostalim slučajevima mjerenja moraju biti ravnomjerno raspoređena tijekom kalendarske godine (ili tijekom razdoblja od travnja do rujna za indikativna mjerenja O₃). Kako bi se ispunili ti zahtjevi i osiguralo da mogući gubici podataka ne

iskrivljuju rezultate, minimalni zahtjevi u pogledu obuhvata podataka moraju biti ispunjeni za određena razdoblja (tromjesečje, mjesec, tjedan dana) cijele godine, ovisno o onečišćujućoj tvari i metodi/učestalosti mjerenja.

iskrivljuju rezultate, minimalni zahtjevi u pogledu obuhvata ***i distribucije*** podataka moraju biti ispunjeni za određena razdoblja (tromjesečje, mjesec, tjedan dana) cijele godine, ovisno o onečišćujućoj tvari i metodi/učestalosti mjerenja.

Amandman 240

Prijedlog direktive

Prilog V. – odjeljak D – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Za zone u kojima se upotrebljava modeliranje kvalitete zraka ***ili objektivna procjena*** prikupljaju se sljedeće informacije:

Za zone u kojima se upotrebljava modeliranje kvalitete zraka prikupljaju se sljedeće informacije:

Amandman 241

Prijedlog direktive

Prilog V. – odjeljak D – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) uočeni nedostatak podataka ili informacija iz određenih točaka uzorkovanja;

Amandman 242

Prijedlog direktive

Prilog V. – odjeljak D – stavak 1. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ea) kad je riječ o mjerenjima iz prekograničnih stanica, procjena prekograničnog onečišćenja povezanog s drugom državom članicom ili trećom zemljom;

Amandman 243

Prijedlog direktive Prilog V. – odjeljak F – točka 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a Komisija pruža jasne smjernice i zahtjeve za upotrebu modela kvalitete zraka, u cilju postizanja usklađenosti.

Amandman 244

Prijedlog direktive Prilog VI. – odjeljak B – točka 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Komisija **može** od država članica **tražiti** da izrade i dostave izvješće o dokazivanju ekvivalentnosti u skladu s točkom 1.

2. Komisija od država članica **traži** da izrade i dostave izvješće o dokazivanju ekvivalentnosti u skladu s točkom 1.

Amandman 245

Prijedlog direktive Prilog VII. – odjeljak 1. – točka A – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Glavni su ciljevi takvih mjerenja osigurati dostupnost odgovarajućih informacija o razinama na gradskim pozadinskim i ruralnim pozadinskim lokacijama. Te su informacije neophodne za procjenu povećanih razina u zagađenijim područjima (kao što su **gradska pozadina**, lokacije povezane s industrijom, lokacije povezane s prometom), procjenu mogućeg doprinosa dalekosežnog prijenosa onečišćujućih tvari, potporu analizi raspodjele izvora i za razumijevanje određenih onečišćujućih tvari kao što su

Glavni su ciljevi takvih mjerenja osigurati dostupnost odgovarajućih informacija o razinama na gradskim pozadinskim i ruralnim pozadinskim lokacijama. Te su informacije neophodne za procjenu povećanih razina u zagađenijim područjima (kao što su **gradske pozadinske lokacije, kritične točke onečišćenja zraka**, lokacije povezane s industrijom, lokacije povezane s prometom), procjenu mogućeg doprinosa dalekosežnog prijenosa onečišćujućih tvari, potporu analizi raspodjele izvora i za razumijevanje

lebdeće čestice. Neophodne su i za povećano korištenje modeliranja u gradskim područjima.

određenih onečišćujućih tvari kao što su lebdeće čestice. Neophodne su i za povećano korištenje modeliranja u gradskim područjima.

Amandman 246

Prijedlog direktive Prilog VII. – odjeljak 1. – točka C – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Mjerenja se provode na gradskim pozadinskim i ruralnim pozadinskim lokacijama u skladu s Prilogom IV.

Mjerenja se provode na gradskim pozadinskim **lokacijama, kritičnim točkama onečišćenja zraka** i ruralnim pozadinskim lokacijama u skladu s Prilogom IV.

Amandman 247

Prijedlog direktive Prilog VII. – odjeljak 2. – točka B – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Mjerenje prekursora prizemnog ozona obuhvaća barem dušikove okside (NO i NO₂) i odgovarajuće hlapive organske spojeve (HOS). Odabir specifičnih spojeva koje treba izmjeriti i dopuniti drugim relevantnim spojevima ovisit će o željenom cilju.

Mjerenje prekursora prizemnog ozona obuhvaća barem dušikove okside (NO i NO₂), **metan (CH₄)** i **druge** odgovarajuće hlapive organske spojeve (HOS). Odabir specifičnih spojeva koje treba izmjeriti i dopuniti drugim relevantnim spojevima ovisit će o željenom cilju.

Amandman 248

Prijedlog direktive Prilog VII. – odjeljak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

ODJELJAK 3.A – MJERENJE CRNOG

UGLJIK (BC)

A. Ciljevi

Cilj je takvih mjerenja osigurati dostupnost odgovarajućih informacija na lokacijama na kojima se pojavljuju visoke koncentracije BC-a na koje uglavnom utječu izvori iz zračnog, vodnog ili cestovnog prometa (kao što su zračne luke, luke ili ceste), industrijskih lokacija ili grijanja kućanstava. Informacije moraju biti primjerene za prosudbu o povećanim razinama koncentracija BC-a iz tih izvora.

B. Tvari

BC

C. Razmještaj

Točke uzorkovanja postavljaju se u skladu s prilogima IV. i V. na mjestu na kojem će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije BC-a i unutar glavnog smjera vjetra.

Amandman 249

Prijedlog direktive Prilog VII. – odjeljak 3.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

ODJELJAK 3.B – MJERENJE AMONIJAKA (NH₃)

A. Ciljevi

Cilj je takvih mjerenja osigurati dostupnost odgovarajućih informacija na lokacijama na kojima se pojavljuju visoke koncentracije NH₃ na koje uglavnom utječu izvori iz poljoprivrede i stočarstva (kao što su polja i livade na kojima se koristi gnojivo, staje i spremišta gnojiva). Informacije moraju biti primjerene za prosudbu o povećanim razinama koncentracija NH₃ iz tih izvora.

B. Tvari

NH₃

C. Razmještaj

Točke uzorkovanja postavljaju se u skladu s prilogima IV. i V. na mjestu na kojem će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije NH₃ i unutar glavnog smjera vjetra.

Amandman 250

**Prijedlog direktive
Prilog VII. – odjeljak 3.c (novi)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

ODJELJAK 3.C – MJERENJE ŽIVE

A. Ciljevi

Cilj je takvih mjerenja osigurati dostupnost odgovarajućih informacija na lokacijama na kojima se pojavljuju visoke koncentracije žive na koje uglavnom utječu izvori iz proizvodnje energije i industrije. Informacije moraju biti primjerene za prosudbu o povećanim razinama koncentracija žive iz tih izvora.

B. TVARI

Živa

C. Razmještaj

Točke uzorkovanja postavljaju se u skladu s prilogima IV. i V. na mjestu na kojem će se vjerojatno pojaviti visoke koncentracije žive i unutar glavnog smjera vjetra.

Amandman 251

**Prijedlog direktive
Prilog VIII. – naslov**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Informacije koje treba uključiti u planove za kvalitetu zraka za poboljšanje kvalitete zraka

Informacije koje treba uključiti u planove *i planove djelovanja* za kvalitetu zraka za poboljšanje kvalitete zraka

Amandman 252

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 2. – podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) vrsta zone (gradsko, industrijsko ili ruralno područje) ili značajke prostorne jedinice na razini NUTS 1 (uključujući gradska, industrijska ili ruralna područja);

(a) vrsta zone (gradsko, industrijsko ili ruralno područje *ili područje kritične točke onečišćenja zraka*) ili značajke prostorne jedinice na razini NUTS 2 (uključujući gradska, industrijska ili ruralna područja *ili područja kritične točke onečišćenja zraka*);

Amandman 253

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 2. – podtočka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) koncentracije relevantne onečišćujuće tvari ili pokazatelj prosječne izloženosti toj tvari opažen najmanje pet godina prije prekoračenja.

(c) koncentracije relevantne onečišćujuće tvari ili pokazatelj prosječne izloženosti toj tvari opažen najmanje pet godina prije prekoračenja *i usporedba s graničnim vrijednostima ili obvezom smanjenja prosječne izloženosti te ciljanom prosječnom koncentracijom izloženosti*;

Amandman 254

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Imena i adrese nadležnih tijela koja su odgovorna za izradu i provedbu planova za kvalitetu zraka.

Izmjena

Imena i adrese nadležnih tijela koja su odgovorna za izradu i provedbu planova **ili planova djelovanja** za kvalitetu zraka.

Amandman 255

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Procjena utjecaja na okoliš i učinaka na zdravlje

(a) koncentracije i prekoračenja zabilježeni tijekom prethodnih godina, prije početka provedbe plana za kvalitetu zraka, ažuriranog plana za kvalitetu zraka ili plana djelovanja za kvalitetu zraka;

(b) u slučaju ažuriranog plana za kvalitetu zraka, koncentracije i prekoračenja zabilježeni od početka provedbe mjera utvrđenih u ažuriranom planu za kvalitetu zraka;

(c) procjena utjecaja na okoliš i učinaka na zdravlje povezanih s izlaganjem stanovništva izmjerenim koncentracijama, uključujući procjenu smrtnosti i morbiditeta zbog akutnih i kroničnih učinaka na zdravlje kako na opću populaciju tako i na osjetljivo stanovništvo i ranjive skupine;

(d) metode koje se upotrebljavaju za procjenu utjecaja na okoliš, izloženosti i učinaka na zdravlje.

Države članice u svojoj se procjeni vode funkcijama odgovora na koncentraciju (C-R) koje je definirala Svjetska zdravstvena organizacija i povezuju koncentracije onečišćujućih tvari u zraku s rizicima smrtnosti ili drugim štetnim

učincima na zdravlje (zdravstveni rizici od onečišćenja zraka u Europi – projekt HRAPIE) te hipotetskim koncentracijama iznad kojih se procjenjuju učinci na zdravlje („granične vrijednosti”).

Amandman 256

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 4. – podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) popis glavnih izvora emisija **koje su odgovorne** za onečišćenje;

(a) popis glavnih izvora emisija **i, po mogućnosti, konkretnih subjekata odgovornih** za onečišćenje;

Amandman 257

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 4. – podtočka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) ukupna količina emisija iz tih izvora (tone/godina);

(b) ukupna količina emisija iz tih izvora **i, po mogućnosti, konkretnih subjekata** (tone/godina);

Amandman 258

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 4. – podtočka d

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d) raspodjela izvora prema relevantnim sektorima koji pridonose prekoračenju kako je definirano u nacionalnom programu kontrole onečišćenja zraka.

(d) raspodjela izvora prema relevantnim sektorima **i, po mogućnosti, raspodjela prema konkretnim subjektima**, koji pridonose prekoračenju kako je definirano u nacionalnom programu kontrole onečišćenja zraka.

Amandman 259

Prijedlog direktive Prilog VIII. – odjeljak A – točka 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4a. Utvrđivanje učinkovitih mjera za smanjenje onečišćenja

(a) informacije o svim mogućim mjerama za smanjenje onečišćenja zraka koje bi se mogle donijeti na odgovarajućoj lokalnoj, regionalnoj ili nacionalnoj razini kako bi se doprinijelo postizanju ciljeva kvalitete zraka i o njihovu procijenjenom učinku na smanjenje onečišćenja zraka za svaku onečišćujuću tvar, uključujući barem mjere za smanjenje onečišćenja navedene u točki B;

(b) procjena potencijala za smanjenje emisija i predviđenog učinka na smanjenje koncentracija koji proizlazi iz provedbe svake od utvrđenih mogućih mjera za smanjenje onečišćenja, kako pojedinačnih tako i kombiniranih učinaka, uključujući metodu analize i povezane nesigurnosti u skladu s metodologijom navedenom u točki B.a.

Amandman 260

Prijedlog direktive Prilog VIII. – odjeljak A – točka 4.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4.b Osnovni scenarij

(a) opis postojećih mjera za smanjenje onečišćenja zraka na lokalnoj, regionalnoj, nacionalnoj i međunarodnoj razini, uključujući ažurirane informacije o statusu i rasporedu provedbe;

(b) informacije o statusu provedbe direktiva iz točke B podtočke 1., a posebno

mjera uključenih u nacionalni program kontrole onečišćenja zraka;

(c) opaženi učinci mjera iz točaka (a) i (b) na rješavanje čimbenika odgovornih za prekoračenje (ostvarena smanjenja emisija i povezana smanjenja koncentracije);

(d) predviđeni daljnji razvoj kvalitete zraka, kako emisija tako i koncentracija, pod pretpostavkom da se ne mijenjaju već donesene mjere („osnovni scenarij”), obuhvaćajući sve godine do datuma postizanja ciljeva;

(e) procjena učinaka na zdravlje povezanih s izloženošću stanovništva onečišćenju zraka prema osnovnom scenariju;

(f) opis metode analize projekcija i povezanih nesigurnosti u skladu s metodologijom navedenom u točki B.a.

Amandman 261

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5. Očekivani učinak mjera za postizanje usklađenosti u roku od tri godine nakon **donošnja plana za kvalitetu zraka**

5. Očekivani učinak mjera za postizanje usklađenosti **što je prije moguće, a najkasnije** u roku od tri godine nakon **završetka kalendarske godine u kojoj je zabilježeno prvo prekoračenje**

Amandman 262

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 5. – podtočka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) procijenjena godina usklađenosti po onečišćujućoj tvari u zraku obuhvaćenoj planom za kvalitetu zraka, uzimajući u

(b) **okvirni plan napretka k usklađenosti** i procijenjena godina usklađenosti po onečišćujućoj tvari u zraku obuhvaćenoj

obzir mjere iz točke 6.

planom *ili planom djelovanja* za kvalitetu zraka, uzimajući u obzir mjere iz točke 6.

Amandman 263

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 5. – podtočka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) za planove djelovanja za kvalitetu zraka u skladu s člankom 19. stavkom -1., u cilju osiguravanja da razdoblje prekoračenja bude što je moguće kraće, detaljni razlozi kojima se objašnjavaju načini na koji se planom utvrđuju mjere iz podtočke 4.a ove točke, uključujući sljedeće:

(i) ako je datum početka provedbe mjere više od šest mjeseci nakon datuma donošenja plana ili plana djelovanja za kvalitetu zraka, objašnjenje s razlozima zbog kojih raniji datum početka nije moguć;

(ii) ako su analizom u skladu s točkom 4.a utvrđene mjere koje bi imale veći učinak na poboljšanje kvalitete zraka, ali koje nisu odabrane, objašnjenje razloga zbog kojih se donošenje takvih mjera ne smatra izvedivim.

Amandman 264

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 6. – podtočka -a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(-a) preispitivanje mjera za smanjenje onečišćenja kako su navedene u podtočki 4.a ove točke i njihova procijenjenog učinka na smanjenje onečišćenja zraka za svaku onečišćujuću tvar, uključujući barem mjere navedene u točki B.;

Amandman 265

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 6. – podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) popis i opis svih mjera utvrđenih u planu za kvalitetu zraka, uključujući utvrđivanje nadležnog tijela zaduženog za njihovu provedbu;

Izmjena

(a) popis i opis svih mjera utvrđenih u planu **ili planu djelovanja** za kvalitetu zraka **i obrazloženje tih mjera s obzirom na izvor prekoračenja, njihovu djelotvornost, učinkovitost i vremensku raspoloživost**, uključujući utvrđivanje nadležnog tijela zaduženog za njihovu provedbu;

Amandman 266

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 6. – podtočka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) kvantifikacija smanjenja emisija (u tonama/godišnje) svake mjere iz točke (a);

Izmjena

(b) kvantifikacija smanjenja emisija (u tonama/godišnje), **prema izvoru i, po mogućnosti, prema konkretnom subjektu**, svake mjere, **pojedinačno i kombinirano**, iz točke (a);

Amandman 267

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak A – točka 6. – podtočka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) raspored provedbe svake mjere i **odgovorni subjekti**;

Izmjena

(c) raspored provedbe svake mjere i, **po mogućnosti, utvrđivanje konkretnih subjekata koji imaju obveze koje proizlaze iz mjera utvrđenih u planu ili planu djelovanja za kvalitetu zraka te opis tih obveza i njihovih gospodarskih i socijalnih učinaka**;

Amandman 268

Prijedlog direktive Prilog VIII. – odjeljak A – točka 6. – podtočka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) procjena smanjenja koncentracije kao posljedice svake mjere za kvalitetu zraka, **u odnosu na predmetno prekoračenje**;

Izmjena

(d) procjena smanjenja koncentracije **u odnosu na predmetno prekoračenje**, kao posljedice svake mjere za kvalitetu zraka, **pojedinačno i kombinirano, iz točke (a)**;

Amandman 269

Prijedlog direktive Prilog VIII. – odjeljak A – točka 7. – podtočka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) popis i **opis** svih dodatnih mjera čiji se pun učinak na koncentracije onečišćujućih tvari u zraku očekuje za tri godine ili više.

Izmjena

(d) popis, **opis, obrazloženje i socioekonomski učinak** svih dodatnih mjera čiji se pun učinak na koncentracije onečišćujućih tvari u zraku očekuje za tri godine ili više.

Amandman 270

Prijedlog direktive Prilog VIII. – odjeljak A – točka 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7.a Prilog 2.a: Sažetak mjera za obavješćivanje javnosti i savjetovanja s javnosti poduzetih u skladu s člankom 19. stavkom 6., njihovi rezultati i objašnjenje o tome kako su ti rezultati uzeti u obzir u konačnom planu ili planu djelovanja za kvalitetu zraka.

Amandman 271

Prijedlog direktive Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2. **Informacije o svim mjerama za smanjenje onečišćenja** zraka čija je provedba razmatrana na lokalnoj, regionalnoj ili nacionalnoj razini u vezi s postizanjem ciljeva kvalitete zraka, uključujući:

Izmjena

2. **Pri izradi planova ili planova djelovanja za kvalitetu zraka države članice razmatraju barem sljedeće mjere za smanjenje onečišćenja zraka** na lokalnoj, regionalnoj ili nacionalnoj razini u vezi s postizanjem ciljeva kvalitete zraka, uključujući:

Amandman 272

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – podtočka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) javnu nabavu, u skladu s priručnikom o javnoj nabavi **u području okoliša, cestovnih vozila**, goriva i opreme za izgaranje s nultim emisijama **radi smanjenja emisija**;

Izmjena

(c) javnu nabavu, u skladu s priručnikom o **zelenoj** javnoj nabavi, goriva i opreme za izgaranje **te vozila** s nultim emisijama **kako su definirana u članku 3. stavku 1. točki (m) Uredbe (EU) 2019/631 Europskog parlamenta i Vijeća^{1a}**;

^{1a} Uredba (EU) 2019/631 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o utvrđivanju standardnih vrijednosti emisija CO₂ za nove osobne automobile i za nova laka gospodarska vozila te o stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 443/2009 i (EU) br. 510/2011 (SL L 111, 25.4.2019., str. 13.).

Amandman 273

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – podtočka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

(ca) **smanjenje emisija zbog uvođenja vozila s nultim i niskim emisijama u**

Izmjena

zajedničkom i javnom prijevozu i/ili vozila opremljenih modernim digitalnim rješenjima koja utječu na smanjenje emisija;

Amandman 274

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – podtočka cb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cb) mjere za bolju kvalitetu, učinkovitost, cjenovnu pristupačnost i povezanost zajedničkog i javnog prijevoza;

Amandman 275

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – podtočka cc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cc) mjere za prihvaćanje i primjenu infrastrukture za alternativna goriva;

Amandman 276

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – podtočka d

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d) mjere za ograničavanje emisija iz prometa, konkretno planiranjem i upravljanjem prometom (*uključujući i cijene za zakrčenost prometa, različite cijene za parkiranje ili druge ekonomske poticaje; uspostava sustava ograničenja pristupa vozilima u gradovima, uključujući zone s niskim emisijama*);

(d) mjere za ograničavanje emisija iz prometa, konkretno **urbanističkim** planiranjem i upravljanjem prometom, uključujući **barem**:

(i) cijene za zakrčenost prometa, kao što su cijene cestarina i korisničke pristojbe

- na temelju kilometraže;*
- (ii) izbor cestovnih materijala;*
- (iii) pristojbe za parkiranje na javnim površinama ili druge ekonomske poticaje te različite pristojbe za vozila koja onečišćuju i vozila s nultim emisijama;*
- (iv) uspostavu sustava ograničenja pristupa vozilima u gradovima, uključujući zone s niskim emisijama u skladu s najnovijom normom Euro, i zone s nultom stopom emisija;*
- (v) uspostavu četvrti s niskim prometom, superblokova i četvrti bez automobila;*
- (vi) uvođenje ulica bez automobila;*
- (vii) uvođenje niska ograničenja brzine;*
- (viii) mehanizme za ostvarivanje nultih (ispušnih) emisija tijekom „posljednjeg kilometra”;*
- (ix) promicanje zajedničkog korištenja automobila i zajedničke vožnje automobilom;*
- (x) uvođenje inteligentnih prometnih sustava i digitalnih rješenja povezanih sa smanjenjem emisija;*
- (xi) stvaranje multimodalnih čvorišta koja povezuju različita održiva prijevozna rješenja i objekte za parkiranje;*

Amandman 277

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – podtočka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) mjere za poticanje prelaska na vrste prijevoza koji manje onečišćuju;

Izmjena

(e) mjere za poticanje prelaska na **aktivnu mobilnost i vrste prijevoza koji manje onečišćuju (npr. pješaćenje, vožnja biciklom, javni prijevoz ili željeznica), uključujući barem:**

(i) elektrifikaciju javnog prijevoza, jačanje

mreže javnog prijevoza, smanjenje troškova javnog prijevoza za građane i pojednostavnjenje pristupa javnom prijevozu i korištenja njime, primjerice s pomoću digitalnih i međusobno povezanih rezervacija i informacija o tranzitu u stvarnom vremenu;

(ii) osiguravanje neometane intermodalnosti za putovanja na posao između ruralnih i urbanih područja, na primjer između željeznice i vožnje biciklom, te između automobila i javnog prijevoza (programi „parkiraj i vozi se”);

(iii) poticanje vožnje biciklom i pješaćenja, primjerice širenjem prostora za bicikliste i pješake, davanjem prednosti vožnji biciklom i pješaćenju u planiranju infrastrukture, širenjem mreže biciklističkih ruta i preusmjeravanjem fiskalnih i gospodarskih poticaja u aktivnu i zajedničku mobilnost, uključujući poticaje za vožnju biciklom i pješaćenje do posla;

(iv) planiranje za kompaktne gradove;

(v) programe za odlaganje vozila koja najviše onečišćuju;

Amandman 278

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – podtočka g

Tekst koji je predložila Komisija

(g) mjere kojima se osigurava davanje prednosti gorivima s niskim emisijama u malim, srednjim i velikim stacionarnim izvorima i mobilnim izvorima;

Izmjena

(g) zahtijevanje uporabe najboljih dostupnih tehnologija kako bi se uklonile ili, ako ih nije moguće ukloniti, što je više moguće smanjile emisije iz malih, srednjih i velikih stacionarnih izvora i mobilnih izvora;

Amandman 279

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – podtočka ha (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ha) mjere za smanjenje onečišćenja zraka u kritičnim točkama onečišćenja zraka, među ostalim u lukama i lučkim gradovima, kojima se utvrđuju posebni zahtjevi za čamce i brodove na vezu te lučki promet, uz istodobno ubrzavanje opskrbe električnom energijom s kopna i elektrifikacije brodova i lučkih radnih strojeva;

Amandman 280

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – podtočka hb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(hb) smanjenje emisija iz cestovnog, pomorskog i zračnog prometa zahvaljujući upotrebi alternativnih goriva i uvođenju infrastrukture za alternativna goriva te upotrebi gospodarskih poticaja kako bi se ubrzalo njihovo prihvaćanje;

Amandman 281

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – podtočka hc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(hc) mjere za smanjenje emisija iz poljoprivrede i šumarstva;

Amandman 282

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – podtočka i.

Tekst koji je predložila Komisija

(i) mjere za zaštitu zdravlja djece ili drugih osjetljivih skupina stanovništva.

Izmjena

(i) mjere za zaštitu zdravlja djece ili drugih osjetljivih skupina stanovništva *i ranjivih skupina;*

Amandman 283

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak B – točka 2. – podtočka ia (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ia) mjere zdravstvenih tijela za poticanje promjena u ponašanju.

Amandman 284

Prijedlog direktive

Prilog VIII. – odjeljak Ba (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ba. Smjernice i minimalni zahtjevi za analizu predviđenog učinka planova ili planova djelovanja za kvalitetu zraka i mjera za smanjenje onečišćenja

1. Države članice oslanjaju se na objektivne i znanstvene metode za procjenu predviđenog učinka planova i planova djelovanja za kvalitetu zraka i mjera za smanjenje onečišćenja. Ako se postizanje usklađenosti s ciljevima kvalitete zraka temelji na predviđenim učincima mjera za smanjenje onečišćenja, ta predviđanja uključuju nizak stupanj nesigurnosti.

2. Planovi ili planovi djelovanja za kvalitetu zraka sadržavaju dovoljno detaljnih informacija kako bi se opravdala procjena učinka, uključujući:

(a) opis metode upotrijebljene za predviđanje razvoja kvalitete zraka;

(b) objašnjenje o tome temelje li se predviđanja na objektivnim podacima ili pretpostavkama; ako se oslanjaju na pretpostavke, analizu osjetljivosti kako bi se objasnili najbolji, najvjerojatniji i najgori mogući scenariji;

(c) popratne dokumente i informacije upotrijebljene za procjenu;

(d) procjenu pojedinačnog učinka svake mjere za smanjenje onečišćenja zraka na smanjenje emisija i na povezana smanjenja koncentracije, kao i relevantne pretpostavke;

(e) procjenu kombiniranog učinka mjera za smanjenje onečišćenja zraka uključenih u plan ili plan djelovanja za kvalitetu zraka na smanjenje emisija i povezana smanjenja koncentracije, kao i relevantne pretpostavke.

3. Procjena učinka uključuje marginu nesigurnosti projekcija, i marginu pouzdanosti čimbenika, kao što su stvarne emisije vozila ili peći, ili nesigurnost u pogledu učinka dobrovoljnih mjera usmjerenih na poticanje promjena ponašanja.

4. U skladu s obvezom postizanja usklađenosti u najkraćem mogućem roku, pri modeliranju budućih scenarija, kad god projekcije obuhvaćaju razdoblje dulje od tri godine, rezultati se prikazuju za svaku godinu predviđenog razdoblja.

5. Uključuju se scenariji osjetljivosti u kojima se opisuju gornji i donji intervali pouzdanosti s obzirom na moguće varijacije u različitim pretpostavkama te opis najboljeg, najvjerojatnijeg i najgoreg mogućeg scenarija.

Amandman 285

**Prijedlog direktive
Prilog VIII.a (novi)**

PRILOG VIII.a

***HITNE MJERE KOJE TREBA
RAZMOTRITI ZA UKLJUČIVANJE U
KRATKOROČNE AKCIJSKE PLANOVE
U SKLADU S ČLANKOM 20.***

1. Kratkoročne mjere usmjerene na uklanjanje izvora koji doprinose riziku prekoračenja relevantnih graničnih vrijednosti, ciljnih vrijednosti ili praga upozorenja:

(a) ograničenje prometovanja vozilima;

(b) niske cijene javnog prijevoza ili besplatan javni prijevoz;

(c) primjena strožih graničnih vrijednosti emisija;

(d) obustava građevinskih radova;

(e) čišćenje ulica;

(f) fleksibilan način rada;

(g) uvođenje ograničenja vožnje oko lokacija koje posjećuju osjetljive skupine stanovništva i ranjive skupine.

3. Proaktivni koraci koje treba poduzeti za pružanje konkretnih informacija o onečišćenju zraka, zdravlju i zaštiti zdravlja široj javnosti i osjetljivom stanovništvu i ranjivim skupinama, i to putem lako dostupnih komunikacijskih kanala na internetu ili izvan njega, čim se predvide prekoračenja pragova obavješćivanja i upozorenja te graničnih i ciljnih vrijednosti:

Amandman 286

**Prijedlog direktive
Prilog IX. – točka 1. – podtočka b**

Tekst koji je predložila Komisija

(b) izmjerene koncentracije svih onečišćujućih tvari predstavljene u odgovarajućim razdobljima kako je utvrđeno u Prilogu I.;

Izmjena

(b) izmjerene koncentracije svih onečišćujućih tvari ***i njihovu usporedbu s najnovijim maksimalnim koncentracijama koje je preporučila Svjetska zdravstvena organizacija***, predstavljene u odgovarajućim razdobljima kako je utvrđeno u Prilogu I.;

Amandman 287

Prijedlog direktive

Prilog IX. – točka 1. – podtočka c – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(c) informacije o uočenim prekoračenjima bilo koje granične vrijednosti, ciljne vrijednosti za prizemni ozon i obveze smanjenja prosječne izloženosti, uključujući barem:

Izmjena

(c) informacije o uočenim prekoračenjima bilo koje granične vrijednosti, ciljne vrijednosti za prizemni ozon, ***praga obavješćivanja, praga upozorenja*** i obveze smanjenja prosječne izloženosti, uključujući barem:

Amandman 288

Prijedlog direktive

Prilog IX. – točka 1. – podtočka d – podtočka i.

Tekst koji je predložila Komisija

(i) utjecaj onečišćenja zraka na zdravlje opće populacije;

Izmjena

(i) utjecaj onečišćenja zraka, ***a posebno svake onečišćujuće tvari izmjerene u skladu s ovom Direktivom***, na zdravlje opće populacije;

Amandman 289

Prijedlog direktive

Prilog IX. – točka 1. – podtočka d – podtočka ii.

Tekst koji je predložila Komisija

(ii) utjecaj onečišćenja zraka na zdravlje ranjivih skupina;

Izmjena

(ii) utjecaj onečišćenja zraka, ***a posebno svake onečišćujuće tvari izmjerene u***

skladu s ovom Direktivom, na zdravlje ranjivih skupina;

Amandman 290

Prijedlog direktive

Prilog IX. – točka 1. – podtočka d – podtočka iv.

Tekst koji je predložila Komisija

(iv) preporučene mjere opreza koje treba poduzeti;

Izmjena

(iv) preporučene mjere opreza koje treba poduzeti, ***raščlanjene na mjere opreza koje trebaju poduzeti opća populacija te osjetljive skupine stanovništva i ranjive skupine, kao i mjere za ublažavanje simptoma nakon izlaganja;***

Amandman 291

Prijedlog direktive

Prilog IX. – točka 2. – podtočka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) informacije o preventivnim mjerama za smanjenje onečišćenja i izloženosti njemu: navođenje sektora koji su glavni izvori onečišćenja; preporuke za mjere za smanjenje emisija;

Izmjena

(d) informacije o ***kratkoročnim mjerama i*** preventivnim mjerama za smanjenje onečišćenja i izloženosti njemu: navođenje sektora koji su glavni izvori onečišćenja; preporuke za mjere za smanjenje emisija ***i ograničenja za izloženost;***